

# Diario de Burgos



SABADO, 21 DE JULIO DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SEIS PESETAS  
AÑO LXXXII N.º 25.410  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## "TODA ACCION DEL GOBIERNO SE BASARA SOBRE LOS PRINCIPIOS DEL MOVIMIENTO"

### STROESSNER SALIO AYER DE MADRID HACIA MUNICH

Fue despedido en Barajas por el Generalísimo Franco

Ambos jefes de Estado firmaron la "Declaración de la Moncloa"



En la foto, el general Stroessner, presidente del Paraguay, junto al Príncipe de España y otras personalidades, ante la tumba del teniente general Moscardó y su familia, durante la visita efectuada por dichas personalidades al edificio del Alcázar. (Foto CIFRA GRAFICA)

Madrid (Cifra). — A las nueve y media de la mañana de hoy, día 20, el Jefe del Estado Español, Generalísimo Franco, llegó al Palacio de La Moncloa, donde le esperaba en la puerta el presidente de la República del Paraguay.

Antes de emprender camino hacia, Barajas, am- (Pasa a la página 16)

### Carrero Blanco expone las líneas maestras de su futura política

Discurso del presidente del Gobierno ante las Cortes

Madrid (Cifra). — A las doce del mediodía el presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, abrió la sesión plenaria de la Cámara legislativa.

Acompañaban al presidente de las Cortes, los vicepresidentes, así como el resto de la Mesa. En el banco azul tomó asiento el Gobierno. Los nuevos ministros lo hicieron después de jurar el cargo. El presidente de las Cortes tomó el juramento a los miembros del Gabinete y nuevos procuradores por razón de sus cargos.

Después tomó la palabra el presidente de las Cortes, que pronunció un discurso, cuya primera parte estuvo dedicada al recuerdo de don Joaquín Bau Nolla.

Luego añadió: "Porque de bo hacerlo y por la íntima satisfacción que me produce, habré de terminar estas breves palabras, diciendo "tiene la palabra el procurador en Cortes y presidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco"; en tan breve pero expresiva frase, va un esperanzador paso en esta evolución transformadora, alargada en el tiempo, en los frutos, que ha hecho posible llegar a esta hora de plenitud y de sazón en el camino hacia adelante que nos reclama el mañana, desde un presente resuelto con inteligencia, precisión y oportunidad, eligiendo quien debe, como siempre, la norma a la irreflexión, el orden a la anarquía, la ilusión y el impulso a la histeria y a la utopía.

"Y la íntima satisfacción con que España, nuestra España vital, alegre, esperanzada, ha recibido la decisión histórica y su encarnación en nuestro compañero Luis Carrero Blanco, es expresión del acierto.

"Su vocación de servicio, su experiencia en el hacer, su capacidad de entrega, su abnegación, su fidelidad a los hechos, a circunstancias y a personas, su historia larga y ancha en eficacias y en haceres, justifican, avalan y

son motivo razonado de esperanza en esta hora de perfección ante un horizonte que, iniciado en la fecha laboral del 18 de Julio de 1936, Franco, fiel a su pueblo y a su tiempo, ha ido haciendo posible, pero que a nosotros nos exige hoy y ahora, en esta hora de perfección, paz y justicia, orden y trabajo, serenidad y audacia, claridad y precisión, equilibrio y diálogo, fe y generosidad, para que en ese horizonte abierto a todos los españoles y para cuya andadura cuenta con el impulso vital que Franco le ha dado y con el Príncipe, de la continuidad y de la esperanza, pueda España con plenitud y libertad, seguir abriendo surcos nuevos en el camino de la historia".

(Pasa la página 12)

## GADAFI DIMITE COMO JEFE DEL ESTADO DE LIBIA

Causa: la actitud de Egipto sobre una unión total de ambos países



El Cairo (Efe-UPI). — El coronel Moammar Gadafi, presidente del Consejo de mando revolucionario, ha dimitido, informa «Radio El Cairo».

### LA DIMISION DE GADAFI

Beirut (Efe-Reuter). — El dirigente libio, Moammar El Gadafi dijo que el presidente egipcio Anwar El Sadat ya conocía su dimisión desde el pasado 11 de Julio, ha informado la agencia de noticias Oriente Medio.

El coronel Moammar El (Pasa a la página 17)

## ¿ESTA PERON ENFERMO?

Las elecciones en Argentina serán el 23 de Septiembre

Buenos Aires (Efe). — En los medios políticos y parlamentarios, circuló en la víspera la versión de que la salud del teniente general Juan Domingo Perón, mejoró en la tarde de ayer. Así lo informa hoy el matutino "La Opinión".

Buenos Aires (Efe) — El presidente de la nación, Raúl Alastiri, confirmó hoy, oficialmente, en la sala de periodistas de la Casa de Gobierno, que se realizarán elecciones generales para la elección de presidente y vicepresidente de la República, el próximo 23 de Septiembre.

La trasmisión del mando se llevará a cabo el próximo 12 de Octubre.

## «MARCHA DE LA UNIDAD» A EGIPTO



Tripoli (Libia). — Una caravana motorizada compuesta por 30.00 libios, la vanguardia de la proyectada "marcha de la Unidad", se dirige a la frontera egipcia. En la fotografía, la caravana atravesando las calles de la capital libia. Su plan es dirigirse hasta El Cairo para apremiar la unión entre ambos países. Al parecer, en los planes del presidente Sadat, no entran el que esta masiva demostración llegue a El Cairo, sino únicamente hasta Marsa Matruk, en territorio egipcio. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## DE «PURA NECEDAD» CALIFICA NIXON LOS RUMORES SOBRE SU DIMISION POR LO DEL «WATERGATE»

El Congreso podrá los poderes presidenciales sobre declaración de guerra

Otro aplazamiento de la prueba nuclear francesa

(INFORMACION EN LA PAGINA 18)

## LA OBRA BIEN HECHA

De niños nos enseñaron que no estaba el acierto en terminar las cosas, sino en hacerlas bien. ¿Han variado los supuestos sobre los que se edificaba la formación del hombre? Creemos que no. Estamos seguros de que no.

Se nos están ocurriendo estas ideas al amparo de un piropro reciente que se echó, por enésima vez, a ese puente que tenemos idea de que se levantó para el paso de los lecheros (o de las lecheras, ¿qué más da?) y que está soportando el tonelaje de los grandes camiones como si tal. Nos referimos al puente de Gasset.

Si hay que buscar ejemplos para nuestros niños, si hay que decirles cómo es la forma en que las cosas deben ser hechas, que se les llve de paseo hasta la Quinta y antes de pasar a ella, que se les diga:

—Vuestros abuelos hicieron este puente. Según las necesidades de la época, esto no iba a servir más que para soportar el liviano peso del caballo del lechero con su carga blanca, pero aquí lo tenéis: terne y aguantando lo que no aguantaría ningún tramo de calle de los que se levantan ahora.

Así es como se debe gastar el dinero público. Pensando que las obras están hechas para los burgaleses de ahora y para los que vengan, el dinero rendirá tanto como el esfuerzo que ha costado ganarlo que es mucho más, muchísimo más, que lo que cuesta recaudarlo mediante la redacción de una disposición que obliga quieras o no.

Se nos ocurre esto viendo, o recordando, tantas y tantas calles, por ejemplo, que salieron a subasta mediante el sudor del pueblo y, unos días después, o no había ojos que no se espantaran al ver el estado en que estaban o salió nueva subasta para meter un cable eléctrico o un hilo telefónico, amén de un tubo de conducción de agua.

Estamos en la época de no valorar la firmeza de lo que hacemos. Estamos, por consiguiente, en la época en que vale un bledo el sudor del pueblo por aquello de que, pagando las obras con su dinero, se las convierte en pegotes que duran lo que el agua en una cesta.

¿Eran superiores nuestros abuelos a nosotros? Dicen que no, que ahora somos capaces de hacer lo que ellos ni soñaron porque tenemos más dinero, más medios y hasta más ganas de andar ese camino enteléquico que se llama progreso. Dicen incluso que los hombres de todas las épocas, como los de todas las razas, están cortados por el mismo patrón y que la superioridad no es más que una teoría de papel que, como tal, no tiene consistencia. Por fortuna, cuando se habla de eso no se tiene en cuenta al puente de Gasset. lo mismo que a los árboles que se han hecho centenarios sin que haya caído sobre ellos la tentación de cortarles y así, más de una cosa de las que disfrutamos.

No, no eran superiores a nosotros. Sólo tenían la virtud de valorar el esfuerzo ajeno y antes que nada, ese dinero que se llama y que es público. Por eso perviven entre nosotros, por eso se mantienen en su obra bien hecha.

Cuando pasen unos años, no demasiados, la sociedad se encontrará con que estamos haciendo una obra sin futuro, ya que se caerá de puro mal hecha. Es lástima cuando hemos heredado la magnífica memoria de lo que es capaz de durar siglos sin inmutarse. Sí, es lástima.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO	
14,00	Avance informativo.
14,05	Primera edición.
15,00	Noticias.
15,35	De Norte a Sur.
16,05	Primera sesión.
17,45	Avance informativo
17,50	Vuestro amigo Quique.
18,00	Vuelta ciclista a Francia.
18,30	Los chiripitífaláticos
19,25	Festival del circo.
20,30	«Planeta azul», por Félix Rodríguez de la Fuente.
21,00	Semanal informativo.
22,00	La gran ocasión.
23,30	Tour de Francia.
23,40	Centro médico.
00,30	Últimas noticias.
DOMINGO	
11,31	La fiesta del Señor y santa misa.
12,30	Unidad móvil.
14,00	Concierto.
15,00	Noticias del domingo.
15,15	Tarde para todos.

**Emerson**

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

## MAQUINISTAS

para tractores cadenas KATERPILLAR  
Buenísimas condiciones. Llamar al 202790 de Burgos.  
(R. O. C., 5839)

# QUIJISICOSAS

Villatoro y Villimar contarán pronto con abastecimiento de agua, distribución y saneamiento. Ayer, en reuniones mantenidas de los alcaldes de barrio con el teniente de alcalde don Avellino García, acordaron que ambos barrios aportarían el treinta por ciento del importe total de las obras de construcción. Una buena noticia para los vecinos de los barrios y una mejora que

contribuirá a hacerles más atractivos.

Es francamente satisfactorio comprobar que el nombre de nuestra ciudad figura en un puesto de honor en importantes empresas industriales españolas. Una prueba de ello la tuvimos ayer al contemplar la fabulosa columna para la fabricación de ácido nítrico que ha sido construida por una

importante factoría burgalesa. El Polo industrial burgalés ha alcanzado un alto grado, pero es todavía mucho el camino que queda por recorrer para que nuestra ciudad entre en el sector industrial que todos deseamos para ella.

En este aspecto no son admisibles los pesimismo. Se lucha y se seguirá luchando.

La semana próxima, concretamente el viernes, llegará a nuestra ciudad el embajador de los Estados Unidos en Madrid, almirante Horacio Rivero. El ilustre marino y diplomático norteamericano vendrá acompañado de su esposa, para conocer Burgos; su historia, su presente y su futuro. En su visita será acompañado por las autoridades burgalesas.

A título de rumor, ha llegado un posible y nuevo retraso en la recepción en nuestra ciudad del segundo canal de Televisión. El rumor indica que los técnicos han equivocado la distancia entre la estación de Coclina y Burgos, fallo —que si se ha producido— están tratando de enmendar.

Suerte, y buen ojo en las mediciones.

«No es problema de temperamento, es falta de disciplina». La frase la escuchamos de un automovilista viajero con frecuencia por diversos países de Europa. Se refería a la anarquía que en la circulación se registra en nuestra ciudad y en España en general, sobre todo —esto es lo más triste— en ciudades donde el problema tenía que ser menos acuciante. Y creemos que la afirmación es cierta. Una simple vuelta por Burgos y se comprueba que cada uno —automovilistas y peatones— se consideran el centro del Universo con ol-

vido del prójimo. Hay automovilistas que aparcan en los lugares más incomprensibles, en los que constituyen grave peligro para los demás. Otros que no tienen en cuenta para nada la existencia de los «pasos de cebra». Con relación a los peatones, la anarquía alcanza idéntico grado y en algunos casos superior. Es frecuente observar cómo muchas personas cruzan las calzadas desconociendo la existencia de los pasos de peatones, aunque lo tengan a un metro de distancia; juegan con el peligro desafiándole estocadamente o confían en los reflejos de los automovilistas. Normalmente estas personas —tanto automovilistas como peatones— no suelen leer las estadísticas de accidentes. Es una lectura que les recomendamos.

En cuanto a materia de disciplina viaria, no se olvide que mejor es prevenir que curar. La grúa y el talonario de multas es un sistema poco agradable, pero es el único que algunos entienden.

**Martinillos**

## YERMA

La genial obra de GARCIA LORCA, triunfadora en TRES FESTIVALES INTERNACIONALES y batiendo todos los records de éxito en Londres, Estados Unidos y gran parte de Europa.

EL MARTES

## GRAN TEATRO

por la COMPANIA DE NURIA ESPERT.  
Localidades a la venta.

LISTAS DE BODAS  
Y REGALOS QUE DEMUESTRAN  
SU BUEN GUSTO

**JOKEY**

LA BOUTIQUE SELECTA DEL REGALO FINO

MIRANDA 18

**GOYA**

CON CARACTER DE ESTRENO

**EL ZORRO Y LA RAPOSA**

JOHN MILLS — CAROL WHITE

OSCAR DE HOLLYWOOD 1971

EN SISTEMA TODD-AO

Una cenicienta que enloquecía a los hombres con su desaliñada presencia.

(Mayores 18 años)

Vd. no sabrá lo que es una buena película, ni diversión, hasta que no vea...

**TIVOLI**

(SALA ESPECIAL EN VERANO)

**“to be or not to be”**

(ser o no ser)

UN FILM DE ERNST LUBITSCH

JACK BENNY — CAROLE LOMBARDO — FELIX BRESSART — ROBERT STACK

FILMSCONTACTO  
DISTRIBUCION, S. A.

EL FILM MAS INGENIOSO E HILARANTE  
—EN VERSION INTEGRA ORIGINAL INGLESA—  
DEL MAESTRO DE LA COMEDIA CINEMATOGRAFICA DE TODOS LOS TIEMPOS!!!

(Aut. MAYORES 14 años)

**¡SOLO 3 DIAS!**  
**HOY, SABADO**  
Domingo, 22 y  
Lunes, 23

En funciones de  
3,30 7,45 y 10,45

**SOBRE UNAS DECLARACIONES DE MARCUSE**

Por Emilio SALCEDO

ESTA ya lejano en el tiempo, también en el terreno de las posibilidades inmediatas, todo cuando significó aquella desesperada apelación a la imaginación que fue el Mayo francés, la aurora de una revolución posible convertida pronto en cenizas crepusculares por la indiferencia interesada del partido comunista francés, ideal aliado en aquella coyuntura del entonces primer ministro Pompidou. El nombre de Marcuse sonaba en aquella primavera mucho, tal vez demasiado; se convirtió en un modo y una moda y la ideología que representaba se convirtió en un valor de cambio.

El nombre de Marcuse tiene hoy ecos más atenuados, pero ello en nada compromete la lucidez de sus apreciaciones, el rigor de su diagnóstico de nuestro tiempo y, sobre todo, el tono juvenil y esperanzado, pese a todo, de sus palabras.

El sociólogo Marcel Rioux, de la Universidad de Montreal, se ha entrevistado con Marcuse en la Universidad de San Diego, de California. Es una larga conversación, en la que se va más allá de lo que el lector conoce en sus libros más significativos. Pero hay dos puntos específicos que merecen una ligera meditación.

Rioux pregunta al viejo Marcuse su opinión sobre lo afirmado por el FBI "de que los americanos pueden dormir en paz porque las fuerzas extremistas están en vías de desaparición". A ello responde Marcuse: "Me parece absurdo decir que en este país todo el mundo duerme tranquilo. Pregunte a los militantes activistas, a la gente de los ghettos, si duermen verdaderamente en paz".

Más adelante añade también Marcuse: "No creo en el desfundamiento del movimiento estudiantil, creo que se encuentra en un período de redefinición y de reagrupamiento; su objetivo principal es encontrar formas de organización —de organización eficaz— adaptadas a las nuevas condiciones sociales y políticas del capitalismo evolucionado. A mi juicio representa una fuerza vital de compromiso radical que no desaparecerá nunca".

Ciertamente es cuestionable lo de poder dormir en paz en cualquier lugar del Mundo. El sueño tiene sus enemigos naturales en la insatisfacción o el temor, también en la mala conciencia. En cuanto al segundo punto, nunca hay que olvidar el derecho de los jóvenes a juzgar un mundo y una realidad que se les dan hechos de antemano y nunca a su medida, sino a la de los que fueron incapaces de toda transformación. Puede intentar una generación, como fue el caso de los estudiantes de 1968. El fracaso, a medias, de entonces, nunca puede significar que promociones nuevas no se lancen un día, con imaginación, a la tarea de transformar la realidad y, consecuentemente, el Mundo.

**"Record": una vizcaína, abuela a los 32 años**

- ◇ Emilia Cruz Berrio se casó a los 13 años
- ◇ «En este bautizo disfrutaré a lo grande, apenas he podido hacerlo en los de mis siete hijos»
- ◇ Una prolífica familia en la que no se cumplen las constantes normales

Por Juan J. ALONSO

"No se puede usted hacer una idea de lo ilusionada que estoy. En este bautizo de mi primer nieto disfrutaré a lo grande. Apenas he podido hacerlo en los de mis siete hijos".

Esto nos ha dicho Emilia Cruz Berrio, de 32 años de edad, que acaba de ser abuela. Cuando numerosas mujeres son por primera vez madres, la protagonista de esta historia real alcanza un grado superior en el árbol generalógico y establece un "record" provincial y, posiblemente, nacional. En fin, que se hace noticia.

**SE CASO A LOS 13 AÑOS**

Coco casi todas las abuelas de este mundo, Emilia Cruz Berrio, está estos días entusiasmada con las cosas de bebé, hijo de María Eugenia, su primogénita, que tiene ahora 18 años.

—Es un chaval precioso —comenta—. Nació pesando 2,700 kilos, y en una semana ha engordado casi un kilo. Se llamará José Abel. Le bautizaremos a últimos de este mes de Julio o a primeros de Agosto, aquí, en Bilbao.

—Nació usted en esta capital?

—No, en Tolosa (Guipúzcoa). Pero vine a vivir a Bilbao cuando tenía muy pocos años. Digamos que soy completamente vizcaína, aunque de padre ala-

vés, y de madre vizcaína, de Sodupe.

—¿A qué edad se casó?

—A los 13 años. Y a los 14 tuve a mi hija. Después vinieron seis hijos míos. Trabajo no nos falta ni a mí ni a mi marido. Pero me queda tiempo para atender a mi nietecito.

El esposo de esta joven abuela, Ignacio Rodríguez, está trabajando en una fábrica de Alemania.

—No creo que le den permiso para venir al bautizo. Hasta las próximas navidades es fácil que no le vea a mi marido.

**UNA PROLIFICA FAMILIA**

El yerno de Emilia Cruz Berrio, y padre de la criatura, marchará en Septiembre próximo a El Ferrol del Caudillo, a cumplir el servicio militar en la Marina. Se llama Marcial Iglesias Ortiz y es chófer de profesión.

—Me da mucha pena marcharme ahora. Pero estaré tranquilo, porque tengo una suegra joven y con mucha práctica —apunta sonriendo.

La familia de nuestro protagonista es ciertamente prolífica, y, a este paso alcanzará una cota elevadísima. La madre de Emilia Cruz Berrio, llamada Andrea, tiene ahora 53 años y cuenta ya con treinta y seis nietos y dos biznietos. Presente en la entrevista, el periodista se hace un lío

cuando le dan los nombres, años y parentescos, porque en este caso no se cumplen las constantes normales.

—Las confusiones las tienen hasta los más allegados a nosotros —interviene la madre del recién nacido—. Mis abuelos parecen mis padres. Y mi madre, un ahermana mía. Tengo tías más jóvenes que yo, a las que confunden con mis hermanas menores...

En ocasiones —prosigue— han creído que mi madre es más joven que yo, sobre todo cuando me encontraba en estado. En las fotos que nos hicieron en la clínica, don de dí a luz, estaba ella con el pelo normal. Pero hoy, con esa peluca rubia que se ha puesto, ¡mírela usted!, parece una chavala.

Y ella, Emilia Cruz Berrio, abuela a los 32 años, sonríe ante las aseveraciones de su hija. No hay ninguna duda de que está orgulloso de este grado. Ahora ha establecido toda una marca, y si la vida y la norma de casamientos tan tempranos prosiguen en sus descendientes, no hay duda de que nuestra protagonista de hoy, volverá a ser noticia.



A la derecha de la fotografía aparece Emilia Cruz Berrio, 32 años, con su nieto en brazos. La madre es la joven señora que se encuentra en la cama. En el centro, una tía abuela del recién nacido y el padre de la criatura. — (Foto EFE-FIEL).

Lea Vd. siempre **DIARIO DE BURGOS**

**Langostinos calidad... PESCANOVA!**  
(y ahora, nuevo envase de 500 gr.)

Por su calidad, su exquisito sabor, la frescura y riqueza de su carne... los langostinos PESCANOVA son excepcionales.



Ultracongelados a bordo, inmediatamente después de su captura, y avalados por la calidad PESCANOVA desde el barco hasta el ama de casa.

Existen quince tipos distintos de todos los tamaños y precios y a todos los niveles económicos.

Pruebe hoy mismo langostinos PESCANOVA.

Los hallará en su proveedor habitual, en envases "familiar" de 1 kg. o "detalle" de 500 grs.



**PESCANOVA**

**ULTRACONGELADOS**

Agencia PESCANOVA

BURGOS  
Tel. 20 84 04

ADEMAS, BRINDAMOS A USTED MAS DE 100 ESPECIALIDADES DISTINTAS ULTRACONGELADAS

**ENCARGADO DEPENDIENTE**

PARA COMERCIO DE MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS DE PRESTIGIO

- Condiciones interesantes.
- Reserva absoluta a colocados.

Escribir con amplio historial personal y profesional a: PUBLICIDAD PREGON. — Conde de Rodezno, 8. PAMPLONA, indicando en el sobre "Referencia número 29.100"

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

El Triunfo de la Santa Cruz.

Ss.: Lorenzo de Brindis, pb. y dr.; Daniel pf.; Zótico, ob.; Julia, vg.; Justo, Jucandiano, Victor, Alejandro, Feliciano, Longinos.

Misa de San Lorenzo de Brindis, color blanco.

### SANTOS DE MAÑANA

Domínica sexta después de Pentecostés.

Ss.: María Magdalena, Sín-tiques, Platón, Teófilo, mrs.; Cirilo de Antioquia, ob.; Me-neleo, Vandergisilo, obs.; Jo-sé, cf.

Misa de la dominica sexta después de Pentecostés.

### CULTOS

CARMEN.— Mes de Julio en honor de la Virgen del Carmen.

Por la mañana, ejercicio del mes, al final de las misas de 7,30 y 12,30.

Por la tarde, a las 7,15, santo rosario, misa y ejercicio.

### APOSTOLADO DE LA ORACION

En la iglesia de la Merced se celebrarán mañana, domingo, Dios mediante, las juntas ordinarias de caballeros y señoras celadoras del Apostolado de la Oración, a la una y a las cinco y media de la tarde, respectivamente.

## VIAJES AMAYA

DOMINGO, 22 DE JULIO  
**SANTANDER**

DOS PERSONAS 300 PTAS.  
UNA PERSONA 200 PTAS.

**SAN SEBASTIAN**

DOS PERSONAS 350 PTAS.  
UNA PERSONA 240 PTAS

## VIAJES AMAYA

A. G. B. n.º 166  
San Lesmes, 10. Telf. 208622  
BURGOS

## RASGO CARITATIVO EN EL BARRIO DE GAMONAL

La Comisión Organizadora de la verbena benéfica efectuada en el barrio de Gamonal con motivo de las recientes fiestas, se complace en dar cuenta del resultado económico de dicho acto:

### INGRESOS:

Por venta de entradas, 6.550 pesetas; subvención concedida, 1.000; Ultramarinos Hermanos García, 50; Confecciones Río Pico, 100; Establecimiento Caza y Pesca, 200; Establecimiento de pan "Nati", 50; Droguería Ojeda, 100; Bar "Jesús Duque", 200; Imprenta Lozano, 200; Zapatería Martínez, 75; Bar Arcercedillo, 250; Fotos Herrera, 200; Bar Gamonal, 200 y Carnicería Antonio, 100. Total, 9.275 pesetas.

Gastos, 1.855 pesetas.

Beneficio, 7.420 pesetas.

El cual ha sido entregado a Cáritas Diocesana.

## Hoy, verbena de las "Reinas"

Se celebrará en la Ciudad Deportiva

Hoy, organizada por la emisora local «Radio Juventud», se celebrará la verbena de las «reinas» en homenaje a todas las «reinas» de sociedades, peñas, Casas regionales y Ayuntamientos de la capital y provincia.

El festejo comenzará a las once de la noche en las instalaciones de «La Garrocha», en la Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe».

## COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Bajo la presidencia del señor alcalde interino D. José Muñoz Avila y con asistencia de los señores Rico Pardo, Srta. Yagüe, Peñacoba y Pérez Manzanao, se celebró sesión, adoptándose, entre otros, los siguientes acuerdos:

### GOBIERNO

Autorización de arreglos en los locales del Colegio Nacional del barrio de «El Capisco» por un importe de 50.000 pesetas.

### OBRAS

Se concedieron las siguientes licencias para la ejecución de obras:

A «Velogás, S. A.» para la construcción de un edificio para bar, anejo a la Estación de servicio que posee en término de Villatoro.

Para reforma de locales: a D. Jesús Cerezo en calle Huerto del Rey, núm. 3; a D. Serafín López Martín en calle número 4 del barrio de Villimar; a D. Moisés Ronda García en Avda. de Eladio Perlado número 5; a la Caja de Ahorros Municipal para realizar unos trabajos junto a la fachada del edificio Central; a don Demetrio Peláez Benito para suprimir un rebaje de bordillos en calle San Francisco número 133; a la Residencia San José, de Gamonal, para sustituir la tubería de desagüe del edificio número 253 de la calle Vitoria; a la Compañía Telefónica para el cruce de una línea en la calle San Pedro y San Felices; a D. José Luis Serrano González para el de-

rribo del edificio número 4 de la calle de la Trinidad.

Inclusión en la Ordenanza no fiscal como obras abusivas las de reforma de un local en calle de Vitoria número 174.

Desestimando el recurso de reposición de «Vatpsa» contra el acuerdo que le denegó permiso para las obras de terminación de un edificio en calle de Vitoria con vuelta a la de Santiago.

Aprobación de la certificación número 17 de las obras de construcción de 500 viviendas de renta limitada de Promoción municipal, en la zona Gamonal - Villimar a favor del contratista Dragados y Construcciones S. A., por la cantidad de 6.985.801 pesetas.

### PERSONAL

Dotación de vestuario al personal del Servicio de Obras, encargado del trabajo de asfaltado.

### TRAFICO

Trabajos para señalización de tráfico en la vía pública.

Suministro de placas para la señalización y trabajos de pintura de pasos de cebra.

Adquisición de un motor para un vehículo al servicio de la Policía municipal.

Fuera de convocatoria, se dio cuenta de varios documentos recibidos, resolviéndose lo conveniente.

Los teléfonos de la Esperanza. Una atención continuada a través de entrevistas, o r i entación, apoyo.

Lea usted siempre

# DIARIO DE BURGOS



LA SEÑORA

## D.ª Clementina Platero Frutos

(Vda. de Ramón Valle)  
(Maestra Nacional, jubilada)

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, doña Magdalena, don José-Ramón y doña María de los Milagros Valle Platero; hijos políticos, don Teófilo González y doña Porfi Asensio; nietas, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, sábado, a las CINCO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

VIVIA: CALLE CONCEPCION, 21.

Burgos, 21 de Julio de 1973



EL SEÑOR

## DON JUAN PUENTE ALAMO

Falleció en el día de ayer, a los 52 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hermanos, Eleuterio, Margarita, Jacinta, Casilda y Galo Puente; hermanos políticos, Lázaro Carazo, Jesús Heras, Eufemia Miguel y Abel Miguel

RUEGAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma, y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán HOY, día 21 a las CINCO, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION; actos piadosos por lo que anticipan las gracias; seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 21 de Julio de 1973



QUINTO ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR

## Don José Antonio Malaxechevarría Ruiz

(Teniente coronel de Caballería)

Que falleció el 23 de Julio de 1968, habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

### SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA

Al recordar tan triste fecha, suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma, por lo que quedan muy agradecidos.

Burgos, 21 de Julio de 1973



TERCER ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR

## DON JUAN GONZALEZ SALCES

(INDUSTRIAL PANADERO)

Falleció el 21 de Julio de 1970, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

### Su resignada esposa, doña Elena Sanz García y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará HOY, sábado, día 21, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD.

Por cuya asistencia anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 21 de Julio de 1973

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Blanca Giribert de Sebastián, Laura Fernández Ibáñez, María Laura Bañuelos López, Nuria Castro Arias, Ignacio Al-

varez Ontañón, Andrés Calzada Ortega, Teófilo Bilbao Díez, Jesús Miguel de Román Díez, Raquel María Ayuso, Oscar Ramos Abia, Alvaro Molia Galarreta, Juan Antonio Núñez Heredero, Virginia Villalba Pozo, Diana María Tomás Gutiérrez, Yolanda Villa San-

cho, Iván Moral Gadea, Andrés Monasterio Vesga.

**Matrimonios.** — Don Francisco Acero Iglesias con doña Raquel Carballeda Melgosa, hoy, a las dos, en San Julián; don José María Martínez Pérez con doña María del Carmen Mateo Sanz, el lunes, a la una, en el Carmen.

**Defunciones.** — Roberto García Boada, de Burgos, ocho años.

mo domicilio que los anteriores.

En el accidente resultaron con heridas de pronóstico grave el primer ocupante, y de pronóstico leve, la segunda ocupante; la conductora del turismo resultó ilesa. Los heridos fueron trasladados a la Cruz Roja de Burgos.

de la tarde, 687,5; a las siete de la tarde, 685,5.

Temperatura ambiente. — Máxima, 28,2 grados a las 15 horas; mínima, 12,8 grados a las 10,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE; a la una de la tarde, SW; a las siete de la tarde, N—9 kilómetros. Humedad, 26.

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

**PROVISIONALES POR DERECHO DE CONSORTE.** Se pone en conocimiento de los maestros interesados y de todos aquellos que hayan resultado desplazados en el concursillo celebrado el día 17, que a partir del día 21 del mes en curso se concede un plazo de diez días naturales para solicitar en esta Delegación provincial Escuelas con carácter de propietarios provisionales, por derecho de consorte, siendo el último día de plazo para la presentación de documentaciones el próximo día 30.

Los documentos a presentar serán los siguientes: Primero. — Instancia. Segundo. — Hoja de servicios del solicitante. Tercero. — Certificación de destino del cónyuge, en el que conste el cargo que sirve, fecha de la posesión, carácter con que la desempeña y si forma parte de la plantilla que corresponda. Los que sean maestros en lugar del certificado mencionado, deben presentar una hoja de servicios certificada.

Cuarto. — Certificación del matrimonio, acta de nacimiento y fe de vida de cada uno de los hijos menores de 21 años, no emancipados. Esta documentación podrá sustituirse por copia del Libro de Familia correspondiente, debidamente compulsada por la Delegación provincial de Educación y Ciencia que tramite la petición.

Quinto. — Declaración jurada en la que conste el tiempo que por razón de los destinos servidos han vivi-

do separados ambos cónyuges.

Los que solicitaron en el presente curso escolar y no han sido nombrados, deberán reproducir únicamente la instancia acompañando una declaración jurada, haciendo constar que las circunstancias que sirvieron de base para la petición anterior, no han variado.

### DELEGACION DE HACIENDA

**RELACION DE LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO.** — Alberto Bañuelos, Almacenes Barluenga, Antonio Hernández Hierro, Enrique Romero Ribón, Fernando Pisón Garcés, Guillermo Díez Delgado, Isabel Serrano Alonso, José Luis Rodríguez Casad., Luciano Arribas Briones, Máximo Izquierdo Ibeas Teodoro Trilleros, Tomás Segura Plaza, Antonio Tudanca Sáiz, Delegado del Centro Telecomunicación, Hdo. 43.º Tercio G. Civil, Jesús Rodríguez Fernández, Juan Dimas Piñero, Prudencio Martínez Balle, Rafael Gálvez López, Cristóbal Espinosa, José Luis Rivas López, José Ramón González Martínez, Laurio López Brizuela, Presidente Diputación, Valentín Pérez García, Angel Pérez Rosales, Belio Durán Muñíos, Benito Martínez Aranzana, Carmen Sendina, Gil, Francisco Prada Escar-

da, Ismael Vitoras Bartolomé, Joaquín González Ortega, Junta Adtva de Rucandio, Recaudador de primera capital, recaudador de Aranda, Recaudador de Miranda de Ebro, Ramiro Sánchez Castro, Victoriano Resines Fernández, Nicasio Barriocanal Mor. Romero Martínez y Cia.

do separados ambos cónyuges.

## TOMBOLA DIOCESANA DE CARIDAD Y DE SAN JUAN

### Quinto sorteo extraordinario

Juego de maletas ... .. 2.985

Armario de cocina ... .. 672

## HOY GRAN TEATRO HOY

EL PROGRAMA MAS IMPORTANTE Y ASOMBROSO DE LA CARTELERIA

Autorizado para mayores de 14 años y menores acompañados.

El extraordinario estreno, en pantalla gigante y tecnicolor

**SAFARI Y MIGUEL 5000**

UN FILM DE INEDITAS EMOCIONES

CONTINUA DE 5 a 1

LA GIGANTESCA PRODUCCION EN TODD-AO

**MIGUEL STROGOFF**

La más grande película del género de aventuras.

Curd Jurgens y Genevieve Page.

## YO YA

Rebaja sus maravillosas colecciones verano Santa Dorotea 18 y 20 MODA INFANTIL

FARMACIAS DE GUARDIA. — Castellanos, Espolón, 22; Sanz Ruiz, Avda. del Cid, 85; Jiménez, Carretera de Logroño, 15 y Labrador Zatorre, 1.

## DOMINGO 22 SANTANDER

2 personas. 300 Ptas  
1 persona. 200 Ptas

## SAN SEBASTIAN

2 personas. 350 Ptas  
1 persona. 240 Ptas

## A LAREDO DIA DE PLAYA

## Viajes Clunia

Ag. V. G. B-134 Paloma, 25 Teléfono 206633

## Viajes Sayca

AGV. I-136 Moneda, 18 Teléfono 209438

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 580 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 80.

## DR. MOVILLA

NEUROSIQUIATRA Suspende su consulta hasta el 30 de Julio.

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** — En la carretera comarcal Aranda - Salas de los Infantes, término municipal de Peñalba de Castro, el turismo matrícula SO-11942 conducido por Francisco Alonso Rey, de 21 años natural de Arcos de Jalón (Soria) y residente en Madrid alcanzó en la parte anterior a la bicicleta conducida por José Luis Rica Benito, de 14 años, natural y vecino de Peñalba de Castro que sufrió heridas de pronóstico grave; el conductor del turismo resultó con heridas de pronóstico leve; ambos fueron trasladados a la clínica de la Paz, de Madrid. Se instruyeron diligencias por el equipo de Atestados de Aranda.

—En el kilómetro 198,500 de la carretera Madrid - Irún, término de Quintanilla de la Mata, se salió de la calzada el turismo matrícula NA-6793-A conducido por Teresa Aguirreola Morales, de 18 años natural de Bilbao y residente en Pamplona y ocupado por Marco Aguirreola, de 47 años, casado, natural y vecino de Pamplona y por Juana Morales, de 57 años, natural de Bilbao y residente en Pamplona, con el mis-

## ¡A Canarias!

VIAJE OFERTA ESPECIAL A LAS PALMAS

TRES DIAS 24, 25, 26 de Julio Salida Burgos, día 24 Regreso, día 26 Viaje en avión ida y vuelta, con hotel

4.100 pesetas

## Viajes Sayca

A. G. V. T-136 Moneda, 18 Teléfono 209438

## Viajes Clunia

Ag. V. G. B-134 Paloma, 25 Teléfono 206633

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. MARGARIT suspende su consulta de Vitoria 46 hasta el próximo día 17 de Agosto.

## Domingo, 22 de Julio A COBRECES

Colonia Marítima Salida, 7,30 mañana

## A GALICIA

5 días Salidas: 24 Julio, 8 y 22 de Agosto

## A GALICIA

8 días Salidas: 5 y 19 Agosto.

## Costa Brava y Andorra

8 días Salidas: 12 de Agosto

## Asturias Covadonga

4 días Salidas: 26 Julio 9 y 23 Agosto

## LEVANTE y COSTA DEL AZAHAR

7 días Salida: 8 de Agosto

## LOURDES

3 días Salidas: 28 Julio 10 y 24 Agosto

## Fátima Lisboa

7 días Salida: 9 de Agosto

## A Francia, Suiza y Austria

15 días Salida: 4 de Agosto

## Viajes Clunia

Ag. V. G. N. 134 Paloma, 25 Teléfono 206633

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, femenino. Barómetro. A las ocho de la mañana, 687,8; a la una

## PEONES

Para carga y descarga se precisan en almacén

## CERVEZAS EL AGUILA

Estación del ferrocarril (R. O. C. 5.947)

**CONCURSO.** — A mediodía de ayer, en el Ayuntamiento, se procedió a la apertura de pliegos presentados al concurso convocado para la adjudicación de kioscos en la vía pública, con destino a la venta del cupón pro-ciegos. Se presentaron 13 proposiciones para los 17 puestos convocados. El tipo de licitación es de mil pesetas mensuales du-

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Acontecimiento cinematográfico! La obra maestra de Arthur Penn: «Pequeño gran hombre» (3) Dustin Hoffman, Faye Dunaway. En la colosal epopeya de la conquista del Oeste, ésta podría ser su auténtica historia. Un film fuera de serie. (Mayores 18 años).

**CALATRAVAS.** — Sigue con gran éxito el ciclo de películas que fueron «¡Y son!» extraordinarias. Hoy: 5, 7,45, 10,45: Una colosal historia de piratas, de Julio Verne: «La luz del fin del Mundo» (2). Todd-Ao 70 mm. Color. Con Kirk Douglas, Yul Brinner, Samanta Eggar. ¡Acción! ¡Aventuras! (Mayores 14 años)

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, otro programa monstruo: «Arizona vuelve» (3) Anthony Steffen. Mujeres, whisky, oro golpes, tiros, todo en un «western» único de acción. Y «El barón rojo» (3 R.) John Phillip Law. Amaba el riesgo, el honor, la batalla... y la violencia. (May. 18 años).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa monumental. El grandioso estreno «Stark el pistolero» (3 R.). Auténtico super-western norteamericano, Brian Kelly, Keenan Wynn. Y «Ana de los mil días» (3 R.) Una joya cinematográfica. Ambas en pantalla gigante. Tecnicolor (May. 18 años).

**CONSULADO.** — 5,30, 7,45, y 10,45. Estreno: «La amante» (4) Raquel Welch Richard Johnson Dos seres se encuentran en secreto. Su amor está prohibido; pero ellos no pueden controlar su pasión. (Mayores 18 años).

**CORDON.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45: Estreno. ¡Emotiva! ¡Humorística! Sensacional historia de un viejo «ranchero» del Oeste. «Don

rante quince años. Cumplido este plazo, los kioscos pasarán a propiedad del Municipio. Las proposiciones han pasado a estudio para su posterior resolución por la Comisión municipal Permanente.

## ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS ALEMAN INGLES FRANCES INLINGUA

PREPARACION ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS Plaza Alonso Martinez 7

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El Dr. Ruiz VALVERDE suspende su consulta hasta el 6 de Agosto. Para información sobre sustitución, llamar al 209219.

## CUPON PRO-CIEGOS N.º 580 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles evelio

**Quijote del Oeste** (2). Panavisión-Color, con Brian Keith, Michele Carey, Rick Lenz. ¡Un auténtico «western»! El viejo rancho no aceptaba el modernismo! Apta.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Soberbio programa: «Sentencia de muerte» (3 R.). Richard Conte. Una historia del Oeste que tiene como meta la vida... o la muerte. ¡Sensacional! Y «Máscara de seda» (3 R.) Dura, fuerte, realista... pero aleccionadora del principio hasta el fin. (Mayores 18 años).

**GOYA.** — 5,30, 7,45 y 10,45: «El zorro y la raposa» (4). John Milles, Carol White, en Todd-Ao. Oscar de Hollywood 1971. Una ciencia que enloquecía a los hombres con su desafiada presencia. (Mayores 18 años)

**GRAN TE.** — Continúa de 5 a 1. Hoy, el programa más importante y asombroso de la cartelera. Extraordinario estreno de temporada, en pantalla gigante-color: «Safari 5.000» (3), de inéditas emociones, y «Miguel Strogoff» (3) en Todd-Ao. Película de aventuras. (Mayores 14 años y menores acompañados).

**REX.** — Hoy, de 4 a 10, el doble más incomparable: «Aladino y la lámpara maravillosa» (2). Una sucesión de maravillosas aventuras, un espectáculo que entusiasma por su belleza y «Los esclavos más fuertes del Mundo» (2). Roger Brown, Gordon Mitchell. Colosal. Menores de diez años. 10 pesetas).

**TIVOLI.** — (Sala especial en verano — aire acondicionado) — Hoy: 5,30, 7,45, y 10,45. ¡No sabrá lo que es una buena película, ni diversión, hasta que no vea «To be or not to be» (Ser o no ser). Un film de Ernest Lubitsch — el maestro del cine — con Jack Benny, Carole Lombard. V. O. íntegra. (May. 14)

Se recuerda al público, al que se ruega su colaboración la existencia de la Oficina de Reclamaciones, establecida para velar por los intereses del consumidor, en la que además de recibir y atender las que se cursen por escrito, telefónicamente o personalmente, en dicha oficina se les orientará sobre el ejercicio de sus derechos, en orden del abastecimiento de los artículos en general.

Para general conocimiento, se informa que los detallistas están obligados, a requerimiento del comprador, a extender factura justificativa de la venta realizada, con indicación del artículo, calidad y precio.

La oficina de Reclamaciones, se halla situada en esta ciudad, calle de Miranda, número 5, piso segundo, sección de Inspección. Teléfono 20-5338. Permanece abierta de 9 a 14,30 horas.

# NARRATIVA PERUANA DE HOY CREACIONES Y OPINIONES

Por Roberto YAHNI

Abelardo Oquendo presenta su «Antología Narrativa peruana 1950-1970», el Libro de Bolsillo, Alianza Editorial, bajo una singular forma expositiva: la encuesta. Abelardo Oquendo cambia el punto de vista más usual en estos casos y hace que cada narrador no sólo se exprese a través del relato elegido, sino que exponga su ideario narrativo; es así como la teoría aparece claramente unida a la práctica. Es decir que a un conjunto de relatos representativos de dos décadas decisivas para la literatura peruana se unen las opiniones, las diferencias, los gustos personales de los autores seleccionados.

El cuestionario comprende, desde las preguntas fundamentales hasta otras que se refieren a la actividad personal de cada narrador pero que igualmente ayudan a delinear el propósito de Oquendo: una visión plural y objetiva de la problemática narrativa peruana de los últimos veinte años. Frente a estos dos tipos de pregunta, la general y la particular, el cuestionario se cierra con una pregunta que conciliaría esa aparente polaridad: «¿Quiénes son sus narradores preferidos: a) entre los peruanos; b) entre los extranjeros?» Aparte del interés que cada respuesta pueda ofrecer, esta última pregunta situaría el problema de la originalidad frente a la tradición literaria. Quizás no haya en Hispanoamérica un país con una prosa narrativa que pueda remontarse tan lejos y que haya dado muestras tan destacadas en cada época. Hay que pensar en nombres como los del Inca Garcilaso de la Vega, cuyas narraciones intercaladas en su obra histórica son un modelo de originalidad; y a fines del siglo anterior, la figura de Ricardo Palma no sólo abarca una época sino también todo un género narrativo.

Oquendo comienza extrañando metodológicamente de la encuesta, ciertas «discrepancias flagrantes» que la confrontación de respuestas depara, mostrando de esta manera que el éxito de la encuesta no consiste en la

adhesión a una u otra respuesta, sino en señalar abiertamente la trama del problema tan originalmente presentado.

Es precisamente, en la alternancia de «simpatías y diferencias» donde el lector podrá objetivamente juzgar. A este respecto, es muy significativa la contraposición de reseñas acerca del problema de la narrativa peruana hoy. En tal sentido, Oquendo muestra dos

actitudes contrapuestas al ejemplificarlas con las respuestas de Miguel Gutiérrez y Mario Vargas Llosa. Estas dos opiniones —destacadas ya, desde el prólogo—, son la prueba más evidente de las dificultades en la toma de posición, tanto del lector familiarizado, como del que por primera vez se enfrenta con el problema. Mientras que Miguel Gutiérrez afirma que la narrativa peruana ha sufrido un retroceso, y que lo ganado en

el dominio de la técnica y la forma, lo ha perdido en la profundización del estudio e interpretación artística de nuestra realidad, Mario Vargas Llosa sostiene: «Creo que pasa por un buen momento al menos en términos de cantidad... Quizás el momento más alto de la narrativa nacional». Estas diferencias son las que motivan el propósito de la encuesta: mostrar en su caba! autenticidad la problemática que subyace en la creación narrativa de los escritores seleccionados. La selección comprende a C. E. Zavaleta, Eleodoro Vargas Vicuña, Enrique Congraín Martín, Julio Ramón Ribeyro, Luis Loayza, Mario Vargas Llosa, Osvaldo Reynoso, Juan Morillo Ganoza, Eduardo González Viña, Julio Ortega, José B. Adolph, Alfredo Bryce Echenique, Miguel Gutiérrez y Luis Urteaga Cabrera.

Quizás sea lo más interesante de destacar, la respuesta a la última pregunta de la encuesta: el autor peruano más votado fue José María Arguedas; el más votado de los latinoamericanos, Gabriel García Márquez; Cervantes y Johannot Martorell se reparten un voto cada uno entre los españoles y William Faulkner resultó el más votado de los autores de otras lenguas. Naturalmente, las conclusiones presentadas como cifras cuantitativas, encausan necesariamente al lector a formarse su propio esquema de opinión, su propio balance desprovisto de elementos inductores a una tendenciosa objetividad.

Analizando la selección de los relatos, puede observarse la misma voluntad de equilibrio que en las preguntas de la encuesta. Una variada colección de relatos en la que están presentes tanto el asunto urbano, como el tema rural o pueblerino, y que reúnen, completándose una variada cantidad de elementos significativos.

Entre los relatos sobresale el titulado «Ejercicios Espirituales», de Miguel Gutiérrez. Es interesante observar la unión de los distintos niveles de expresión vehiculizados a través del monólogo interior. Por otra parte, el relato plantea un innegable reflejo de la realidad social advertible en situaciones marginales.

De Mario Vargas Llosa, presenta el casi autónomo fragmento de su novela «La casa verde» («Toñita»). El relato de Osvaldo Reynoso titulado «Los Kantutos» (fragmento de una novela inédita del mismo nombre), ofrece un amplio panorama social de un determinado momento en la vida peruana.

El relato de José B. Adolph («Norman») despojado del más mínimo color local, propondría la vertiente cosmopolita y su problemática dentro de esta selección antológica. Lo mismo ocurre con «Antes de la cita con Linare» de Alfredo Bryce Echenique. El relato de Luis Urteaga Cabrera, sobresale por la punzante versión irónica, también expuesto en un ágil monólogo interior que le permite expresar toda la plasticidad de la lengua conversacional («Los hijos del orden»).

En suma, una visión muy completa de la narrativa peruana actual, presentada en forma original y con un franco deseo de que el acceso a ella esté desprovisto de todo precepto o prejuicio literario.

## COLISEO

### Arizona vuelve

Anthony STEFFEN  
Mujeres whisky, oro  
tirotes, en un «western» único.

— Y —

### EL BARON ROJO

Amaba el riesgo, el honor, la batalla y la violencia! ¿Qué emociones!

(Mayores 18 años)

## R E X

### ALADINO Y LA LAMPARA

#### MARAVILLOSA

Maravillosas aventuras en un espectáculo que entusiasma.

— Y —

### ESCLAVOS MAS FUERTES

#### DEL MUNDO

ROGER BROWNE  
Colosal. Extraordinaria. (HOY, menores de diez años, 10 pesetas)

HOY, SABADO, DIA 21 DE JULIO

A LAS 11 DE LA NOCHE EN

## LA GARROCHA

UNA FIESTA INOLVIDABLE

### (LA VERBENA DE LAS REINAS)

ORGANIZADA POR

## RADIO JUVENTUD

en honor de todas las Reinas de Sociedades, Peñas, Casas Regionales, Barrios y Ayuntamientos burgaleses

QUE RECIBIRAN UN DELICADO OBSEQUIO DE

## PRODUCTOS DE BELLEZA VICHY

¡Un baile de simpatía y juventud!

Invitaciones ..... 100 pesetas  
Socios de la Deportiva ... 50 pesetas

## MONTERO

Liquida restos temporada

CINE  
*Cordón*

ESTRENA:

¡Una película de aventuras!

5,30

HOY 7,45

10,45

LO MAS DIVERTIDO EN IMAGENES, QUE HA SAIDO DE LOS ESTUDIOS

WALT DISNEY

## Don Quijote del OESTE

Panavisión Technicolor y para TODOS LOS PUBLICOS

LA AUTENTICA, EMOTIVA, HUMORISTICA Y SENSACIONAL HISTORIA DE UN VIEJO RANCHERO DEL OESTE, CON

BRIAN KEITH y HARRY MORGAN

## VIII SEMANA INTERNACIONAL DE MUSICA ANTIGUA

# «ANTONIO DE CABEZON»

MONASTERIO DE SAN JUAN  
(Claustro)

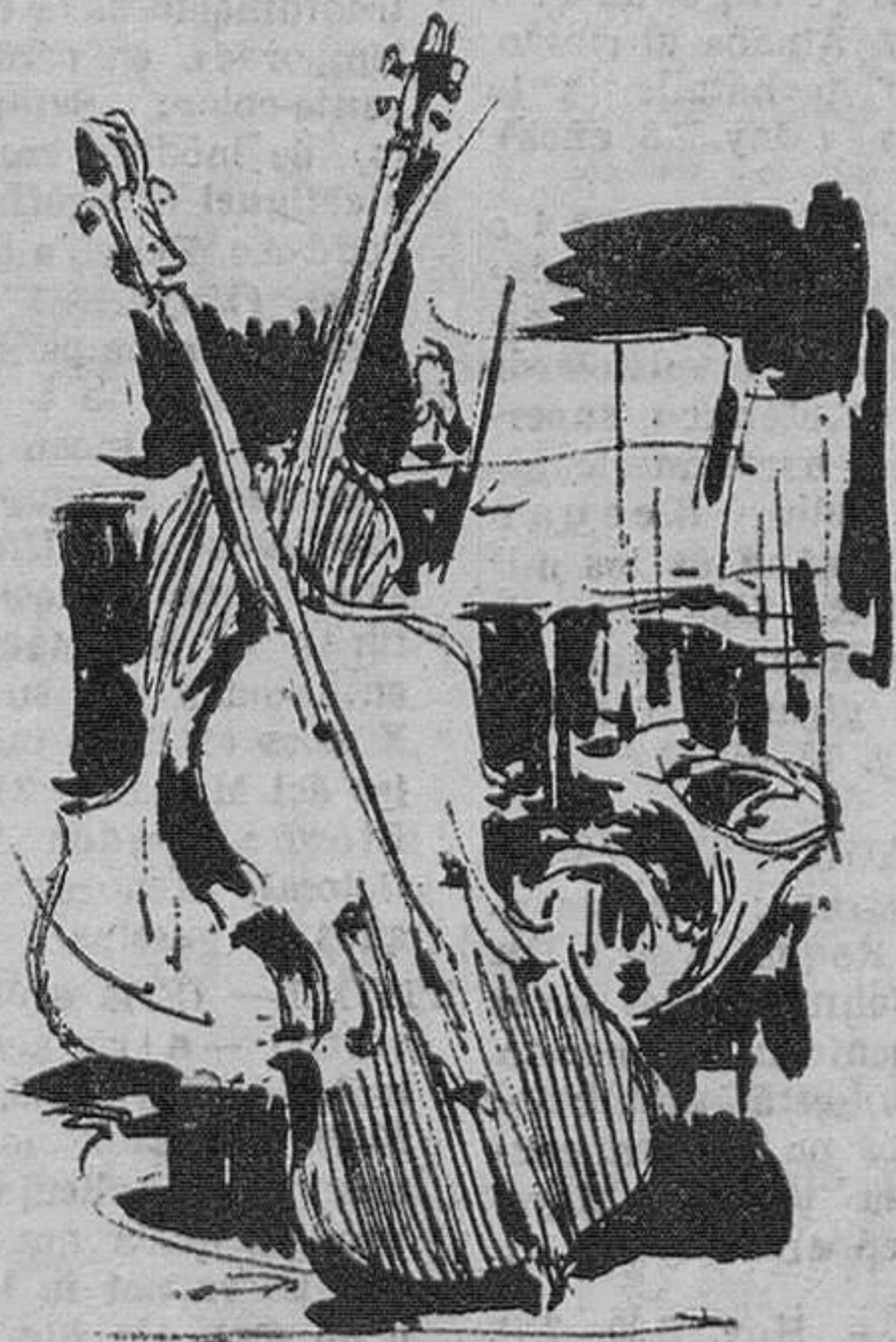
HOY, 8,30 tarde

## RECITAL DE PIANO

POR

## ANTONIO R. BACIERO

Las localidades se despacharán una hora antes del comienzo en el Monasterio



# IMPORTANTE DESCUBRIMIENTO DEL SERVICIO DE INVESTIGACIONES ESPELEOLOGICAS DE LA DIPUTACION

## Se trata de una nueva estación prehistórica con grabados rupestres

Una nueva estación prehistórica con grabados rupestres ha sido descubierta en una cueva del Norte de la provincia en el curso de la realización del programa de exploraciones que realiza el Servicio de Espeleología de la Diputación

Esta nueva contribución supone un nuevo éxito en la serie de descubrimientos que vienen realizando los espeleólogos burgaleses.

Hasta hace pocos años la provincia de Burgos sólo tenía dos estaciones con arte rupestre: Atapuerca y Penches, gracias a las actividades de los espeleólogos de la Diputación, actualmente tiene Burgos catorce estaciones con arte prehistórico, con lo que nuestra provincia empieza a situarse entre las más ricas e interesantes para el conocimiento de la prehistoria.

Los grabados rupestres últimamente descubiertos ponen de manifiesto una amplia densidad demográfica en época epipaleolítica y postpaleolítica formada por colectividades prerenetamente pastoriles que se

asentaban en la provincia de Burgos utilizando las cuevas para la realización de santuarios prehistóricos.

Inmediatamente de producirse este descubrimiento se ha procedido a tomar las medidas de protección del yacimiento que garanticen la conservación de estas importantes obras de arte. Actualmente se está programando el estudio de la cueva sobre todo en su aspecto de inventario de los grabados rupestres a fin de reanudar el análisis comparativo con el resto del arte rupestre burgalés. Se proyecta la realización de una monografía en que se den a conocer los resultados de los estudios y su posterior incorporación a un «corpus» del arte rupestre en la provincia de Burgos.

Terminada la segunda fase de los estudios de la Galería del Silix cuyas excavaciones comienzan el próximo lunes se iniciarán los estudios de esta interesante cavidad que aporta una serie de documentos de primer orden para el mejor conocimiento de la prehistoria de nuestra provincia.

EL MAS ALEGRE Y DIVERTIDO "FIN DE SEMANA" COMO SIEMPRE EN LA

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

— HOY —

TARDE y NOCHE

POR VEZ PRIMERA EN BURGOS ACTUACION DE LA FABULOSA ATRACCION INTERNACIONAL,

### «LOS AGUILARES»

LAS MAS BELLAS CANCIONES Y EL SENTIR DE MEXICO, EN LAS VOCES INCOMPARABLES DE ESTA SINGULAR ATRACCION

EL CONJUNTO-ORQUESTAL ATRACCION,

### OXIRIS

Y LA ALEGRE Y DINAMICA

### ORQUESTA DANDY'S CLUB

SESION NOCHE; De 11,30 a 3,30 madrugada

### GRAN VERBENA

# SOCIO CAPITALISTA

Empresa de mecanización de piezas en serie y taller mecánico, perfectamente organizada, en plan de expansión y con buena rentabilidad, admitirá socio capitalista.

Aportación mínima: 7.000.000 de pesetas. Preferible sociedad o particular que directa o indirectamente pueda colaborar en la futura ampliación de la producción.

Interesante para industrias que tengan un gran consumo del exterior de mecanización de piezas en serie o de pequeños conjuntos. Llaves de paso, válvulas, elementos auxiliares de mando o accionamiento, etc. Escribir al número 6.099. Apartado 1.264. BILBAO.

# La BOLSA

## Madrid

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Llegamos al término de la semana de Bolsa con otra sesión de claro predominio del papel.

La presión vendedora se ha extendido a todos los sectores de acciones y los cambios han vuelto a registrar apreciables bajas.

El volumen de operaciones corto y el cierre incierto, debido a rumores sobre posibles medidas de carácter económico.

### COTIZACIONES

BANCOS.—Central, 1.380; Español de Crédito, 874; Hispano Americano, 865; Ibérico, 1.024; Popular, 1.025; Fomento, 1.135; Bilbao, 1.225; Vizcaya, 923; Mercantil, 1.365; Bankinter, 760.

ELECTRICAS. — Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 145; Fecsa (de 5.000), 243; ídem (de 1.000), 242; Fenosa, 164; H. Española, 255;

Iberduero, 331; Sevillana de Electricidad, 263; Unión Eléctrica Madrileña, 250; H. Cataluña, 194.

VARIAS.—El Aguila, 234; Azucarera Española, 160; Dragados y Construcciones, 985; Inmobiliaria Metropolitana, 385; Urbis, 388; Urbanizadora Metro, 650; Fibansa, 1.164; Duro Felguera, 152; Ponferrada, 180; Campsa, 432; Cros, 260; Energía e Industrias Aragonesas, 205,50; Explosivos, 390; Española de Petróleos, 483; Hornos de Vizcaya, 253; Auxiliar de Ferrocarriles, 129; Santa Bárbara, 158; Nueva Montaña Quijano, 175; Telefónica, 421; Sniace, 155; Ceivasa, 750; Banerfund, 120,91.

## Bilbao

CUPONES Banesto, 330; Ibérico, 895; Tabacalera, 925; Noroeste, 1.500.

## Banco de Santander

BANCA BOLSA · CAMBIO  
Español 12

## EL GRAN TEATRO

INICIA EL PROXIMO MARTES, SU EXCEPCIONAL TEMPORADA TEATRAL DE VERANO, CON EL MAS RELEVANTE ACONTECIMIENTO DEL PRESENTE AÑO:

# YERMA

DE FEDERICO GARCIA LORCA  
POR LA COMPANIA DE

## NURIA ESPERT

CON LA COLABORACION DE  
JOSE LUIS PELLICENA

A partir de HOY, localidades a la venta

## Acontecimiento cinematográfico AVENIDA

LA OBRA MAESTRA DE ARTHUR PENN

### “PEQUEÑO GRAN HOMBRE”

Dustin Hoffman ★ Faye Dunaway

¡¡¡UN FILM FUERA DE SERIE!!!

En la colosal epopeya de la Conquista del Oeste...

ESTÁ

podría ser su “auténtica” historia...

3,15 — 7,45 Y 10,45

Rigurosa mayores 18 años

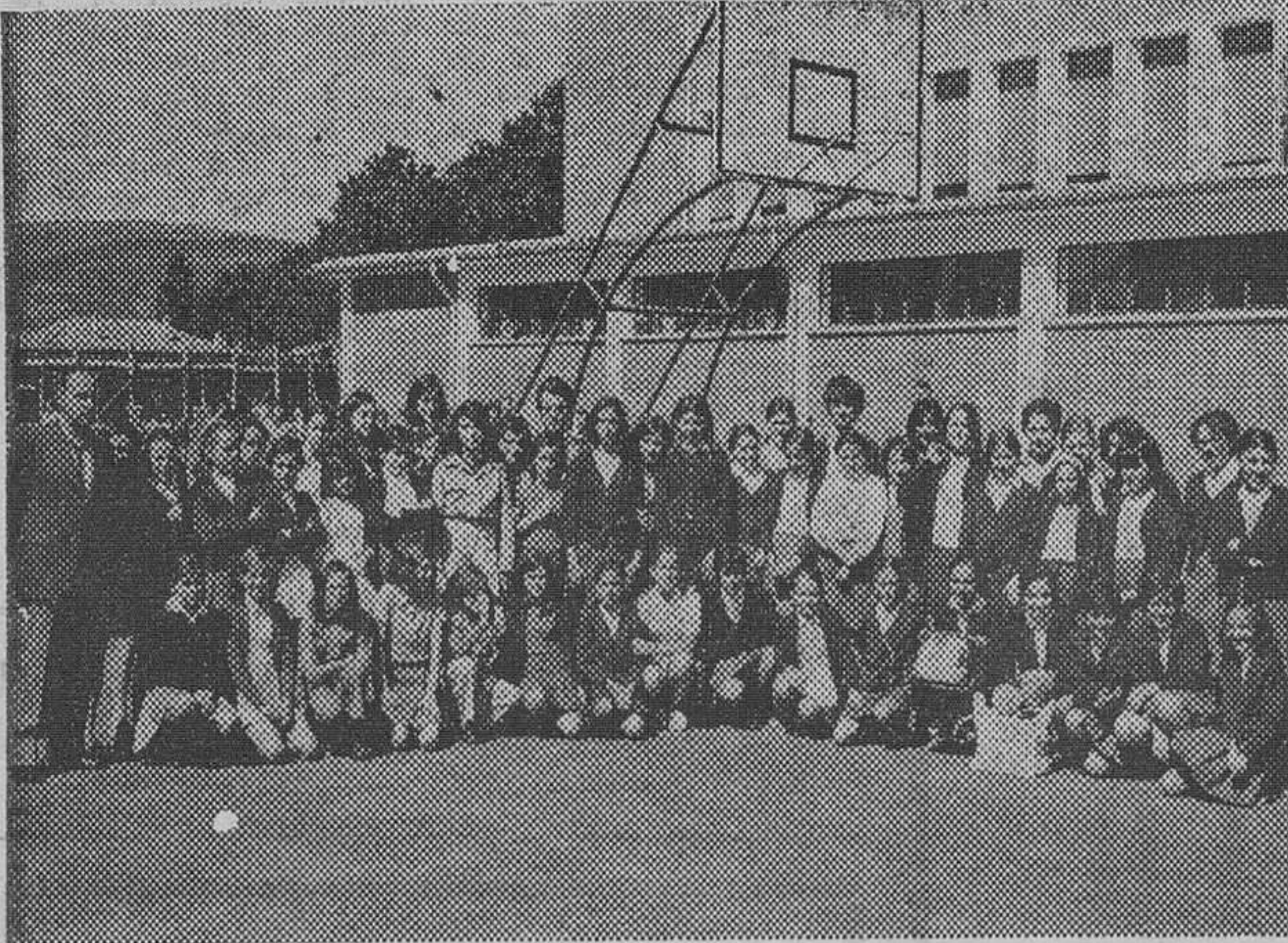
# Esto sí que es una buena cosecha. ¿Qué hacemos con ella?





# COLONIAS INFANTILES MARITIMAS DE SANTANDER Y GUIPUZCOA

## OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



Grupo de niñas de Villarcayo y su zona, que el pasado día 16 salieron para asistir al segundo turno de la COLONIA INFANTIL MARITIMA DE COMILLAS (Santander), de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, donde pasarán quince días disfrutando del magnífico clima del litoral cantábrico en Santander



Grupo de niñas de la capital y provincia que el pasado día 16, salieron para asistir al segundo turno de la COLONIA INFANTIL MARITIMA DE FUENTERRABIA (Guipúzcoa), de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, cuyo sorteo se verificó en el mes de Junio, donde pasarán quince días disfrutando del magnífico clima del litoral cantábrico de Fuenterrabia

# Guía médica

**José Luis Rica Rica**  
TOCONECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tf. 209923

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO

Espolón, 2. - Teléf. 209349

**MIGUEL CAMPO**  
TOCONECOLOGIA

Del Igualatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO (despacho 400) Vitoria. 17 Telf 205207

**V. MATEOS OTERO**

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 Horas  
concertadas, excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206453

**DR. MOVILLA C.**

Neuropsiquiatría  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

**I. LOPEZ SAIZ**

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

**H. Urbano Terrón**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12 a 2  
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º, B  
Teléfonos 209819 y 202774

**Abelardo Carazo**

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
PARTOS y GINECOLOGIA  
Consulta, Clínica Cruz Roja  
Vitoria 31 - Telf 203591

**Doctor TORRES**

De la Casa Salud Valdecilla  
ESPECIALISTA EN NIÑOS. - RAYOS «X»  
Igualatorio Médico Colegial.  
Horas, 12 a 2 y convenidas.  
Avda. del Cid, 6, 5.º B  
Teléfono 205015

**S. LECHUGA SERANTES**

OCULISTA  
Consulta diaria  
Avenida del Cid, 6, 3.º  
Teléfono 204452

**JOSE MUÑOZ AVILA**

RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º  
Teléfono 201539

**F. J. del Campo Alonso**

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

**JOSE CARAZO**

PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31 - Teléf. 203591

**Ramón Llorente**

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 1,30  
Queipe de Liano 2, 4.º izquierda (frente Establecimientos Campo) Teléfonos 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

**JOSE M. MARTIN IGLESIAS**  
**PEDRO MARTIN IGLESIAS**

MEDICOS ANALISIS CLINICOS

**Electroforesis Bacteriología**

Del Igualatorio Médico Colegial. Consulta de 10 a 3  
Avenida Reyes Católicos, 10, 2.º, E. (Edificio Estudio)  
Teléfono 221166

Graduación gafas - Técnicas modernas

**OPTICA IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28

**Clínica CRUZ ROJA**

Director médico. JOSE CARAZO CALLEJA  
Servicio de chequeos médicos

**CLINICA DE LA CRUZ ROJA**

CONSULTA AMBULATORIA DE MEDICINA GENERAL  
HORARIO:  
MANANA ... .. 10 a 12 horas  
TARDE ... .. 16 a 18 horas  
DIARIA, EXCEPTO SABADOS  
TELEFONOS: 22 15 00 - 04-08-12  
Directos - Médico: José Carazo Calleja

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Espolón 28 - Teléf. 203577

**GERONIMO IGLESIAS**  
MEDICO DENTISTA  
RAYO SX  
Vitoria, 141, 1.º Juan XXIII

**Maximino Ortiz Pérez**  
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfono 205001

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis séricos. Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria 20, 1.º - Tf 203667

**F. J. SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOR  
RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta, de 11 a 2 y horas convenidas  
Avenida del Cid, 36, 3.º

**Jesús Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 12,30 a 2  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo 39 1.º C.

**Benigno Andrade Loma**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Avenida del Cid, 14, 4.º A  
Teléfono 205545

**José M.ª Francés Gil**  
MEDICINA INTERNA  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada, 2, 3.º  
Teléfono 205446

**José Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo 39, 1.º C.  
Consulta de 5 a 7

**José Luis Inclán**  
CIRUGIA y RINON  
Consulta  
horas a convenir  
Vitoria, 15, 1.º - Telf 204073

**ANGEL GUERRA GARCIA**  
PULMON y CORAZON  
Consulta, de 12 a 2  
Teléfono 207275  
Calatravas, 3, 2.º derecha

**Rodrigo de Sebastián**  
**José M.ª de Sebastián**  
MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46, 4.º D (Edificio Gasset)  
Teléfono 203789

**AGUSTIN RIVAS**  
PARTOS  
ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º A  
Teléfono 203832

**J. Villaquirán García**  
MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo, 20, 1.º  
Teléfono 206593



## Otros pesqueros españoles apresados por Marruecos

Villajoyosa (Alicante) (Cifra). — El pesquero "Juan Segarra", recientemente adquirido por un armador del Puerto de Santa María (Cádiz), a un armador de Villajoyosa, fue apresado ayer por una lancha marroquí.

En principio, en esta localidad, corrió el rumor de que un pesquero con base en Villajoyosa, matrícula de Alicante número 1.504, ha-

bia sido apresado, pero esta mañana se aclaró que el buque había tenido base en Villajoyosa por ser de aquí su antiguo armador, pero que hace un año aproximadamente, el "Juan Segarra" había sido adquirido por un armador del Puerto de Santa María, por lo que no tiene ya vinculación alguna con la provincia alicantina.

## GAMBERRADA INCREIBLE

Salamanca (Cifra). — La estatua de don Miguel de Unamuno ha aparecido oculta por un cubo de basura, sin que se haya podido conocer quién ha sido el autor de la gamberrada.

Fue un empleado del servicio municipal de limpieza quien al llegar a las siete de la mañana a la plaza en que se levanta la estatua, descubrió el cubo que tapaba la cabeza de don Miguel.

Hace cuatro meses, un individuo fue condenado por el Juzgado municipal al ser sorprendido encaramado sobre los hombros de la misma estatua, en actitud amenazante y con una piedra en la mano.

## OTRO PESQUERO APRESADO

Algeciras (Cifra). — Noticias recibidas en este puerto informan que el pesquero español, con base y matriculado en Algeciras, "Riblan", ha sido apresado por una lancha marroquí y llevado a Tánger, cuando navegaba a 14 millas de Cabo Espartel, en aguas del Atlántico.

El citado barco procedía del Sahara español, donde había efectuado sus operaciones de pesca y llevaba a bordo unas 400 cajas de pescado, cuyo valor en lonja hubiese supuesto de 080.000 a un millón de pesetas.

El "Riblan" está tripulado por 14 hombres y la detención se efectuó en el día de ayer, sobre las 11 horas de la mañana. Es propiedad del armador Francisco Ribes. Por el momento se desconocen más noticias.

# EDICTO

DON JOSE LUIS OLIAS GRINDA, Magistrado, Juez del Juzgado de Primera Instancia número uno, y con jurisdicción prorrogada en el de igual clase número TRES DE BURGOS y demarcación, por licencia del titular.

HAGO SABER: Que, en este Juzgado y a instancia de don Francisco Javier Valcárcel Dancausa, mayor de edad, casado, funcionario y vecino de Madrid, que actúa por sí y en beneficio de la comunidad de propietarios que se hará mención, se tramita expediente de dominio para la reanudación del tracto sucesivo interrumpido en el Registro de la Propiedad, de los siguientes bienes inmuebles:

1. — Una tierra en Burgos, pago de "Valdeterradillos", hoy "Fuente Fraile", toda ella hace cuatro fanegas y media de tercera calidad, o una hectárea, cuatro áreas, linda Norte, camino; Sur y Este, linde y Oeste, otra de herederos de Pedro Prieto. Inscrita al tomo 1.923, finca 11.719, libro 165 general de Burgos.

2. — Otra finca rústica, en Burgos, pago de "Valdeterradillos" hoy "Fuente Fraile" de catorce fanegas de cabida, once de segunda calidad y el resto de tercera, equivalente a tres hectáreas y setenta y seis áreas; linda Norte, herederos de Juan Prieto; Sur, tierras que pertenecieron a Blas Aneba; Este, arroyo y Oeste, Eugenia Santamaría. Inscrita al tomo 1.923, finca 11.720.

3. — Otra finca rústica, sita en Burgos, pago de "Valdeterradillos" hoy "Montecillo" de fanega y nueve celemines, equivalentes a cincuenta y dos áreas, de segunda y tercera calidad; linda Norte, arroyo corriente; Sur, erial de herederos de Eufemia Santamaría; Este, tierra de Juan Prieto, hoy sus herederos y Oeste, propiedad de Francisco Prieto Carrera. Inscrita al tomo 1923, finca 8.511.

4. — Otra finca rústica, sita al mismo pago de "Valdeterradillos" hoy "Montecillo", que toda ella hace 13,5 celemines de tercera calidad, o cuarenta áreas; linda Norte, camino; Sur, linde alta; Este, tierras herederos Fran-

cisco Prieto y Oeste, con carretera de servidumbre. Inscrita al tomo 1.923, finca 8.517.

Se pretende el tracto sucesivo interrumpido sobre las siguientes participaciones:

### DE LAS FINCAS 1 Y 2:

Dieciséis y media de dos mil cien avas partes a don Joaquín Valcárcel Dancausa; dieciséis y media de dos mil cien avas partes a don Francisco Javier Valcárcel Dancausa; veintidós partes de las dos mil cien avas partes a don Angel Tojal Dancausa; once partes de las dos mil cien avas don Eustaquio Tojal Dancausa; cinco medias partes de dos mil cien avas a don Eustaquio Tojal Dancausa; cinco y medias partes de dos mil cien avas a don Félix Tojal Vinuesa; cinco y medias partes de dos mil cien avas a don Luis María Tojal Vidueira.

### DE LAS FINCAS 3 Y 4:

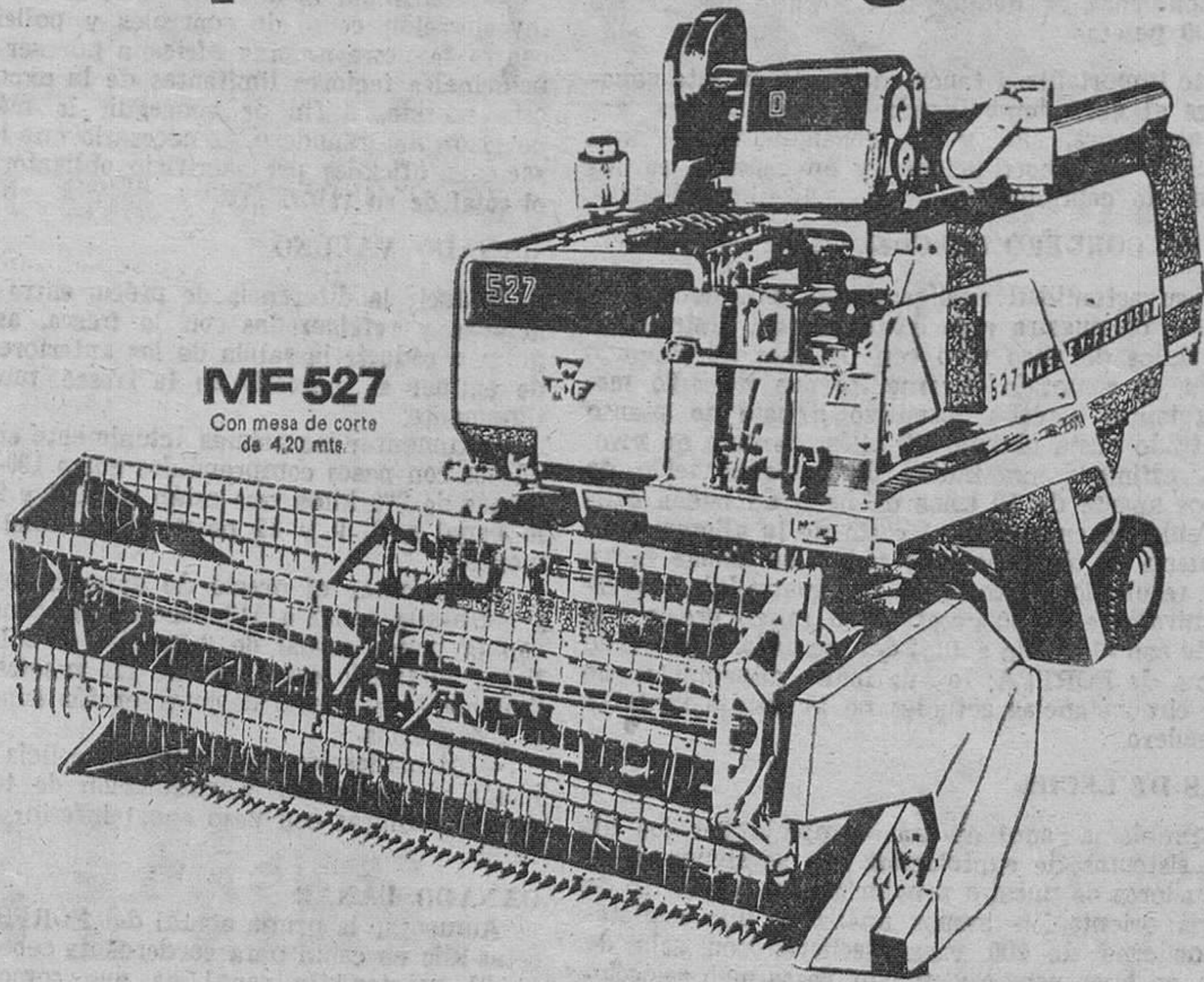
Dieciséis y media de doscientas diez avas partes a don Joaquín Valcárcel Dancausa; dieciséis y media de doscientas diez avas partes don Francisco Javier Valcárcel Dancausa; veintidós de doscientas diez avas partes a don Angel Tojal Dancausa; once partes de doscientas diez avas partes a don Eustaquio Tojal Dancausa; cinco y media de doscientas diez avas partes a don Félix Tojal Vidueira y cinco y media de doscientas diez avas partes a don Luis María Tojal Vidueira.

En virtud de lo acordado en providencia de esta fecha, se cita por segunda vez a don Luis, doña Candelaria, doña Josefa, don Pedro, doña Octavia, don Alberto y don Bienvenido Lozano de la Fuente, y por tercera vez a don Jesús, don Pedro y doña Amelia Dancausa Francés, a las que se da el carácter de personal; o a los causahabientes en su caso, como titulares registrales de partes indivisas de las fincas anteriormente descritas; para que todos ellos dentro de los diez días siguientes a la publicación de este edicto en el DIARIO DE BURGOS, puedan comparecer en el expediente y alegar lo que a su derecho convenga, bajo los apercibimientos legales.

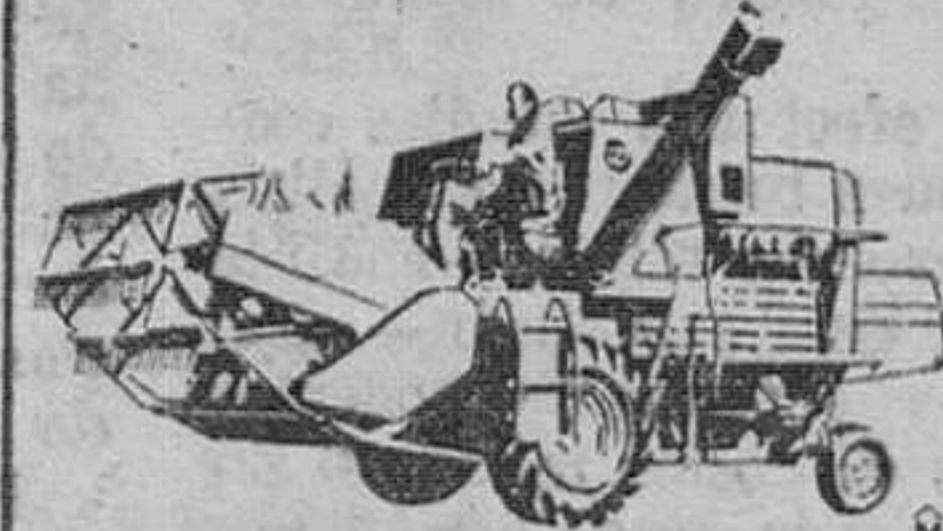
Dado en Burgos, a dieciséis de Julio de mil novecientos setenta y tres. — E/. (ilegible). — El Secretario, (ilegible)

Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

## Las cosechadoras MF hacen una buena cosecha sin perder un solo grano.

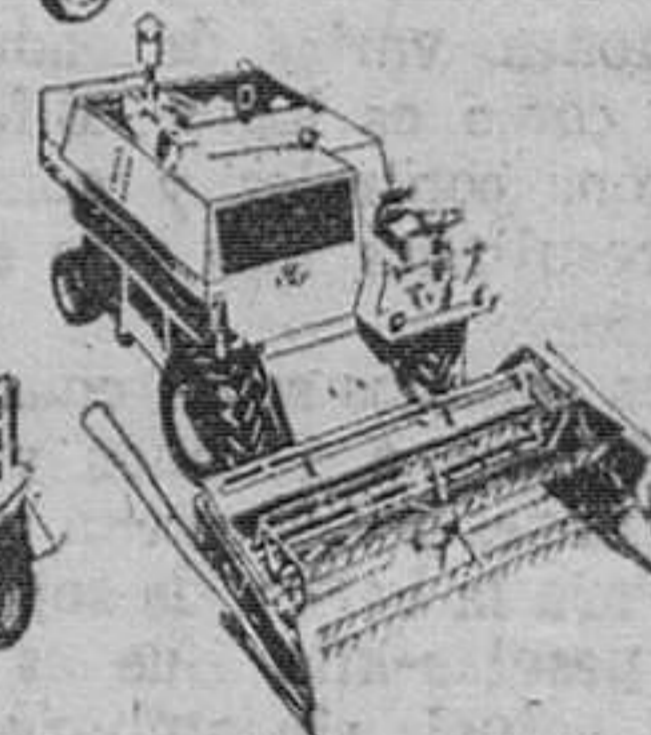


**MF 527**  
Con mesa de corte de 4,20 mts.



**MF 227**  
Con mesa de corte de 3 mts

**MF 507**  
Con cabezal de maíz de 3 hileras, MF-33



**MF 507**  
Con mesa de corte de 3,60 mts.

La legión **EBRO** va por delante.



Con MF, las cosechas son cosa hecha. ¿Maíz?, ¿trigo? ... ¿qué cultiva usted? Cualquiera que sea el tipo de recolección que usted realice, MF tiene una cosechadora especialmente preparada para ayudarle. Compruébelo. Pida una demostración o toda

la información que desee a cualquiera de los Concesionarios de Motor Ibérica que están cerca de usted. Y elija la cosechadora que se ajuste a sus necesidades. La que ha sido fabricada para realizar todo cuanto usted le exija.



# PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS - ARANDA - MIRANDA - MEDINA - BRIVIESCA - LERMA

# LA ACTUAL CRISIS DE LA GANADERIA

## Causas principales de una situación preocupante y medidas cuya aplicación urgente parece aconsejable

Por Hipólito IZQUIERDO BARBADILLO

Doctor ingeniero agrónomo,  
vicepresidente de la C.O.S.A.

Las crisis por las que ha ido pasando la ganadería periódicamente se han agravado de tal forma últimamente que de no cambiar la situación en plazo inmediato, la consideramos como prácticamente irresistible, tanto en las especies avícolas (huevos, carne), cerda vacuno y ovino en carne y leche.

De los factores que han intervenido en tal situación destacamos:

1.º — La alta subida de los diversos piensos compuestos que sobrepasa, en la mayoría el 30 por ciento, llegando en algunos concretos hasta el 50 por ciento, como consecuencia de las alzas en el maíz y en especial en los componentes de alto nivel protéico como la soja.

2.º — Las continuas bajas de precios durante este año de estos productos cárnicos llegando en el cerdo y vacuno añojo a ser de 10 pesetas-kilo en vivo, equivalente en el primero a un 20 por ciento y en el segundo a un 16 por ciento. En esta caída de precios han influido las importaciones por su impacto psicológico que crean un exceso de oferta y por las dificultades de una buena regulación ya que parte de estos productos pueden salir transformados en los momentos más inoportunos. Y como siempre, los defectuosos canales de comercialización en su variada y picaresca gama de intermediarios.

3.º — La subida de la mano de obra en relación a su rentabilidad ya que los más capaces abandonan el campo, muchas veces más por razones de índole social que económicas.

Ante esta situación hemos efectuado estudios económicos por especies y aptitudes basados en análisis de diversas explotaciones ganaderas piloto —análisis no desglosados por no alargar esta exposición— que, por su volumen, dedicación y entusiasmo podemos considerar como ejemplares y de costos mínimos. En estas explicaciones, varias de cada tipo, hemos podido apreciar, como es lógico, diferencias de manejo, alimentación, controles y comercialización pero en todas los resultados han sido sensiblemente análogos.

En todos los estudios se ha considerado una amortización en edificios a 15 años y en maquinaria y elementos interiores a 6 años con un interés anual del 5 por ciento. Para la harina de soja se ha estimado un precio de 20 pesetas-kilo, que es el precio de protección oficial actual; sin embargo no se ha tenido en cuenta los riesgos por enfermedades ya sean o no controladas.

### AVICULTURA

a) Costo actual de la docena de huevos. — Se considera un índice de transformación medio de 2,2 kilos de pienso-docena y una amortización por ave anual de 135 pesetas como diferencia entre el valor inicial y el valor de desecho y una producción media de 21 docenas por ave y año de tipo primera. Se han considerado también amortizaciones e intereses de edificios ya mencionados al principio, así como mano de obra, bajas, medicamentos, electricidad, etc., obteniéndose un costo total por docena de 35 pesetas. Como éste es el precio de venta actual en granja del tipo «primera», que consideramos como medio, se deduce que actualmente el ganadero cubre únicamente gastos; habida cuenta que durante los últimos meses el precio del tipo «primera» ha venido oscilando entorno a las 27 pesetas-docena se podrán apreciar las cuantiosas pérdidas sufridas por el sector, que se pueden estimar entre las 7 y 8 pesetas-docena.

b) Costo actual del kilo de pollo. — Se parte de la compra del pollo de uno día y cebado durante 55 días hasta situarlo en 1,6 kilos, en vivo; con un índice de transformación de 2,2 kilos de pienso de alta calidad. Se ha tenido igualmente en cuenta aquí amortizaciones, intereses, mano de obra, calefacción, luz, medicamentos, etc., llegándose a un costo de 44 pesetas-kilo en vivo, equivalente a 53 pesetas-kilo, en canal, precios actuales del mercado. Con ello, al igual que ocurre con los huevos, únicamente quedan cubiertos los gastos en el momento presente pero con unas pérdidas sufridas por el sector en los meses precedentes de entre 7 y 8 pesetas-kilo, pollo.

### GANADO DE CERDA

Coste del tetón de 25 kilos. — Se han tenido en cuenta los gastos de alimentación de las cerdas madres (gestantes y lactantes) y los de verracos, así como los del cerdito desde los 15 días hasta los dos meses con pienso de alta calidad; amortización de edificios y ganado reproductor; intereses, medicamentos, vacunas, bajas, calefacción, electricidad, etc., y de una estimación de dos partos por cerda y año, resultando un costo de 1.650 pesetas-unidad.

Coste del cerdo acabado de 100 kilos, peso en vivo, equivalente a 75 kilos en canal. — Se parte del valor inicial del tetón al precio anterior y suponiendo un índice de transformación (kilos, de pienso para obtener uno de carne) de 3,5 kilos, con piensos de buena calidad. Se ha tenido en cuenta, como anteriormente, amortizaciones, vacunas, bajas, mano de obra, etc., resultando 46 pesetas-kilo, en vivo, equivalente a 61 pesetas-kilo en canal.

Como el precio del mercado actual es para el

tetón de 1.300 pesetas y para el cerdo cebado 42 pesetas-kilo, en vivo, equivalente a 57 pesetas-kilo en canal, apreciamos unas pérdidas de 350 pesetas por unidad en los que venden tetones y de 400 pesetas, en los que hacen el ciclo cerrado. Para los que únicamente ceban sus pérdidas o ganancias será la diferencia entre comprar por encima o por debajo de 1.150 pesetas-unidad de tetón.

Parece inconcebible que se produzcan estas cuantiosas pérdidas cuando hace meses se han importado tantas toneladas a precios muy superiores y de no mejor calidad que las de nuestro ganado.

### AÑOJOS

Coste del añojo. — Siguiendo las directrices de la Administración gran número de ganaderos se han dedicado, mediante acciones concertadas con el Gobierno, al cebo intensivo del ternero hasta conseguir los 500 kilos, de peso vivo en 15 meses. Este sistema ha sido acogido con interés principalmente en nuestras zonas de regadío que permiten, por un lado, una rotación de cultivos más amplia, con dedicación a forrajes tales como alfalfa y maíz y por otra, la transformación de éstos, así como de cereales pienso (cebada, avena) en carne. Normalmente se parte de la compra del ternero de 150 kilos, de buena calidad y 5 meses de vida en mercados exteriores a nuestra provincia a un precio de 110 pesetas-kilo vivo puesto en finca. En su alimentación se ha estimado un consumo medio diario de 4 kilos de concentrado, 2 kilos, de heno de alfalfa de buena calidad y 5 kilos, de ensilaje de maíz; se consideran igualmente gastos de mano de obra, amortizaciones, intereses, gastos veterinarios, etc., resultando un costo de 67 pesetas-kilo en vivo equivalente a 122 pesetas-kilo en canal. Como el precio medio actual del añojo es de 62 pesetas-kilo, en vivo, equivalente a 115 pesetas-kilo en canal, incluido su prima correspondiente, se deduce una pérdida por ternero de 2.500 pesetas.

Punto importante a tener en cuenta en esta ganadería es el gran inmovilizado en instalaciones, ganado, almacenes, etc., y por consiguiente, su gran repercusión en amortizaciones y en especial en los intereses de capitales.

### CEBO DE CORDERO PRECOZ

Por su actualidad analizamos el cebo del cordero precoz de nuestra raza «churra» que, destetado a los 10 kilos de peso vivo con un mes aproximado de vida, es sometido durante los dos y medio meses siguientes a cebo intensivo a base de pienso concentrado hasta obtener 30 kilos, de peso en vivo. Se ha estimado un índice de transformación de 4,5 kilos aparte de 10 kilos de heno de buena calidad. Teniendo en cuenta el costo de la alimentación más mano de obra, bajas y todos los demás factores ha resultado un costo de 69 pesetas-kilo, en vivo, equivalente a 150 pesetas-kilo canal, precio que coincide con el precio actual del mercado, incluyendo la prima de FORPPA; lo que indica claramente que en las circunstancias actuales no le resulta rentable al ganadero.

### VACAS DE LECHE

El problema, aquí es más complejo por los diversos sistemas de explotación que se siguen entre los ganaderos de nuestra provincia pero con el fin de dar una orientación hemos analizado una explotación moderna de 100 vacas lecheras con sala de ordeño, en buen estado sanitario, razas bien seleccionadas, adecuadamente manejadas y con base territorial suficiente para la obtención de forrajes, los cuales se valoran al precio de mercado ya que lo contrario supondría una carga para la explotación agrícola. Se han considerado los precios oficiales para la leche y para el ternero recién nacido 8.000 pesetas-unidad. Partiendo de estos datos hemos obtenido una pérdida por vaca de 3.500 pesetas, lo que indica que para cubrir gastos el ganadero debe vender una peseta por encima de los precios oficiales y dos pesetas más si quiere obtener un pequeño margen comercial. Al igual que para el añojo es preciso poner de manifiesto las altas inversiones necesarias tanto en instalaciones fijas como en ganado, almacenes y forrajes.

### OVEJAS

Por lo que respecta a las ovejas las perspectivas en gran parte de nuestra provincia tampoco son muy halagüeñas; el minifundio, la casi total eliminación de los barbechos, la escasez de pastizales bien organizados, etc., obliga a manejar rebaños con número de cabezas cada vez más reducido. El número de pastores cada vez es menor y menos capaces (los mejores se van marchando) por lo que la mano de obra incide fuertemente por cabeza. Finalmente la inseguridad de los precios de la leche de oveja con oscilaciones en la campaña de hasta el 50 por ciento hacen en conjunto muy dificultosa la creación de módulos viables que permitiesen el ordeño mecánico.

### MEDIDAS QUE SE ESTIMAN NECESARIAS

Sentando como axioma que para mantener, en unos casos y potenciar en los más nuestra cabaña ganadera es imperativo que ésta sea rentable, a la vista de lo anteriormente expuesto, se impone con carácter de urgencia la adopción de una serie de medidas bien de carácter general, bien específico para cada sector de entre las que deseamos destacar:

### AVICULTURA

Consideramos válidas todas las conclusiones de la «Asamblea Nacional Avícola» celebrada la semana pasada, de entre las que queremos destacar principalmente la que se refiere al precio de la harina de soja que debe quedar limitado a 15 pesetas kilo para todos los usuarios de piensos compuestos.

—Venta por el SENPA a ganaderos e industriales de cereales pienso de forma continuada a precios protegidos y en especial el maíz que ha experimentado en los dos últimos meses un aumento de 6,40 a 9,00 pesetas-kilo.

La adopción de estas dos medidas las consideramos extensibles a todos los otros sectores.

### GANADO DE CERDA

Aumentar y agilizar la inmovilización por el FORPA de canales de cerdo hasta conseguir subir el mercado a precios que permitan obtener un moderno beneficio.

—Aumentar los precios de regulación aparecidos en la Prensa días pasados para la campaña 73-74. El de garantía actual se sitúa en 57 pesetas-kilo canal, resultando a los costes actuales a un precio de 61 pesetas-kilo canal. Por otra parte el de intervención superior que se encuentra en 70 pesetas, debería establecerse en las 80 pesetas-kilo canal para más flexibilidad del mercado.

—Intensificar al máximo tanto en los aspectos de investigación como de controles y policía la lucha contra la peste porcina africana por ser uno de los principales factores limitantes de la exportación. En este sentido, a fin de conseguir la máxima colaboración del ganadero, es necesario que las indemnizaciones oficiales por sacrificio obligatorio sean por el total de su valor.

### GANADO VACUNO

Reducir la diferencia de precio entre carnes congeladas y refrigeradas con la fresca, así como regular o reducir la salida de las anteriores con el fin de animar el mercado de la fresca, muy caído últimamente.

—Aumentar las primas actualmente en vigor para añojos con pesos comprendidos entre 190-220, 220-270 y más de 270 kilos, que están en 3, 6, y 9 pesetas-kilo canal a 3, 9 y 12 pesetas-kilo canal respectivamente.

—Aumentar el precio de garantía actual de 100 pesetas-kilo canal a 112 pesetas-kilo canal para que con la prima actual de 9 pesetas en kilo, se pueda llegar al precio estudiado de 122 pesetas. Aumentar igualmente el precio de intervención superior de 125 a 135 pesetas.

—Intensificación de la labor de policía en la prohibición de sacrificio y circulación de terneros machos y hembras con peso canal inferior a 125 kilos-canal.

### GANADO LANAR

Aumentar la prima actual del FORPPA de 25 pesetas-kilo en canal para corderos de cebo precoz hasta 35 pesetas-kilo canal ya que como vimos anteriormente hoy no resulta rentable este cebo.

—Fijación de precio oficial mínimo para la leche de oveja análogo a como ocurre para la leche de vaca.

Entre las medidas de carácter general queremos señalar especialmente:

—Fomentar mediante primas e incentivos suficientes los cultivos de plantas oleaginosas y preferente la soja en la seguridad de que tales cultivos serían bien acogidos por nuestros agricultores; lo que permitiría cubrir sustancialmente nuestras necesidades.

—Prorrogar por un año todos los créditos oficiales relacionados con la ganadería.

—Creación e intensificación por los Organismos competentes de pastizales para ganado vacuno y lanar en las zonas más apropiadas de nuestra provincia.

—Intensificación de la formación empresarial de nuestros ganaderos.

—Finalmente y como complemento y condición primordial de todo lo anterior, conseguir que las normas complementarias de la Ley de asociación de productos agrarios sean suficientemente ágiles y ofrezcan los incentivos necesarios a fin de que en ellos encuentren agricultores y ganaderos el camino de una sana y provechosa comercialización de sus productos, uno de los medios más eficaces, a nuestro parecer, de reducir las diferencias entre los precios que recibe el agricultor o ganadero y aquellos a los que se le ofrecen al consumidor.

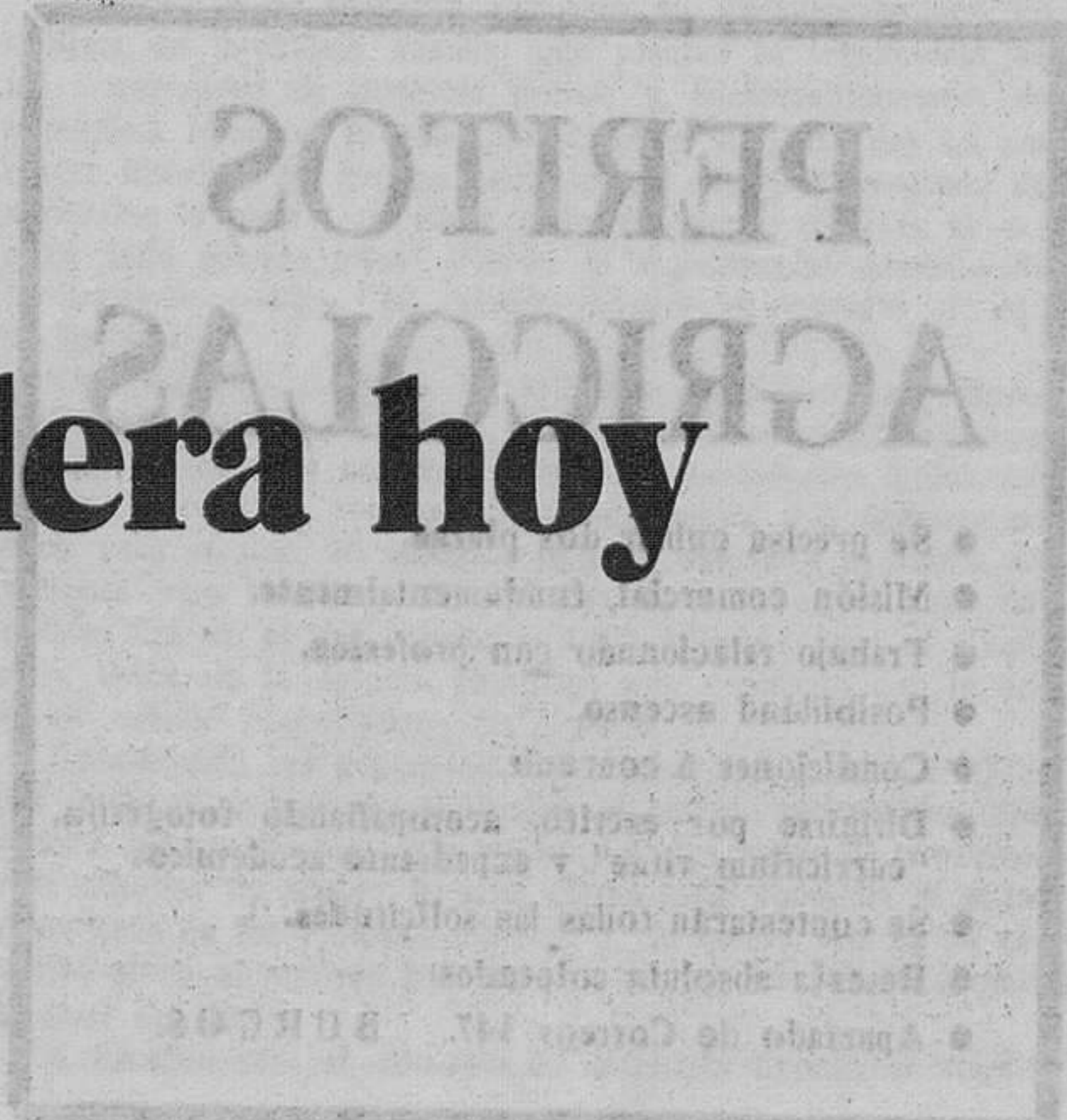
# gusto yuste



Tabaco natural  
 ¡Fenomenal!  
 Recio sabor  
 ¡Tanto mejor!  
 ¿Y pesetas qué tal?  
 ¡8 en total!

8 Ptas.

**Tabacalera hoy**



# SESION PLENARIA DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

(Viene de primera página)

## DISCURSO DE CARRERO BLANCO

Después de las palabras del presidente de las Cortes, pronunció un discurso el presidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, en el que dijo: "Soy un hombre totalmente identificado con la obra política del Caudillo, plasmada doctrinalmente en los principios del Movimiento nacional y en las Leyes fundamentales del Reino; mi lealtad a su persona y a su obra es total, clara y limpia, sin sombra de ningún íntimo condicionamiento ni mácula de reserva mental alguna. Y, como consecuencia lógica de esta identificación mfa con la obra política del Caudillo, declaro igualmente mi lealtad, con la misma claridad y la misma simplicidad, al Príncipe de España, su sucesor a título de Rey, en la Jefatura del Estado" ha manifestado el presidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco en su discurso ante el Pleno de las Cortes Españolas de hoy.

El señor Carrero Blanco inició su intervención recordando la decisión del Jefe del Estado, en los primeros días del pasado mes, de hacer uso de la suprema potestad de dictar normas jurídicas de carácter general que le confieren las leyes para suspender, mediante la promulgación de la Ley del pasado 8 de Junio, la vinculación de la presidencia del Gobierno a la Jefatura del Estado y, a continuación por decreto de la misma fecha designar presidente del Gobierno.

## SIGNIFICACION DE ESTA DECISION

Algunos comentaristas políticos —dijo el presidente del Gobierno— han insistido en que esta decisión significa la puesta en plenitud de vigor de Ley Orgánica del Estado. Este concepto de plenitud, de vigor de la Ley Orgánica del Estado es, al menos, equívoco y quizá requiera ciertas precisiones.

Cuando una ley ofrece varias opciones, dicha ley está en plenitud de vigencia cualquiera que sea la opción que se adopte. La Ley Orgánica del Estado, en su disposición transitoria primera, permitía la opción de que el Jefe del Estado conservara vinculadas Jefatura del Estado y presidencia de Gobierno; la misma disposición transitoria, en relación con el artículo 14, ofrecía a la Jefatura del Estado una segunda opción: la de suspender la vinculación de la presidencia a la Jefatura del Estado y nombrar un presidente de Gobierno. Esta segunda opción es la que el Caudillo, en virtud de sus atribuciones, ha puesto ahora en práctica.

Esta decisión no significa, pues, que la Ley Orgánica del Estado no estuviera hasta ahora en plenitud de vigencia, porque lo está desde su promulgación. Lo que realmente significa, es que el Caudillo, en razón de la prudencia política, de su voluntad de ir avanzando paso a paso en el proceso institucional, ha considerado ahora conveniente y oportuno, para dejarlo todo atado y bien atado, establecer ya desde ahora el supuesto obligado tras las previsiones sucesorias: la distinción de las esferas institucionales de la Jefatura del Estado y de la presidencia del Gobierno.

Se refirió después al proceso seguido por el Caudillo desde Octubre de 1936, en que recibió del pueblo español el encargo de iniciarlo para dar a España un nuevo Estado, para realizar la institucionalización del poder y dijo: "Al poner ahora en totalidad de funcionamiento todas las Instituciones que normalmente han de funcionar al cumplirse las previsiones sucesorias, es cuando culmina la obra política del Caudillo. Este es, ciertamente, el profundo significado político de su decisión del pasado mes de Junio

## RESPONSABILIDAD Y SERVICIO A ESPAÑA

Dijo el presidente del Gobierno que "por formación, por temperamento y también por edad, creo que aprecio en sus verdaderas dimensiones la responsabilidad que esta designación echa sobre mis hombros. Soy plenamente consciente de la importancia de esta responsabilidad y si, a pesar de ello, la he aceptado, lo he hecho con toda humildad e impulsado por tres razones. La primera, por que no me compete a mí el juzgar si tengo o no condiciones para el desempeño del cargo. Esta valoración corresponde, en primer término, al Consejo del Reino, que, por su composición, es un órgano compromisorio de estas Cortes, que a su vez son "el órgano superior de participación del pueblo en las tareas del Estado" y en última instancia, al Jefe del Estado que hace la designación sobre la terna que representa el primero.

La segunda razón, es, porque entiendo que con esta designación no se me ha conferido un privilegio sino que se me ha pedido un servicio y un servicio a España no puede rehuirse, máxime cuando tenemos el ejemplo de la total entrega al servicio de la Patria de nuestro Caudillo y el para mí imborrable recuerdo de los miles de españoles que, en la plenitud de su juventud, dieron la vida, que era lo que más tenían, para que España se salvara. Y, por último, también he aceptado porque confío en la ayuda de sus señorías, porque cuento con la leal y eficaz colaboración de todos los miembros del Gobierno, porque sé que nunca ha de faltarme el aliento y el sabio consejo del Caudillo y porque tengo una inmensa confianza en la ayuda de Dios.

## UNA MONARQUIA NUEVA; LA MONARQUIA DEL MOVIMIENTO NACIONAL

Tras hacer profesión de lealtad al Caudillo y al Príncipe de España, el presidente del Gobierno dijo: "La Ley de Sucesión de 26 de Julio de 1947, promulgaba después de haber sido sometida a referéndum de 14 de Diciembre de 1966 que, con ocasión de la Ley Orgánica del Estado, puso de manifiesto la clamorosa adhesión popular al conjunto de las siete Leyes fundamentales que integran nuestro ordenamiento constitucional, establece que "en cualquier momento el Jefe del Estado podrá proponer a las Cortes la persona que estime debe ser llamada para sucederle, a título de Rey o regente". En su mensaje ante el Pleno extraordinario de las Cortes el 22 de Julio de 1969, el Caudillo, en aplicación del citado precepto de la Ley de Sucesión, decía: "...Valorando con toda objetividad las condiciones que concurren en la persona del Príncipe don Juan Carlos de Borbón y Borbón, que perteneciendo a la dinastía que reinó en España durante varios siglos, ha dado claras muestras de lealtad a los principios e instituciones del Régimen, se halla estrechamente vinculado a los Ejércitos de Tierra,

Mar y Aire, en los cuales forjó su carácter y al correr de los últimos veinte años ha sido perfectamente preparado para la alta misión a que podía ser llamado y que, por otra parte, reúne las condiciones que determina el artículo 9 de la Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado he decidido proponerle a la Patria como sucesor". La inequívoca aceptación del pueblo español, representado por las Cortes, a esta propuesta del Caudillo se manifestó, con toda claridad, en una votación, que por ser nominal y pública pudo ser computada por todos los presentes, entre los que se encontraba el Cuerpo diplomático y los representantes de la Prensa nacional y extranjera, en la que de 519 procuradores presentes sólo 19 fueron los votos negativos y las nueve las abstenciones. Al día siguiente, el Príncipe se dirigió a las Cortes con estas palabras: "Plenamente consciente de la responsabilidad que asumo, acabo de jurar, como sucesor a título de Rey, lealtad a Su Excelencia el Jefe del Estado y fidelidad a los principios del Movimiento nacional y Leyes fundamentales del Reino. Quiero expresar, en primer lugar, que recibo de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo Franco la legitimidad política surgida el 18 de Julio de 1936, en medio de tantos sacrificios, de tantos sufrimientos, tristes, pero necesarios para que nuestra Patria encauzase de nuevo su destino".

Este hecho, desarrollo normal de un proceso previsto en nuestras leyes, beneficia positivamente a la nación al robustecer el principio de unidad, piedra angular de la doctrina del Movimiento Nacional por el Caudillo fundado, quedando claro y bien entendido, ante propios y extraños, ante los españoles de hoy y ante las generaciones futuras, que esta Monarquía, instaurada con el asenso clamoroso del pueblo español, es una Monarquía nueva; es la Monarquía del Movimiento Nacional, continuadora perenne de sus principios e instituciones y de la gloriosa tradición española. Y a esta Monarquía y a la persona del Príncipe de España, que ha de ser un día —que Dios quiera esté aún muy lejano— su primer Monarca, es a los que declaro mi total y absoluta lealtad.

Sobre la base de estas lealtades, mi significación política, señores procuradores, está bien clara: Soy un hombre del Movimiento nacional. Y si entre los hombres del Movimiento, si entre la enorme masa de españoles que aceptan sus principios, que son permanentes e inalterables, y las Leyes que integran nuestro sistema institucional sin reservas mentales de ninguna especie, se admite la posible existencia de matces, sectores, grupos o lo que es ha dado en llamar «familias políticas», quede bien claro igualmente que estoy con todos en general y con ninguno en particular. Estoy de corazón con todos, sin que ninguna vinculación me inspire de otro orden, quede también muy claro que ni tengo, ni he tenido nunca, el más mínimo interés en entidad o empresa de ningún tipo, ni agrícola, ni industrial ni de servicios. Todo mi interés está concentrado en la gran empresa de todos los que se llaman España:

## LA META A ALCANZAR ESTA SEÑALADA EN NUESTRO SISTEMA INSTITUCIONAL

Examinó a continuación el señor Carrero Blanco las funciones que competen y las responsabilidades que asume el presidente del Gobierno y se planteó los siguientes interrogantes: ¿Cuál es, la meta a alcanzar? ¿Entre qué límites es posible actuar? ¿Cuáles son las dificultades que se pueden prever y cómo podrán ser superadas?

La meta a alcanzar y los límites dentro de los cuales puede operar la acción del Gobierno —dijo—, están claramente señalados en nuestro sistema institucional. Nuestro sistema político tiene como firmes cimientos los principios del Movimiento nacional y como cauce de desarrollo las otras seis Leyes fundamentales; por consiguiente, toda la vida de la nación, y toda acción de gobierno tienen que basarse, precisamente, sobre los cimientos y tiene que marchar, precisamente, en esos cauces.

Si yo quisiera ahora sintetizar en una sola palabra el programa de acción que el Gobierno se propone, diría simplemente: continuar. Porque desde hace 37 años, partiendo prácticamente de la nada y venciendo, sobre todo

en los primeros tiempos, unas dificultades que ya sólo pocos pueden recordar, hacia esta meta se dirigen todos los Gobiernos del Caudillo, siguiendo estas líneas de acción en no pocos aspectos interdependientes: el desarrollo político y espiritual; el desarrollo económico y social; y la consolidación de la seguridad, el orden y la paz.

En orden al desarrollo político, el Gobierno se propone, tras las tareas que tiene confiadas el Consejo Nacional, encararse con el perfeccionamiento de nuestros modos políticos, sobre los supuestos: el dinamismo de nuestra acción política y la adopción de las medidas necesarias basadas en «los sólidos cimientos» de que hablara el Caudillo, en su mensaje del pasado fin de año.

¿Qué alcance tiene este propósito? Las sugerencias en esta materia, la incitación política, para emplear las palabras del Caudillo, corresponden al Consejo Nacional. Las necesarias medidas legislativas que se hayan de tomar, a estas Cortes. La decisión política es competencia y responsabilidad del Gobierno.

Se refirió, después, el presidente del Gobierno a lo que fue el Movimiento nacional en sus orígenes y aludió al objetivo primordial de la unificación, que no buscó nunca la uniformidad. Basta leer el decreto de unificación. Busco hacer sólida e indestructible la solidaridad de los españoles, hacer sólida e indestructible la solidaridad nacional.

En segundo lugar, la unificación persiguió la progresiva creación de cauces que asegurasen la verdadera presencia de la sociedad en el Estado. Y en tercer lugar, buscó cauces de participación política para todos los españoles, todo ello, bajo el signo de la unidad sustancial.

## ABIERTA PARTICIPACION DESDE LA BASE A TODOS LOS ESPAÑOLES

Se refirió seguidamente el almirante Carrero Blanco a que hoy las circunstancias históricas no son las mismas y los condicionamientos políticos, sociales y económicos de España son totalmente diferentes, para plantearse la pregunta de ¿qué debe ser hoy el Movimiento? La contestación es clara: algo total y absolutamente adecuado a las nuevas circunstancias históricas; pero, naturalmente, a las nuevas circunstancias históricas de nuestro pueblo, no a los condicionamientos externos o intrínsecos, cuales quiera que éstos sean

La pregunta sobre qué debe ser hoy el Movimiento, es el interrogante de en dónde ha de ponerse el acento principal de su realidad; y ésta es clara: Ese acento ha de ponerse en la participación de todos los españoles, desde la unidad básica alcanzada, desde la solidaridad nacional. Esto ha de realizarse con nuevas formas, modos y presencias, dentro de los marcos institucionales que hagan posible una dinámica de abierta participación desde la base a todos los españoles en el juego de las Instituciones y en el marco de la fidelidad a los principios.

Esta unidad sustancial básica, esta solidaridad nacional, fin primordial del Movimiento, supone una actitud que puede definirse del modo siguiente:

1.—Aceptación del ideario que basa al Movimiento como comunión.

2.—Fidelidad a los principios que señalan la verdadera dinámica y finalidad de todo nuestro sistema.

3.—Aceptación de las Instituciones que establecen nuestras leyes fundamentales.

4.—Lealtad al Jefe del Estado, al Caudillo de nuestra guerra y nuestra paz y desde esa lealtad, lealtad al Rey de las previsiones sucesorias, y

5.—Juego limpio en el marco de la legalidad constitucional del Estado de Derecho establecido por nuestras leyes fundamentales.

Pero deseo que algo quede muy claro: no aceptamos las interpretaciones subjetivas que de nuestro Régimen hace o pueden hacer determinados grupos e individuos; sólo aceptamos la interpretación institucional. Interpretación institucional que se manifiesta en el criterio y voluntad formulados, de acuerdo con su naturaleza funcional, por nuestras diversas Instituciones.

## PROGRAMA DEL GOBIERNO

A continuación, el presidente del Gobierno examinó los siguientes aspectos de la actividad del Gobierno:

Desarrollo económico y social.— Tiene un objetivo bien claro: crear la mayor riqueza posible, hacer lo mayor posible la renta nacional y distribuirla con arreglo a los más exigentes criterios de justicia social. Si alguna característica define con precisión la situación económica de España en 1973, es el de su acusada actividad manifestada por el crecimiento de la producción y de la renta nacional, la marcha apresurada de las inversiones y la acusada mejora del poder adquisitivo del salario.

Política de la Vivienda.— Preocupación del Gobierno hacer asequible a todas las familias trabajadoras el acceso a viviendas dignas y suficientes, fundamentado y cobijo del hogar al que tienen derecho indiscutible. El control de calidad de las viviendas constituye, por tanto, una exigencia insoslayable de nuestro tiempo y de la justicia social.

—Economía: La renta nacional por habitante se ha elevado en el 129 por ciento; se han creado más de dos millones de nuevos puestos de trabajo y la inversión ha aumentado en un 208 por ciento, lo que ha facilitado un crecimiento de la productividad del 132 por ciento. Estos crecimientos de la producción y la renta han elevado los ingresos familiares y han alterado profundamente la estructura y composición del consumo interno. La expansión de las exportaciones de bienes y servicios y el crecimiento de la inversión exterior, han permitido acumular una sólida reserva exterior cercana en la actualidad a los seis mil millones de dólares y que constituye un firme aval para garantizar el progreso económico en el futuro.

—Avance del sector industrial: En los últimos tiempos la industria española ha alcanzado unos niveles que hace pocos años hubieran parecido imposibles. He de destacar la penetración creciente de los productos industriales españoles en los mercados extranjeros: los doscientos mil millones de pesetas que el año pasado vendimos a otros países demuestran, en efecto, que la industria española ha dejado de ser un sector autárquico de baja productividad para convertirse en una actividad

(Pasa a la página siguiente)

## PALISTA EXCAVADORA

SE NECESITA. Razón: NICESA

Barriada Illera. Teléfonos 220462 y 220819

(R. O. C. 5.998)

## PERITOS AGRICOLAS

- Se precisa cubrir dos plazas.
- Misión comercial, fundamentalmente.
- Trabajo relacionado con profesión.
- Posibilidad ascenso.
- Condiciones a convenir.
- Dirigirse por escrito, acompañando fotografía, "curriculum vitae" y expediente académico.
- Se contestarán todas las solicitudes.
- Reserva absoluta colocados.
- Apartado de Correos 347. BURGOS.

# SESION PLENARIA DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

(Viene de la página anterior)

económica capaz de hacer frente con éxito a la competencia extranjera.

—Agricultura: El Gobierno seguirá prestando decidida atención a la agricultura. En los momentos más difíciles de nuestra vida política, el Caudillo fue consciente de la importancia del sector agrario, e impulsó una serie de medidas conducentes a hacer realidad la reforma de la agricultura: reorganización económica del suelo y establecimiento de las unidades económicas del cultivo. Con la realización de una serie de programas concretos de actuación, y con una fuerte incidencia sobre las políticas de comercialización, de mercados en origen y agrupaciones de productores, contribuiremos a facilitar y dar un mayor sentido al proceso de transformación de nuestras estructuras agrarias tan intensamente afectado por la política de precios.

hlnrcfáomcfa-br ETAO SHR CMFW VBGKQJ CM  
—Transportes: En orden a la infraestructura del transporte por carretera, ferroviario, aéreo y marítimo, el Gobierno se propone promover una ordenación del sector que permita la máxima rentabilidad de las inversiones públicas y privadas. Se acelerará, en la medida de lo posible, la ejecución del Plan Nacional de autopistas para dotar a la Nación de una red básica de comunicaciones interurbanas rápidas, que conectarán con las respectivas redes lusitana y francesa; se planificará la infraestructura viaria nivel territorial y se intensificará la innovación tecnológica especialmente en alta velocidad del ferrocarril.

Fuerzas armadas: El Gobierno tiene el propósito de continuar con la celeridad posible el programa de perfeccionamiento y modernización de las fuerzas armadas. Nuestras fuerzas militares en Tierra, Mar y Aire han de tener, hoy que nuestras posibilidades económicas lo consienten, el armamento, el adiestramiento, la organización, el apoyo logístico y el respaldo de una industria militar racionalmente concebida, que garantice su máxima eficacia en el cumplimiento de su misión.

—Comercio: El Gobierno facilitará la realización de la iniciativa privada, estimulará sus proyectos de trans-

formación y ayudará a su mejora y potenciación.

El sector público debe subsanar las deficiencias del sector privado reforzando el dinamismo de la empresa privada y asistiendo a sus debilidades. La empresa pública ha desempeñado en España una importante labor creadora de renta y riqueza, ha multiplicado los puestos de trabajo y ha asegurado suministros vitales para afirmar la continuidad de la producción.

—Política exterior: Tras señalar las directivas generales contenidas en la primera declaración programática del Gobierno, el almirante Carrero Blanco dijo: «El Estado español, deseoso de que sus relaciones con la Iglesia Católica tengan un marco ajustado a las exigencias de la era presente, han renovado en fecha reciente el ofrecimiento hecho en 1968 por Su Excelencia el Jefe del Estado a Su Santidad el Papa, para una revisión y puesta al día del vigente Concordato, con el fin de perfeccionar, después del Concilio Vaticano II y en el marco de nuestras Leyes fundamentales, las relaciones entre la Iglesia y el Estado español. Dada la buena disposición del Gobierno y la que en justa reciprocidad ha de presumirse por parte de la Santa Sede, abrigo la esperanza de que a tal fin puedan llevarse a cabo las oportunas negociaciones con resultados satisfactorios.

En lo que respecta a Europa, el almirante Carrero Blanco dijo que tarea del Gobierno será la de procurar eliminar con paciencia, firmeza, incomprensiones y recelos hasta llevar al ánimo de todos los hombres de buena voluntad de Europa la razón y las razones de nuestra Patria.

La asunción por nuestro país de las obligaciones económicas previstas en el tratado de Roma y en las disposiciones ulteriores de la Comunidad Económica Europea, necesita un período de adaptación no menor que el que ha sido establecido para los países que han pasado a ser recientemente miembros plenos de aquella.

Finalmente, refiriéndose a nuestras reivindicación de Gibraltar dijo: «El Gobierno británico sabe bien de nuestro sincero deseo de iniciar, de acuerdo con las resoluciones de las Naciones Unidas, negociaciones para poner fin a una situación colonial más que periclitada que devuelvan a Gibraltar a la soberanía española. Tras el pasado período de clarificaciones mutuas, entiendo que corresponde ahora a la parte británica reflexionar sobre la tesis y sugerencias que le han sido expuestas e introducir algún nuevo elemento en la consideración del problema que permita la negociación. Mientras tanto, nos reservamos por nuestra parte plena libertad de acción en el tratamiento político de esta cuestión que, desde hace 269 años, es una herida, en permanente estado de irritación, en el sentimiento de todos los españoles.

El presidente del Gobierno terminó con las siguientes palabras:

«Una medida de Gobierno es buena si beneficia al bien común aunque una minoría se sienta defraudada en sus aspiraciones y proteste; y una medida de Gobierno es mala, si perjudica al bien común, aunque una minoría se considere beneficiada y aplauda».

El discurso del presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco duró exactamente 65 minutos y fue acogido a su terminación con grandes y prolongados aplausos de todos los miembros de la Cámara.

## ORDEN DEL DIA DE LA SESION

A continuación se pasó al siguiente punto del orden del día que es el de los dictámenes sometidos a la aprobación.

En primer lugar se dio lectura al proyecto de ley de curso de Contra fuero. Defendió el proyecto el procurador señor Araluce Villar. Puesto a votación el proyecto de ley, que quedó aprobado por unanimidad.

Se pasó después al convenio sobre la ley aplicable a las obligaciones alimenticias respecto a menores. Este proyecto fue defendido por el señor Azcárraga Bustamante y también fue aprobado por unanimidad.

A las dos menos cuarto de la tarde el presidente de las Cortes levantó la sesión plenaria.

### SESION DE LA TARDE

A las cinco de la tarde reanudaron las Cortes Españolas su sesión plenaria. El presidente concedió la palabra al procurador señor Serrats Urquiza, que defendió una enmienda personal al proyecto de Ley de minas.

### LA NUEVA LEY DE MINAS

D. Juan Antonio Gómez Angulo, de la comisión de Industria, hizo la defensa del dictamen del proyecto de Ley, solicitando su aprobación por el pleno y el rechazamiento de la enmienda defendida previamente por el procurador señor Serrats.

### INTERVENCION DE LOPEZ DE LETONA

Terminado el discurso del señor Angulo se dirigió a las Cortes el ministro de Industria, José María López de Letona.

El ministro de Industria comenzó su intervención con un análisis del problema mundial que plantea el crecimiento de las necesidades de materias primas y, fundamentalmente, de minerales. Mientras la población crece a una tasa del 2,5 por ciento anual y se duplica cada treinta años, la demanda de minerales lo hace a un ritmo anual del 5 por ciento y se duplica cada catorce años. «Frente al espectacular aumento de la demanda —dijo— la reserva minera de nuestro planeta es limitada».

Sin embargo —aclaró el ministro seguidamente— hasta 2.000 metros de profundidad, estudios solventes afirman que la corteza terrestre contiene «reservas equivalentes a dos millones de años de consumo actual de cobre, a 6 millones de años para el zinc, 25 millones para el estaño y el hierro, 65 millones para la plata, 100 millones de años en el caso del uranio, 220 en el del cobalto y 1.500 millones para el aluminio», datos de la opinión científica que contrastó con la anterior «visión apocalíptica» de algunos.

Concretando los progresos tecnológicos, dijo «que permitirán explotar, con un coste similar al actual, yacimientos más pobres, más profundos, más alejados de las zonas de consumo, más difíciles de tratar», lo que, ciertamente supondrá el encaucamiento de los recursos mineros y, de hecho, «no es en absoluto ajeno al proceso inflacionista que se ha desencadenado a nivel mundial».

A continuación, el ministro de Industria expuso el amplio

conjunto de novedades y perfeccionamientos que implicaba la ley a someter al Pleno de las Cortes.

Concluida la intervención del ministro de Industria el presidente de las Cortes sometió a votación, en primer lugar, la enmienda del procurador Salvador Serrats Urquiza. Esta enmienda fue rechazada por 229 votos en contra, 57 a favor y 8 abstenciones.

Seguidamente se puso a votación el proyecto de Ley de Minas que fue aprobado con 7 votos en contra y 4 abstenciones.

### REFORMA PARCIAL EN EL CODIGO DE COMERCIO

Aprobado este proyecto de ley el presidente concedió la palabra al señor Fernández Nieto, para defender el proyecto de ley de reforma de los títulos I y II del Libro primero del Código de Comercio. El Sr. Fernández Nieto defendió el dictamen que, sometido a votación, fue aprobado con 18 votos en contra.

### OTROS DICTAMENES

El presidente concedió la palabra a continuación al señor Junco Miralles quien defendió el dictamen del proyecto de ley sobre reforma de concesiones de trolebuses en otras equivalentes de autobuses.

Fue aprobado por unanimidad.

A continuación se dio cuenta al pleno de los otros dictámenes, entre ellos varios acuerdos internacionales.

Comisión de Presupuestos.— Concesión de una pensión excepcional a doña María de los Angeles Larrucea Samaniego. Plantilla del Cuerpo Veterina. Modificación de las leyes 113 y 95, de 28 de Diciembre de 1966, sobre retribuciones del personal militar y asimilado de las fuerzas armadas y del personal de la Guardia Civil y Policía Armada. Modificación de la ley de 24 de Diciembre de 1972, en lo que se refiere a las plantillas de oficiales del Cuerpo de Infantería de Marina. Concesión de varios suplementos de crédito al presupuesto en vigor de las secciones 14, 15, 16 y 22, por un total de 3.825.580.000 pesetas y de autorización para realizar determinadas transferencias con destino al abono de retribuciones complementarias del personal de las fuerzas armadas y de orden público, y creación del empleo de comandante en el Cuerpo de Policía Armada.

También se dio cuenta de un decreto-ley de 5 de Abril, por el que se prohíbe temporalmente el alumbramiento de aguas subterráneas en determinadas zonas de la provincia de Almería.

Terminada la lectura de los dictámenes anteriores el presidente de las Cortes levantó la sesión pasadas las siete y media de la tarde.

## LAS CELULAS CONVERSAN



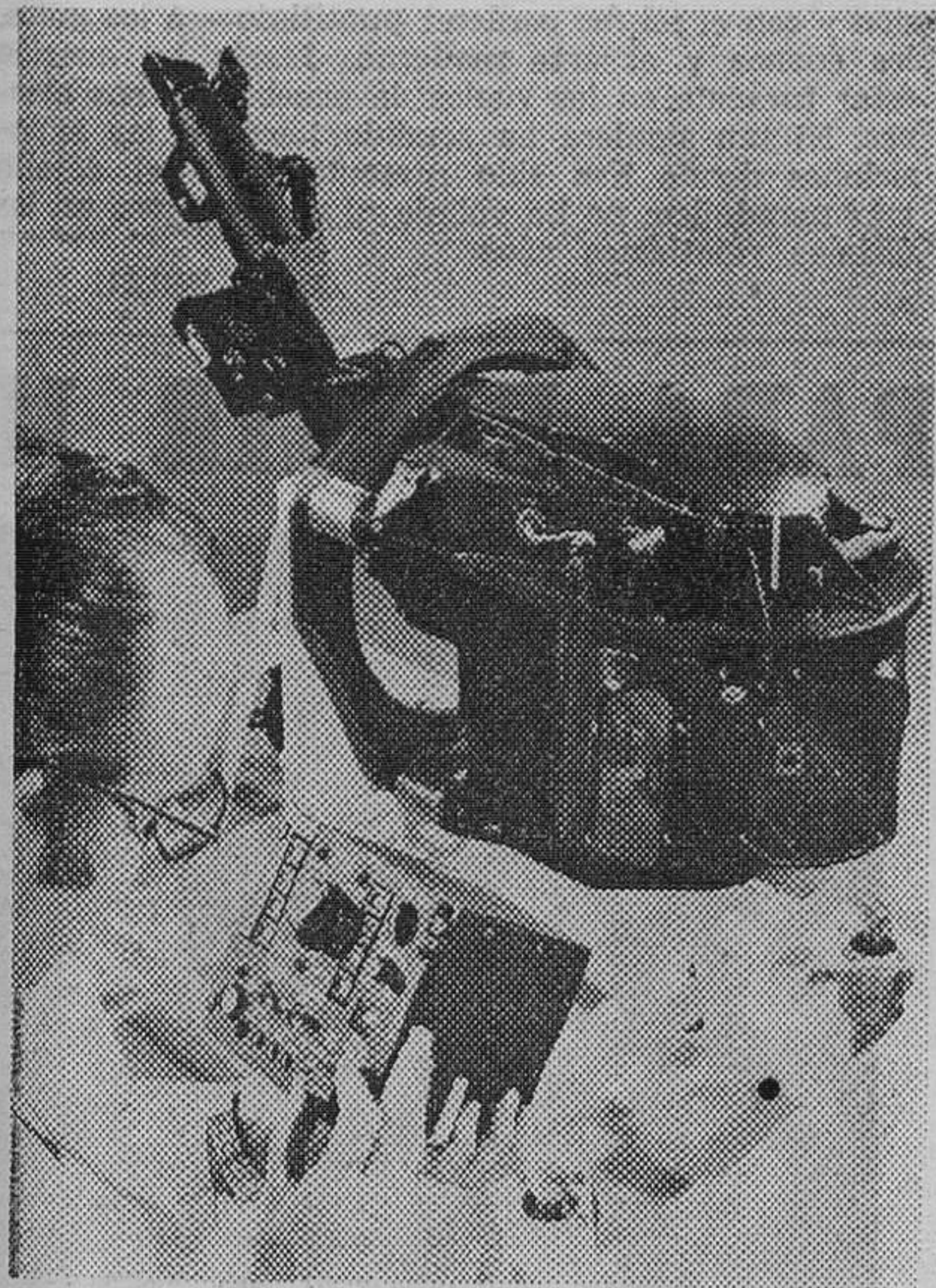
Los científicos rusos han desentrañado otro misterio de la actividad funcional de la materia viva: han demostrado que dos grupos de células, separados, son capaces de transmitirse mutuamente información biológica por medio de señales electromagnéticas. El descubrimiento ha sido hecho por Laudmila Mijalova y Simón Shúrín, del Instituto de Medicina Clínica y Experimental de la Academia de Ciencias de la URSS, a quienes vemos en esta foto revisando los resultados de sus experimentos. Colocaron células, unas con virus morbosos y otras sanas, en recipientes tapados, de vidrio o de cuarzo. Las que estaban en los de vidrio se mantenían sanas, porque el vidrio no deja pasar las ondas ultravioletas, pero las que estaban en los de cuarzo parecían contagiadas por las enfermas. El cuarzo sí deja pasar las citadas ondas. Con aparatos de gran sensibilidad lograron averiguar que se trataba de irradiaciones electromagnéticas que las células emitían en el espectro ultravioleta. — (Foto FIEL).

BARCELONA 20-7-73

	anterior	actual
MULTIFONDO	168,094	167,379
FONDO MPI	158,063	158,434

**MP** Edificio Edinco  
Vitoria, 17 5° 502  
Tel. 202182 BURGOS

## BLANCO SEGURO



Ha sido entregado a la "Textron Bell Helicopter" de los EE UU. el primer visor giroestabilizado desarrollado por la Hughes Aircraft para el helicóptero "Huey-Cobra", que dispara "missiles" del tipo "TOW". Durante su manejo, el ametrallador sólo tiene que enfocar el blanco en el retículo del visor y apretar un gatillo para lanzar el proyectil. El misil sigue automáticamente la línea visual del ametrallador y hace impacto en el blanco enfocado en el retículo. Las pruebas en vuelo se están realizando en el Centro Experimental del Ejército Norteamericano en Yuma. En esta foto vemos a un técnico manejando la unidad de mando para el lanzamiento de los "TOW". — (Foto FIEL).

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

# MARCEL DASSAULT, EL GENIO DE LA AVIACION FRANCESA

- ★ Casi toda la plantilla de su empresa trabaja ahora para el proyecto «Concorde»
- ★ Una mezcla de tecnología y superstición. Odia el arte moderno y viste abrigo y bufanda incluso en el verano
- ★ No ha volado ni una sola vez en los últimos veinticinco años

Madrid (De nuestra Redacción)

Es quizás, el hombre más rico de Francia. En estos momentos estará pendiente de que el «Concorde» franco-británico salga triunfador —nosotros también lo esperamos, aunque más por razones de propia seguridad— de las pruebas que realiza sobre el territorio español. Este hombre se llama Marcel Dassault. Tiene ochenta y un años y dirige una de las fábricas de aviones más importantes del mundo. Su empresa lleva el nombre de «Avions Marcel Dassault».

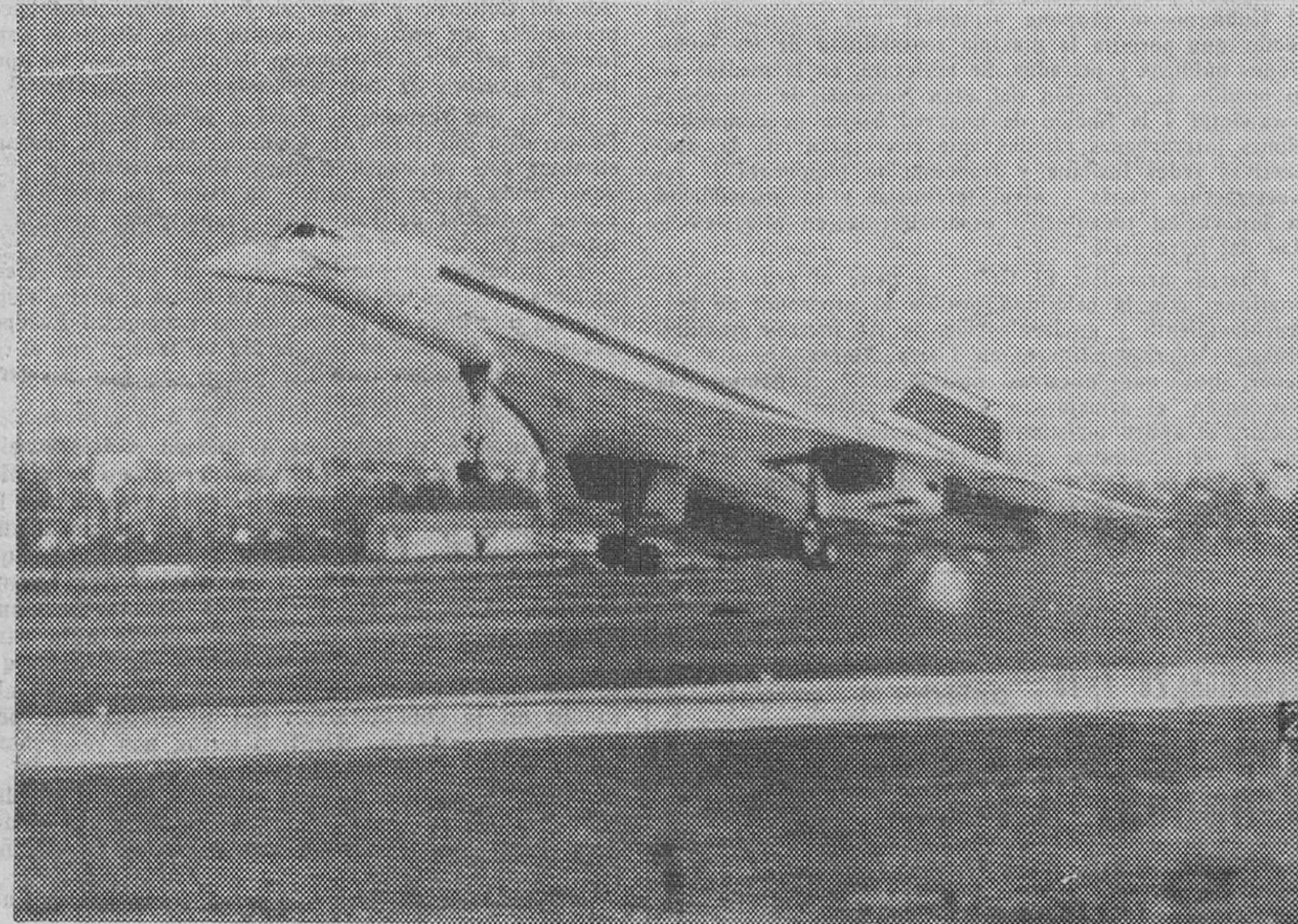
La empresa de Marcel Dassault es la que se encarga de fabricar los aviones militares franceses. Su modelo más reciente, el «Mirage G8», ha sido el sucesor del «Mirage III», el cazabombardero que usaron las fuerzas aéreas israelíes para hostigar a las tropas egipcias durante la Guerra de los Seis Días, en Junio de 1967. Más rápido y más ligero que su antecesor, el G8 resulta también más barato.

En el plano de la aviación civil, Marcel Dassault ha lanzado al mercado el «Falcon-10» —adquirido por más de un tercio de las compañías aéreas de todo el mundo— y el «Mercurio», de 155 plazas, que puede volar a una velocidad de 576 millas por hora y es capaz de despegar con sólo treinta pasajeros a bordo.

Tanto el «Mirage G8» como el «Falcon-10» son el producto de una fórmula germinada en el cerebro de Marcel Dassault. Ambos aparatos están concebidos sobre viejos tipos de aviones. Pierre Gallois, un general retirado que actualmente regenta un alto cargo ejecutivo en la compañía Dassault, declaró al respecto: «Lo que hace Dassault es poner motores nuevos en viejos modelos. Y viceversa. Todo el mundo sabe que carecemos del apoyo de los Estados Unidos, en este terreno. Por lo tanto, no podemos arriesgarnos. Perfeccionamos modelos que en su tiempo fueron excelentes prototipos. Los ponemos al día de acuerdo a las necesidades actuales».

La empresa Dassault la componen únicamente 15.000 obreros. Una empresa pequeña si se llega a comprar con las grandes empresas norteamericanas dedicadas a la construcción de aviones. Pero no hay que olvidar que, actualmente, casi la totalidad de la plantilla Dassault trabaja también para la compañía «Aerospatiale», el complejo estatal francés responsable —al 50 por ciento con los ingleses— de la fabricación del «Concorde».

Al contrario de los ingenieros norteamericanos —a los que Dassault considera «demasiado especializados»— los ingenieros del magnate francés, son capaces, cada uno de ellos por separado, de diseñar por completo, un prototipo de avión. La mayoría de estos ingenieros llevan más de veinticinco años trabajando en la empresa Dassault. El resultado de



Toulouse (Francia). — El avión franco-británico «Concorde» elevándose sobre la pista del aeropuerto de Blagnac con motivo de su primer vuelo

esta labor de conjunción queda evidente en este ejemplo: desde que se dibujaron los planos del «Mirage III» hasta que este avión realizó su primer vuelo, sólo transcurrieron trece meses.

El hecho de que se trate de una compañía relativamente pequeña favorece considerablemente la labor del señor Dassault que controla personalmente hasta la última de sus producciones.

Ni el más mínimo detalle de diseño o trabajo puede quedar fuera de control de este francés octogenario, calvo por entero y de sonrisa abierta y bonachona.

Vive en París en una casa que más parece un palacio. De madrugada, sube a su impecablemente limpio Rolls Royce para trasladarse a la fábrica, que está situada en los alrededores de la capital francesa. Viste siempre un abrigo y una bufanda, incluso en las épocas más calurosas del año. Los ejecutivos y los ingenieros de su empresa saben muy bien que con Dassault no existen los descansos de fin de semana. En cualquier momento del día puede llamarlos a su lado para discutir o cambiar impresiones acerca del último modelo que se está fabricando en los talleres. Los que lo conocen bien, dicen de él que es un verdadero autócrata. Pero nadie le niega su genialidad o su perfecto individualismo. Un individualismo que Dassault mismo ha impuesto desde siempre a sus colaboradores. En cierta ocasión declaró: «Fabricar un avión es una tarea que no se puede realizar en grupo. Fabricar un avión es una obra de arte. Nadie podría lograr jamás una Mona Lisa empleando para ello a tres pintores. Es necesario, en primer lugar, un líder; y detrás de él, un equipo».

Dassault fue un ferviente gaullista. Y quizás aún lo sea en el fondo de sus convicciones (Dassault en la empresa y De Gaulle en la política eran casi dos almas gemelas) No dejó de ser gaullista ni en los días en que De Gaulle decidió embargar los cincuenta Mirages requeridos y pagados por Israel.

De lo contrario, no sería un hombre de empresa. Por eso, trata constantemente, de ampliar sus mercados. Actualmente su mirada está puesta en Sudamérica y Libia. Y será, quizás, su penúltima jugada maestra. Porque su antepenúltima ha sido despegarse poco a poco de los caprichos gubernamentales.

El éxito de su empresa es el éxito de su indi-

vidualismo. Dassault es una extraña mezcla de tecnología y superstición. El hombre que controla, milímetro a milímetro, todos los pasos necesarios para la fabricación de aviones, odia —con la misma pasión y con el mismo carácter puntilloso— a los gatos, los enanos y el arte moderno. Jamás ha querido estar presente en los vuelos de pruebas de sus aviones. Ni tan siquiera ha acudido jamás a las exposiciones donde han sido presentados. Y el detalle más paradójico: no ha volado ni una sola vez en los últimos veinticinco años.

Jaime FELIU

# ANTONIO DE ALARCON: EL CLASICO DE LOS CORRESPONSALES DE GUERRA

Ordenanza del general Ros de Olano, uno de los últimos poetas románticos  
«Diario de un testigo de la guerra de Africa» se tiraron en 1860  
de 50.000 ejemplares

Por Fermín CEBOLLA

Res llegó la tirada hecha en Madrid por las prensas de mis buenos amigos los señores Gaspar y Roig, y como el precio medio de cada ejemplar ascendió a cincuenta reales, resulta que la obra produjo dos millones y medio».

### EL VOLUNTARIO

Nos cuenta Martínez Kleiser que «al iniciarse aquella guerra, los corrillos literarios y las tertulias aristocráticas, donde ya Alarcón tenía puesto su derecho propio, se vieron sorprendidos al recibir una noticia que consideraban inverosímil: Alarcón había sentado plaza de voluntario y trocado la pluma de sus triunfos por capote y mochila».

En su cuaderno autobiográfico Pedro Antonio de Alarcón ha dejado escrito: «Los que le tratan con intinidad saben que para él la campaña de Africa fue como una penitencia o purga torio que se impuso a fin de rehabilitarse, para rendir público culto a sentimientos e ideas que había combatido en su primera juventud y ya veneraba en lo profundo de su alma». Cerraba pues con la campaña de Africa su época de los «Latigazos» en «El Latigo», quedaba atrás y enterrado lo escrito bajo los pseudónimos de «Hijo Pródigo» y «El Zagal».

Y a su padre le día el corresponsal africano en carta del 31 de Marzo de 1860: «Soy más noble y desinteresado de lo que se acostumbra en España. No he ido a Africa a vender mi sangre por un empleo que tantas veces he desperdiciado, sino por mi patria y por mi gloria... Figúrate

el chasco que se llevarán esas gentecillas de Madrid al ver que yo sirvo a España de valde».

Su hoja de servicios es escueta. Desembarcó en Ceuta el 12 de Diciembre de 1859 y dos días después había entrado ya en operaciones. Se halló presente en las acciones del 15 y del 17, sosteniendo la retirada del Cuerpo de reserva, sobre las alturas de Castillejos. Intervino en los combates de los días 20, 22, 25 y 29, siendo agraciado por su comportamiento con la Cruz de María Isabel Luisa. El día 30 fue herido en un pie. Y en los primeros días de 1860, una ordenanza del Cuartel General dispuso que continuara escribiendo su «Diario de un testigo de la guerra de Africa», y en cuanto herido, asistió a caballo a la batalla de los Castillejos, pero enfermó y fue retirado a Ceuta, el día 12 y 14 de Enero ya estaba en el frente, participando en las retiradas de Rios Capitanes y Cabo Negro. El 23 en la vega de Tetuan, el 31 en las luchas de Guad-el-Jeldi, y por su actuación en las dos cargas a la bayoneta que se dieron, alcanzó la Cruz de San Fernando. O'Donnell, entusiasmado por su valor, quiso hacerlo oficial, pero Alarcón razonaba así su negativa: «Yo no puedo ser guía de soldados, porque carezco de la facultad de pensar durante el combate. Un oficial no puede nunca perder el dominio de sí mismo, para ejercerlo de su tropa, yo soy un impulsivo, un irresponsable ante el peligro, podría ser un buen soldado, pero nunca un buen oficial, un conductor de hombres».

### CRONICAS DE SOLDADO Y CAMINANTE

Así llamaba también Alarcón a su libro de recuerdos africanos, y al que escribió después, «De Madrid a Nápoles». Con el primero se cuenta el soldado voluntario Pedro Antonio de Alarcón queda como un hito clásico, el de los diarios de guerra, al que se apuntarían escritores de vanguardia en épocas posteriores. Un ejemplo casi último «Notas marroquíes de un soldado» de Giménez Caballero. Nos cuenta Catalina el biógrafo del escritor de Guadalupe que Alarcón «Tenía especial simpatía por el libro de la guerra marroquí: «El de ahora ha dado en decir que es el mejor libro de don Pedro Antonio de Alarcón, a quien con frecuencia se le designa con el honoroso nombre del autor del «Diario de un testigo de la guerra de Africa».

De la objetividad y completa visión de cuanto escribía en las crónicas del que luego sería su «diario» marroquí, da idea el hecho de que cuando en 1876 publica don José Navarrete su obra «De Wad-Rass a Sevilla», trata de disculparse en el prólogo por tocar un tema «que parecía acabado según lo que de él escribió don Pedro Alarcón».

Los recuerdos de aquellos meses africanos vuelven una y otra vez a la pluma del autor del «Niño de la Bola». Así, en 1893 escribe para «Imparcial» una página sobre «La guerra del



59» (11 de Diciembre). El 1.º de Marzo de 1865, el demócrata «La Discusión» aseguraba que Alarcón, padeciendo el título de su más famosa obra iba a escribir «Memorias de un testigo de la guerra de los estómago». En 1885 también nos cuenta en «La Iberia» una breve semblanza del marqués de Guad-el-Jeldi y brillante literato, a quien había acompañado como soldado: «Comenzó la popularidad de Ros de Olano allá por los tiempos del romanticismo, cuando el celeberrimo Espronceda lo eligió para prolongista del «Diario Mundo». Supuso entonces que éste con don Miguel de los Santos Alvarez eran predilectos hermanos intelectuales del insigne cantor de Teresa, creador del Estudiante de Salamanca. Ros de Olano tributaba aquí un cariñoso homenaje al malogrado genio del soneto titulado «Recordando el entierro de Espronceda». Tiene un poema «Mara y la protección de un sastre» y catorce o quince años después de la muerte de Espronceda, publicó una continuación del «Diario Mundo». Pertece al número de los poetas románticos que subsisten por derecho propio en el aprecio de las musas y en la admiración del pueblo español. De su constante amor al campo hablan también los cinco sonetos titulados «En la soledad».

### LA AMISTAD CON ROS DE OLANO

Se dice que entre los herederos que en la acción del 30 tuvo el «Batallón de Cazadores de Ciudad Rodrigo», se cuenta el soldado voluntario Pedro Antonio de Alarcón, persona bien conocida en la república de las letras». De esta escueta forma daba cuenta «La España» del accidente de campaña sufrido por el escritor andaluz el 5 de Enero de 1860, y una semana después «La Iberia» incluía varias noticias sobre el estado del herido. El 11 del mismo mes, merecía la atención de «La Discusión» quien comunicaba a sus lectores que el general Ros de Olano, de quien era ordenanza Alarcón, le dirigía la siguiente carta: «Sr. don Pedro Antonio de Alarcón. 31 de Diciembre. Querido amigo: La última bala de ayer fue para usted. Como era de noche no pude cerciorarme al pronto de si estaba usted herido o contuso: el ruido del golpe me indicaba lo segundo. Pero el temor nacido del afecto que le profeso a usted me tuvo inquieto hasta que me avisaron del hospital de sangre de su estado de salud. Los monjes tiraban ya al mundo cuando dieron a usted a todas horas como demuestra que la expone a usted a todas horas como soldado que apreda. El general Ros de Olano».

El día 20 de Julio de 1860. Llegó Alarcón a Madrid, que según «La Epoca», permanecería unos días «escribiendo las últimas entregas de su popular «Diario de un testigo» y partirá en los primeros días de Agosto para un largo viaje por toda Europa».

Muerto Ros de Olano el 27 de Julio de 1886, Alarcón escribió para «La Iberia» una breve semblanza del marqués de Guad-el-Jeldi y brillante literato, a quien había acompañado como soldado: «Comenzó la popularidad de Ros de Olano allá por los tiempos del romanticismo, cuando el celeberrimo Espronceda lo eligió para prolongista del «Diario Mundo». Supuso entonces que éste con don Miguel de los Santos Alvarez eran predilectos hermanos intelectuales del insigne cantor de Teresa, creador del Estudiante de Salamanca. Ros de Olano tributaba aquí un cariñoso homenaje al malogrado genio del soneto titulado «Recordando el entierro de Espronceda». Tiene un poema «Mara y la protección de un sastre» y catorce o quince años después de la muerte de Espronceda, publicó una continuación del «Diario Mundo». Pertece al número de los poetas románticos que subsisten por derecho propio en el aprecio de las musas y en la admiración del pueblo español. De su constante amor al campo hablan también los cinco sonetos titulados «En la soledad».

Con este hombre hizo la guerra de Africa el mejor corresponsal que ha tenido el periodismo español en acciones bélicas. Gracias a él, aún herido se le encomendó la imprenta volante del Ejército, atendida por soldados, con la que compuso «El Eco de Tetuan», primer periódico de la historia de Marruecos.

Concluida la guerra de Africa, reintegrado a Madrid, volvió al periodismo político en compañía preloca. Con este hombre hizo la guerra de Africa, el mejor corresponsal que ha tenido el periodismo español en acciones bélicas. Gracias a él, aún herido se le encomendó la imprenta volante del Ejército, atendida por soldados, con la que compuso «El Eco de Tetuan», primer periódico de la historia de Marruecos.

Con este hombre hizo la guerra de Africa el mejor corresponsal que ha tenido el periodismo español en acciones bélicas. Gracias a él, aún herido se le encomendó la imprenta volante del Ejército, atendida por soldados, con la que compuso «El Eco de Tetuan», primer periódico de la historia de Marruecos.

Concluida la guerra de Africa, reintegrado a Madrid, volvió al periodismo político en compañía preloca. Con este hombre hizo la guerra de Africa, el mejor corresponsal que ha tenido el periodismo español en acciones bélicas. Gracias a él, aún herido se le encomendó la imprenta volante del Ejército, atendida por soldados, con la que compuso «El Eco de Tetuan», primer periódico de la historia de Marruecos.

Concluida la guerra de Africa, reintegrado a Madrid, volvió al periodismo político en compañía preloca. Con este hombre hizo la guerra de Africa, el mejor corresponsal que ha tenido el periodismo español en acciones bélicas. Gracias a él, aún herido se le encomendó la imprenta volante del Ejército, atendida por soldados, con la que compuso «El Eco de Tetuan», primer periódico de la historia de Marruecos.

Concluida la guerra de Africa, reintegrado a Madrid, volvió al periodismo político en compañía preloca. Con este hombre hizo la guerra de Africa, el mejor corresponsal que ha tenido el periodismo español en acciones bélicas. Gracias a él, aún herido se le encomendó la imprenta volante del Ejército, atendida por soldados, con la que compuso «El Eco de Tetuan», primer periódico de la historia de Marruecos.

Concluida la guerra de Africa, reintegrado a Madrid, volvió al periodismo político en compañía preloca. Con este hombre hizo la guerra de Africa, el mejor corresponsal que ha tenido el periodismo español en acciones bélicas. Gracias a él, aún herido se le encomendó la imprenta volante del Ejército, atendida por soldados, con la que compuso «El Eco de Tetuan», primer periódico de la historia de Marruecos.

Concluida la guerra de Africa, reintegrado a Madrid, volvió al periodismo político en compañía preloca. Con este hombre hizo la guerra de Africa, el mejor corresponsal que ha tenido el periodismo español en acciones bélicas. Gracias a él, aún herido se le encomendó la imprenta volante del Ejército, atendida por soldados, con la que compuso «El Eco de Tetuan», primer periódico de la historia de Marruecos.

Concluida la guerra de Africa, reintegrado a Madrid, volvió al periodismo político en compañía preloca. Con este hombre hizo la guerra de Africa, el mejor corresponsal que ha tenido el periodismo español en acciones bélicas. Gracias a él, aún herido se le encomendó la imprenta volante del Ejército, atendida por soldados, con la que compuso «El Eco de Tetuan», primer periódico de la historia de Marruecos.

Concluida la guerra de Africa, reintegrado a Madrid, volvió al periodismo político en compañía preloca. Con este hombre hizo la guerra de Africa, el mejor corresponsal que ha tenido el periodismo español en acciones bélicas. Gracias a él, aún herido se le encomendó la imprenta volante del Ejército, atendida por soldados, con la que compuso «El Eco de Tetuan», primer periódico de la historia de Marruecos.

# LUCHA CONTRA LA OBESIDAD

Por DATILE

CON el beneplácito, al parecer, del Patronato Juan de la Cierba, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ya que el hecho acaeció en su salón de actos, ha sido constituida la Asociación para la Lucha contra la Obesidad (ALCO).

Suponemos que trata de resolver los problemas que se plantean en este nuestro mundo de hoy a las personas obesas; intención que nos parece digna de loa y colaboración. Precisamente por eso dedicamos este trabajo al Tema.

Antes de seguir adelante quisiera aclarar que no persigo motivos irónicos y sarcásticos. A uno también le sobran unos kilos y además, confió en el hecho cierto de que los obesos están tradicionalmente bien pertrechados de sentido del humor. Mi propósito es más bien el de elucidar, en torno a qué tipo de lucha se podría librar con éxito.

En principio, el nombre dado a la Asociación podría inducir a error. Se trata de acabar con la obesidad, como en él se sugiere, o de abrir un hueco para los obesos en la sociedad, como se deduce de las declaraciones de su presidenta? El matiz es importante, pues en la sociedad sofisticada de hoy, apresurada y superficial, no están de moda los gordos. Por el contrario, dominan en todo los delgados, imponiendo tallas a la confección, menús a los restaurantes y modelos de belleza para la juventud. Incluso existen fanáticos que siguen manteniendo planes de adelgazamiento aun varios kilos después de haber alcanzado el punto cero.

En este ambiente, se comprende que los gruesos poco o nada tienen que hacer. Son marginados en los cócteles, rechazados en el trabajo, abandonados en las paradas de autobuses o ignorados en el auto-stop. Prueba de ello es la medida adoptada con los agentes de Policía en Ciudad de Méjico, obligados a seguir una dieta de adelgazamiento si no quieren ser despedidos en un plazo de dos meses. O el caso del genial tenista Santana, que al ser movilizado para jugar la Copa Davis debió, como primera medida, perder seis kilos de peso.

Esperemos que la ALCO, tan entusiásticamente iniciada, consiga conquistar o al menos arrancar algunos logros. Aunque al comienzo sean pequeños y simbólicos. Por ejemplo, una talla de pantalones vaqueros para jóvenes gordos. — (Colaboración LOGOS).

### LA SEGURIDAD SOCIAL

Para la nueva cotización a la Seguridad Social prevista en la reciente Ley se han buscado fórmulas justas. Si se plantean algunas dudas consúltese en las Delegaciones provinciales del Instituto Nacional de Previsión y de Mutualidades Laborales e Inspección de Trabajo.

La forma de calcular la cotización sobre salarios reales de los trabajadores que implanta la reciente Ley de Seguridad Social no debe constituir un problema para el empresario si acude a las dependencias provinciales de las Entidades Gestoras de la Seguridad Social en demanda de información.

# PARA ELEGIR UN UNIVERSO



Atenas. — Las bellezas de las diferentes partes del Mundo competirán para la elección de «Miss Universo». Se han congregado en la capital griega. Muestran aquí a las ruinas de un antiguo teatro.

# Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

# EL PRESIDENTE DEL PARAGUAY, EN MUNICH

(Viene de primera página)

Los jefes de Estado firmaron el siguiente documento, en presencia de los ministros de Asuntos Exteriores de España y de Paraguay.

**Declaración de la Moncloa:**

«El excelentísimo señor presidente de la República del Paraguay, general de Ejército Alfredo Stroessner, visitó oficialmente España entre los días 16 y 20 de Julio de 1973, aceptando así, honrado y complacido, una invitación de Su Excelencia el Jefe del Estado Español, Generalísimo Franco, quien le impuso el Collar de la Orden de Isabel la Católica en prueba de su afecto y alta estimación.

Ambos Jefes de Estado sostuvieron conversaciones muy cordiales en las que, con participación de los señores ministros de Relaciones Exteriores del Paraguay y de Asuntos Exteriores de España así como de otros ministros de ambos Gobiernos, se manifestó de nuevo la tradicional hermandad de ambas naciones ligadas por lazos seculares de cultura y de sangre y por el común deseo de alcanzar los altos ideales de un destino que se inspira en los valores permanentes de la civilización cristiana. Coincidiendo también en la conveniencia de fortalecer aún más la amistad y la colaboración hispano-paraguayas, a cuyo efecto convinieron en declarar lo que sigue:

1. — En esta solemne ocasión, España y Paraguay reiteran su adhesión a los principios fundamentales que rigen las relaciones entre las naciones, tales como la igualdad jurídica de los Estados, la autodeterminación de los pueblos y la integridad territorial de los Estados, la no intervención en los asuntos internos, el respeto a los derechos fundamentales de la persona humana, el reconocimiento de la paz como factor esencial para el progreso, la cooperación efectiva entre las naciones y la solución pacífica de las controversias. Convienen igualmente en que ambos países se beneficiarán del fortalecimiento de los vínculos que unen a los pueblos que integran la Comunidad hispánica de Naciones.

2. — Ambos Gobiernos coinciden en la necesidad de fortalecer la Organización de las Naciones Unidas como instrumento al servicio de la paz y de la seguridad internacional, incluyendo en este concepto la seguridad económica que debe reflejarse en la responsabilidad solidaria de todas las naciones en el proceso de su desarrollo. En relación con este punto, reafirman el acta final de la primera Conferencia Iberoamericana de Ministros de Planificación y Desarrollo, celebrada en Madrid, en Mayo del presente año.

3. — Los dos Jefes de Estado reconocen la necesidad de reformar los actuales sistemas comerciales y financieros de modo que se ofrezcan a los países en desarrollo mejores oportunidades para su acceso al mercado de los países desarrollados. A este efecto, estiman que los países en vías de desarrollo deben participar plenamente en las negociaciones comerciales de carácter multilateral a fin de mejorar las condiciones que obtienen por la exportación de sus productos. El sistema monetario internacional debe evitar los perjuicios derivados de las fluctuaciones de las divisas y facilitar al máximo la fluidez de los intercambios mercantiles. En el espíritu del Acta de Asunción de 1966 y del convenio de cooperación económica de 1971, se procurará intensificar al máximo el comercio recíproco.

4. — El presidente de la República del Paraguay y el Jefe del Estado Español han comprobado con satisfacción el alto grado de amistad y de mutuo entendimiento que caracteriza las relaciones entre los dos países así como la eficacia de la cooperación española, que ha permitido al Paraguay realizar importantes obras de infraestructura. Esta cooperación ha sido objeto de conversaciones sobre diversas materias económicas y sociales, entre las que destaca por su importancia, la construcción y financiación de un puente sobre el río Paraguay.

5. — Ambos Gobiernos manifiestan su propósito de incrementar y ampliar, cada vez más, las relaciones culturales y la cooperación científica y técnica, entre los dos países mediante un activo programa de intercambios en todos los niveles»

## FRANCO DESPIDE AL PRESIDENTE STROESSNER EN BARAJAS

Madrid (Cifra). — El presidente de la República del Paraguay, general Alfredo Stroessner ha salido a las diez y cuarto de esta mañana del aeropuerto de Madrid-Barajas a bordo de un avión de Líneas Aéreas Paraguayas con destino a Munich, dando por finalizada su visita oficial de cinco días a España.

Al pie del avión fue despedido por el Jefe del Estado Español quien le abrazó cordialmente, presidente del Gobierno, ministro del Aire, embajadores de ambos países y primer introductor de embajadores.

A las nueve y media de la mañana salían ambos jefes de Estado en coche desde el palacio de La Moncloa, precedidos por la hija del presidente Stroessner, y Marquesa de Villaverde. A su llegada al aeropuerto fueron cumplimentados por el presidente y vicepresidente del Gobierno y miembros del Gabinete.

Tras descansar unos momentos en el salón de honor ambos dirigentes salieron a la pista donde saludaron a una representación de la colonia paraguaya, altos jefes de los tres Ejércitos, decano y vice-decano del Cuerpo Diplomático, a todos los cuales el general Stroessner fue dedicando palabras de salutación.

Después de despedirse el general Stroessner del presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, presidente, vicepresidente y Gobierno; ambos Jefes de Estado se despidieron junto a la escalerilla del avión.

Al abandonar el aeropuerto el Generalísimo Franco fue despedido al igual que a su llegada con aplausos del público que se hallaba en las terrazas.

## DECLARACION

Madrid (Cifra). — «España ha demostrado, con su

acertada política de reencuentro con los pueblos Latinoamericanos, cuál es el medio más alto para servir eficazmente, en virtud de su ascendente progreso, al desarrollo de América Latina», ha dicho el presidente de Paraguay, general Alfredo Stroessner, a «Cifra», momentos antes de abandonar Madrid.

## ENTREGA DEL PREMIO INTERNACIONAL DE LA PAZ AL JEFE DEL ESTADO

Madrid (Cifra). — A primera hora de la tarde de hoy el Caudillo recibió en el palacio de El Pardo a una comisión de la Junta Directiva del Instituto Hispánico de Investigaciones Internacionales de los Estados Unidos presidida por José A. López-Joalo e integrada por Alberto López Herce, cónsul general de España en Nueva York; vicepresidente José C. Cayon; los miembros de la Junta Directiva Mercedes López, Vicente Puig y Carlos Gilberto, así como torcuato Luca de Tena, director de «ABC», galardonado con el premio internacional de periodismo.

«The Hispanic International Research Institute Hall of Fame 1973, Premio Internacional de la Paz otorgado a Su Excelencia el Jefe del Estado Español, Generalísimo Francisco Franco Bahamonde, en consideración a sus grandes dotes como estadista conduciendo a su país por los senderos de paz y progreso y sirviendo a España con dignidad y patriotismo inigualables. Cumplimos con este galardón otorgado por voluntad y veredicto de sus amigos americanos que amarán su obra y aman a España».

Su Excelencia agradeció profundamente con sinceridad y breves palabras la distinción de que se le hacía objeto.

## STROESSNER LLEGO A MUNICH

Munich (Efe). — El presidente del Paraguay, general Alfredo Stroessner, arribó poco después de mediodía hoy a Munich procedente de Madrid para efectuar una visita oficial de cuatro días a la República Federal de Alemania.

## SIGUE LA PUGNA CONGRESO-NIXON

Washington (Efe). — Por primera vez desde que estalló el escándalo «Watergate», Nixon se refirió a los rumores sobre su posible renuncia y anunció públicamente que esos rumores son «una pura necedad».

Nixon hizo esta declaración al llegar a la Casa Blanca, ante un grupo de ciudadanos que le esperaban tras su salida del hospital naval de Bethesda, donde ha estado internado siete días aquejado de pulmonía.

## OTRO ENFRENTAMIENTO CONGRESO-NIXON

Washington (Efe). — El Senado norteamericano, refrendando una ley aprobada ya en la Cámara de Representantes, recortó el hasta ahora amplio margen del presidente para decidir la intervención de los Estados Unidos en un conflicto bélico en cualquier parte del Mundo, la decisión del Congreso no parece que será aceptada fácilmente por el presidente Nixon, quien anunció esta semana que se reservaba el derecho a vetar la ley.

De ser así se produciría un nuevo enfrentamiento entre los poderes ejecutivo y legislativo cuyas disputas sobre las intervenciones

armadas de los Estados Unidos han sido frecuentes en los últimos tiempos.

## NUEVO APLAZAMIENTO DE LAS PRUEBAS NUCLEARES EN EL PACIFICO

París (Efe). — Una vez más ha sido aplazado el comienzo de la campaña de ensayos nucleares franceses en el Pacífico. El primer «tiro» que debía haber sido disparado en la mañana del jueves fue aplazado debido a las malas condiciones atmosféricas que reinan en la zona de Mururoa, según indican en París fuentes autorizadas.

El almirante Clavier, comandante del Centro de experimentaciones nucleares en el Pacífico y los técnicos militares y civiles del mismo aguardan que los vientos sean lo más propicios posible para dar comienzo a las experiencias.

Noticias recibidas de Papeete confirman que técnicamente todo está ya listo para el comienzo de la campaña de experiencias 1973 y que no hay ningún barco en la llamada zona de seguridad a 70 millas del atolón de Mururoa, lugar elegido para efectuar el primer ensayo de este año.

## LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO INAUGURA EN MADRID UN HOSPITAL INFANTIL

### En 25 años se estima que visitaron España 247 millones de turistas

Madrid (Logos). — Un moderno centro médico-quirúrgico, destinado a la asistencia de niños menores de ocho años y cuyo costo ha sobrepasado los noventa millones de pesetas, ha sido inaugurado esta tarde por doña Carmen Polo de Franco en la ciudad sanitaria provincial «Francisco Franco», de la Diputación Provincial.

El nuevo hospital consta de cinco plantas con un to-

tal de trescientas camas dedicadas a pediatría, cirugía neonatal y pediatría y superespecialidades médicas y quirúrgicas, incluyendo una unidad de cuidados intensivos de 15 camas con su correspondiente laboratorio.

La esposa del Caudillo que estaba acompañada por la esposa del ministro de la Gobernación y por el gobernador civil, presidente de la Diputación y alcalde de la ciudad, descubrió una placa conmemorativa de la inauguración del Hospital Infantil.

## CONGRESO DE ESPERANTO

Madrid (Logos). — En el Palacio de Exposiciones y Congresos, ha dado comienzo el 33 Congreso Español de Esperanto, con asistencia de unas trescientas personas. La jornada de hoy ha estado especialmente dedicada a los jóvenes congresistas y a la sección de jóvenes esperantistas de la Federación, con la celebración de una sesión coloquial para práctica del idioma en torno a temas de actualidad.

La inauguración oficial del Congreso tendrá lugar mañana.

## 247 MILLONES DE TURISTAS VISITARON ESPAÑA EN LOS ULTIMOS 25 AÑOS

Madrid (Cifra). — Con un tipo de crecimiento acumulativo del 21 por ciento, bien puede decirse que el turismo se ha erigido en el concepto más dinámico de nuestra economía. Los 247 millones de turistas acogidos a lo largo de los últimos 25 años, han supuesto, por la vía de una aportación que se aproxima a los 16.000 millones de dólares —auténtico salvavidas de la balanza de pagos—, la colocación principal del desarrollo económico, señala el número especial del «Boletín de Londres» del Banco de Bilbao al tema «Un cuarto de siglo de la economía española», que ha sido presentado hoy en Madrid a los periodistas especializados.

## BONIFICACION A LOS AGRICULTORES POR LOS PRECIOS DE GASOLINA

Madrid (Cifra). — La bonificación por los precios de la gasolina y gas-ol destinados a la agricultura, se hará en metálico a partir del próximo día 1.º de Agosto, según establece una Orden del Ministerio de Hacienda que aparece hoy publicado en el «Boletín Oficial del Estado»

## ACUERDO COMERCIAL ANGLLO-ESPAÑOL

Londres (Efe). — La compañía «Laporte Industries Limited» de Gran Bretaña, ha firmado un contrato con los accionistas de «Minas de Gador, S. A.» para adquirir un 40 por ciento del capital de la compañía.

«Minas de Gador, S. A.», es la mayor compañía española especializada en minería y tratamiento de minerales arcillosos.

Según el acuerdo, la compañía británica «Laporte», contribuirá con la empresa española al desarrollo de la producción en España y será la responsable de la comercialización de algunos de los productos de las minas de Gador fuera de España.

SER FUERTE, darse al débil, sabiendo que nada puede hacer por nosotros.



# CERAMICA SCALA ESPAÑOLA, S. A.

## PRECISA

# PERSONAL

# PARA ESPECIALIZAR

INTERESADOS dirigirse a las Oficinas de Personal de la Empresa, sitas en el Monte de Gamonal Km. 244 de la carretera Madrid - Irún.

(R.O.C. 6.011)

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

## «LA GRAN OCASION»

De nuevo el concurso musical de noveles, en la programación el sábado por la noche. «La Gran Ocasión», presentada, como siempre por Miguel de los Santos, contará con la actuación de los concursantes siguientes:

- Canción ligera: Miguel Angel Cáceres y Nito Pinilla.
  - Canción española: Yuli y Antonio Suárez.
  - Canción lírica: María Hernández Sánchez.
- Actuará como artista invitado, Sandro.

## «YANCO», EN «PRIMERA SESION»

«Yanco» es una película mejicana, con varios premios, dirigida por una de los hombres de cine mejicanos pertenecientes a la generación del «indio» Fernández. Es la historia de un violín, ya viejo, que en manos de un niño consigue notas maravillosas. Tanto, que la gente del pueblo achaca el arte del niño a una extraña magia. La historia tiene como base una poética leyenda. Ambiente costumbrista y bella música redondean esta entretenida película, muy de escuela mejicana.

Intérpretes: Ricardo Ancona, Jesús Medina y María Bustamante.

## ANTHONY QUINN: ALCALDE DE PUEBLO

Ya se ha concretado al fin, y los telefilms protagonizados por Anthony Quinn ya han pasado a formar parte de la programación prevista por TVE. El primero se emitirá el próximo 4 de Agosto.

El gran actor personificará al alcalde de un pueblo de Nuevo Méjico, en pleno crecimiento: Thomas Jefferson Alcalá, más conocido por Tomalcalde. Por lo que parece, los problemas que debe resolver son más graves y reales que los que a menudo se presentan en su réplica española de Puebla Nueva del Rey Sancho, conocidas a través de «Crónicas de un pueblo»: delincuencia, contaminación atmosférica y de aguas, scalextric, etc., etc. Tampoco su vida familiar es demasiado cómoda. Muerto su único hijo se separó de su mujer y los continuos problemas como alcalde no le permitieron entretenerse a pensar en un nuevo matrimonio.

«El hombre y la ciudad», que así se llama la serie, promete. Sólo le falta que de la teoría a la realidad, no medie un abismo. De cualquier forma, tenemos que hacernos a la idea, una vez más, de que serán problemas americanos, resueltos a la americana. Pero pueden ser perdonadas estas circunstancias si la calidad del telefilm lo merece.

## NUEVO DIRECTOR DE «TARDE PARA TODOS»

El argentino Oscar Benegas, ha sido encargado de la dirección del programa «Tarde para todos». El puesto lo desempeñaba anteriormente José de la Peña.

El nuevo director ha dicho que introducirá cambios, no radicales, sino paulatinamente. Su idea es agradar a la gente mayor, que es la que normalmente presta audiencia al programa que pretende sea «variado, ameno, entretenido y, sobre todo optimista».

Hora era de inculcar savia nueva a ese larguísimo espacio que llega la tarde de los domingos y al que ya nos hemos referido anteriormente, lamentándonos de la sensación de completa rutina y falta de imaginación de que suele hacer gala.

## «LOS EUROPEOS», CON JULIAN MATEOS Y MARIBEL MARTIN

Un veterano actor —aunque no asiduo a la pequeña pantalla— Julián Mateos y una novel, Maribel Martín, serán los protagonistas de la novela «Los Europeos», de Henry James, de corte romántico. Novios que tras largas peripecias se casan.

Se prevé una emisión a partir del 3 de Septiembre.

Nos informan de Televisión Española de los reportajes de que constará «Semana Informativo».

El programa «Semana Informativo», tiene previsto emitir el próximo sábado, día 21, a partir de las nueve de la noche, los siguientes temas:

«La pesca en fin de semana», Javier Basilio acompaña a un grupo de pescadores que todos los fines de semana se levantan cuando muchos se acuestan para practicar su deporte favorito en los ríos y pantanos. «El Concorde», este avión se encuentra en las pistas del I. T. A., en Torrejón de Ardoz, para desarrollar una serie de pruebas. Rafael Martínez Durbán, nos contará las características más importantes de este pájaro del cielo. «Los molinos», de Arturo Luna, es un análisis de la evolución de ésta hoy casi pieza de artesanía. «Argentina», Manue Leguineche, nos da una visión completa de la evolución política de la República Hispanoamericana desde la caída de Perón hasta su vuelta al poder. «Venecia se hunde», un reportaje de Luis del Pecho, desde la ciudad italiana, en el transcurso del cual mantiene una entrevista con el gran escritor y periodista, Sandro Montanelli. «Los Hare Krisna», desde Londres, José Antonio Plaza nos introducirá en estos movimientos religiosos de carácter hindú, que parecen ganar numerosos adeptos entre la juventud de hoy.

Todo ello salvo error o cambio de última hora.

J. A. L. R.

## DIMISION DEL JEFE DEL ESTADO DE LIBIA

(Viene de primera página)

Gadafi, que acaba de dimitir de su puesto de presidente del Consejo Revolucionario Libio (Jefatura del Estado) es un oficial de carrera conocido por sus posiciones nacionalistas e islámicas intransigentes.

El proyecto de «fusión total» con Egipto ha sido, visiblemente, la causa inmediata de su dimisión. Los egipcios no han mostrado apenas entusiasmo por la «revolución cultural» y muchos sectores del Régimen cairota temen que Gadafi sea, de hecho, un apoyo para la extrema derecha egipcia, que es «sólo una parte del régimen y no la más importante».

Al parecer, durante la visita de Gadafi a El Cairo amenazó a los dirigentes árabes con su dimisión si no se lograba la total unión de Libia y Egipto en la fecha límite de primero de Septiembre.

## MARCHA INTERRUMPIDA

Marsa Matruh (Efe - Reuter).— Un tren colocado en la carretera de Alejandría impedía el paso a los miles de manifestantes libios que pretenden llegar hasta Egipto en una marcha de apoyo a la unión entre Egipto y Libia. Los manifestantes habían desobedecido las órdenes de las autoridades egipcias de no llegar a Egipto. La Policía ha ordenado que se bajen de los vehículos y esperen.

Mientras tanto, un avión charter ha salido hacia el Cairo con una delegación de representantes de la presidencia de la manifestación.

## CINE CONDAL

HOY, CONTINUA de 4 a 1  
UN PROGRAMA MONUMENTAL EL ESPECTACULAR ESTRENO

## STARK EL PISTOLERO

Un auténtico super-western norteamericano, con BRIAN KEELLY, y KEENAN WYNN

Y

## ANA DE LOS MIL DIAS

Una verdadera joya cinematográfica, con RICHARD BURTON, GENEVIEVE BUSH y IRENE PASKAS.  
(Mayores 18 años)

## DUCAL SENTENCIA DE MUERTE

RICHARD CONTE Formidable historia del Oeste. Sensacional acción.

— Y —

## MASCARA DE SEDA

Dura, fuerte, realista... pero aleccionadora.  
(Mayores 18 años)

## Las mejores marcas a los menores precios

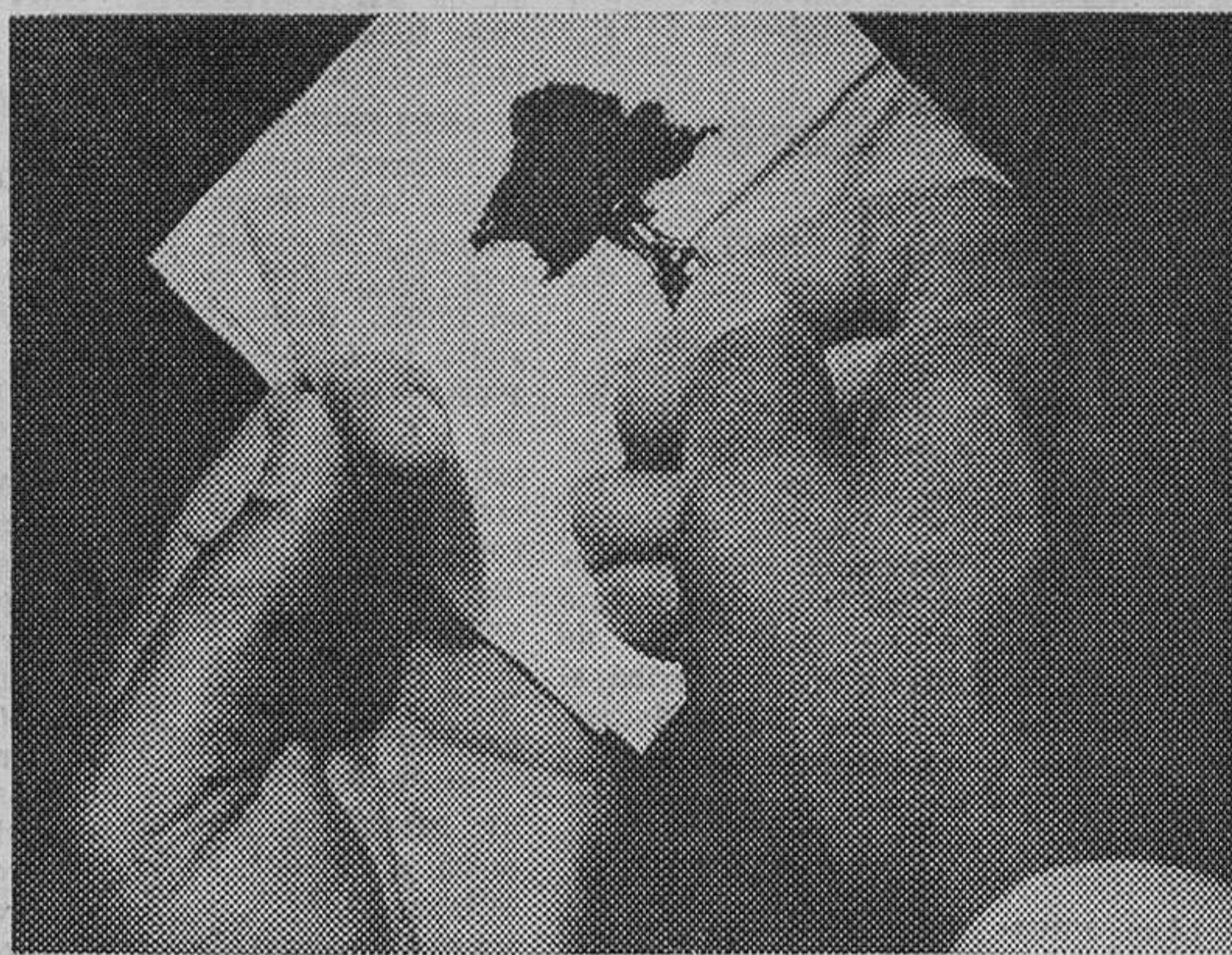
## Mañana es fiesta, provéase de lo mejor en

SUPERMERCADO **SAN JUAN**  
Calidad, Higiene, Comodidad, Buen precio



## FUMADOR

### ¡atención a esta mancha!



es la nicotina de solo cuatro cigarrillos con filtro

Si Ud. no fuma con TAR GARD, esas materias nocivas estarán AHORA impregnando sus pulmones. Piénselo un momento y haga su propia comprobación.

LA BOQUILLA **TAR GARD.** 

Un sensacional invento norteamericano para proteger al fumador.

- Retiene el 80% de la nicotina.
- Da frescor a su boca y conserva limpia su dentadura.
- Evita las afecciones pulmonares y de garganta.
- Mantiene todo el aroma y sabor de su cigarrillo.
- Elimina la tos del fumador.
- Sólo hay dos soluciones: Dejar de fumar... o TAR GARD.

...y también ahora **Lady**

**TAR GARD**

en diferentes colores para la mujer elegante.

DE VENTA EN ESTANCOS Y CASAS DEL FUMADOR  
TAR GARD, S. L. - Montera, 24 - Telf. 222 91 67 y 221 93 60 - MADRID  
PARA PEDIDOS: JOSE LUIS IBARGUCHI Telf. 31 01 56 - BURGOS

## SE NECESITAN

OFICIAL DE 1.ª, TORNERO, PEON Y APRENDIZ

LLAMAR TELEFONO 223237

(R. O. C. 3.971)





# PRUEBAS DE LA COLUMNA PARA LA FABRICACION DE ACIDO NITRICO CONSTRUIDA POR INOXA

Mide cerca de 50 metros de longitud y su peso llena de agua es de unos 950.000 kilos

## El gobernador civil visitó ayer la importante factoría burgalesa

En la mañana de ayer se realizaron las pruebas hidráulicas de la columna construida por INOXA con destino a la empresa «Sefanitro» de Bilbao. Para presenciar las mismas y visitar la importante factoría burgalesa situada en el polígono de Gamonal Villimar - Villayuda, en la calle Alcalde Martín Cobos, acudió ayer a INOXA, a las once y media de la mañana, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidíaz, a quien acompañaba el gerente de la «Polo», don

José María Peña San Martín. A la entrada de la factoría fue recibido por el ingeniero jefe de Industria, D. Eduardo Ramos Carpio y por el director gerente de la factoría, don Manuel Fernández Manrique, en compañía del cual efectuó una detenida visita a la fábrica cuyo funcionamiento le fue explicado detenidamente por el Sr. Manrique, y el ingeniero jefe de fabricación, Sr. Molinuevo.

La primera autoridad de la provincia contempló fundamentalmente la importante torre construida por INOXA con destino a la empresa «Sefanitro», de Bilbao, con finalidad de la fabricación de ácido nítrico, y que es en su longitud, la mayor de España. Sobre planos se explicó el funcionamiento y construcción de la columna cuyas características principales son las siguientes:

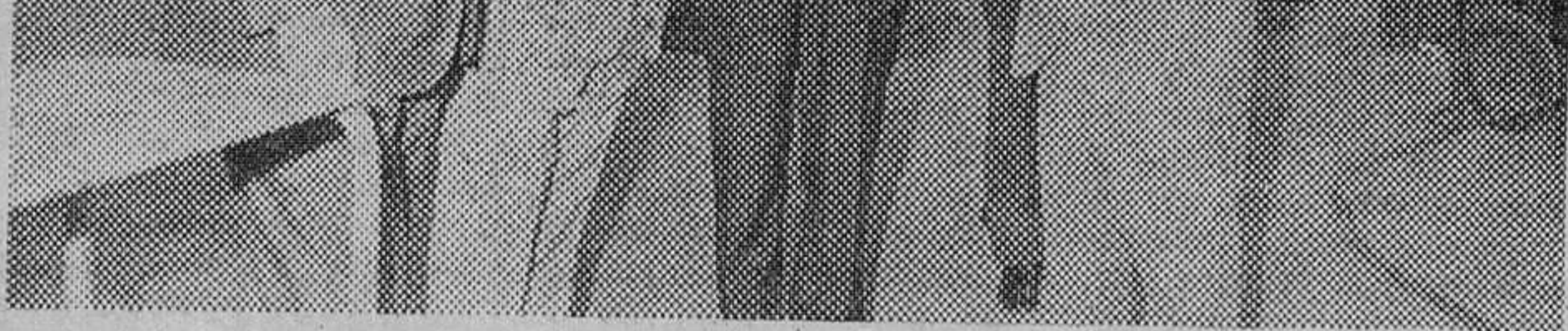
Ingeniería, Pasch - Uhde; Fabricación, INOXA, S. A. Burgos; Material, Aisi-321; Espesor de la chapa, de 7 mm. a 12 mm.; diámetro interior, 4'800 metros; longitud, 49'207 metros; peso vacía, 120.000 kilos aproxima-

damente; peso llena de agua, 950.000 kilos aproximadamente; número de platos, 41; presión de prueba, 6'65 kgrs. por cm. cuadrado; número de serpentinas, 55; longitud de los tubos de serpentinas, 7'450 metros.

La columna o torre es impresionante por su longitud y tamaño y la prueba consistió en llenarla de agua y someterla a determinada presión, comprobando que no tenía fugas.

Con relación al transporte de la monumental pieza, los técnicos explicaron que será dividida en dos mitades y trasladada a inferior al punto de origen, se sitúa de forma vertical sobre el campo y una vez realizada esta operación se coloca la mitad superior, procediendo a soldar ambas. La chapa para la construcción de estas columnas se importa de Suecia.

La columna, que en breve —posiblemente en el mes de Agosto— será trasladada a Bilbao con destino a «Sefanitro» es la segunda de tamaño monumental de las construidas por INOXA; la primera lo fue para la em-



Un momento de la visita del gobernador civil a la factoría INOXA. — (Foto FEDE).

presa «Calvo Sotelo» y tiene ya en fase de construcción una tercera columna —mayor que las dos primeras— con destino a la empresa «Asur», de Cartagena.

INOXA cuenta en la actualidad con 225 puestos de trabajo que se ampliarán hasta probablemente 400 a finales del próximo año. Actualmente está ampliando sus naveas y oficinas técnicas.

Concluida la visita a la factoría, la primera autoridad civil de la provincia conversó durante breves momentos con el director y técnicos, interesándose por el proceso de fabricación de los productos de INOXA. Finalmente fue servida una copa de vino español y alrededor de de las doce y media, el Sr. Gay Ruidíaz abandonó la factoría con dirección a Miranda de Ebro.

(Fotos FEDE)

## HIDROTECAR, S. A.

NECESITA

DELINEANTE 1.º

TORNERO 2.º

SE EXIGE:

- Experiencia.
- Servicio militar cumplido.

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Condiciones económicas según valía.

Interesados presentarse en nuestra fábrica sita en: Polígono Villayuda, Calle 12-13 BURGOS

(R. O. C. 5.979)

## EMPRESA DE CALEFACCION

necesita perito industrial, técnico en calefacción para trabajar a comisión o en sociedad Santa Cruz, 29 Antonio Pérez Teléfono 207424 (R. O. C. 6.012)

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, dos pesetas.

**VENDO** hermoso piso en calle Vitoria número 188, 3.º, A: cuatro habitaciones, comedor, servicios y armarios empotrados. Calefacción central. Tratar directamente con el dueño en la misma dirección. Sin hipoteca.

**VENDO** piso nuevo, empapelado, barnizado, económico. Razón, Valentín Jalón, 11, 5.º, Madriana.

**VENDO** piso amueblado. Francisco Sarmiento, núm. 4. Tres habitaciones, comedor, cocina y baño. 994230678. Bilbao.

**VENDO** piso económico, con calefacción, propio camionero, con sitio para aparcar. Teléfono 208377.

**PARCELAS** mil metros, zona recreo, con hermosas vistas o reforestadas al sol, vendo diez pesetas metro. Teléfono 207054.

**SE VENDE** piso, calle San Francisco, número 147, 1.º D.

**¡OCASION!** Piso céntrico. Teléfono 222224.

**PISOS** llave en mano, sol todo el día, frente Residencia Sanitaria Avenida del Cid 87 —cuatro habitaciones parquet enchapado hasta el techo calefacción central y dos terrazas— Desde 350.000 Entrada 110.000, resto en diez años y locales comerciales. Informes en el mismo.

**ARRANZ ACINAS** construye y vende pisos de todas clases en varias zonas de la ciudad. Informes Plaza Cruzada 1.

**VENDO** pisos. Muchas facilidades, exenciones. Pisos 18 y 20. Informes garaje.

**OFRECEMOS** pisos de protección oficial. Una serie completa de viviendas con la garantía de ARRANZ ACINAS. Plaza Cruzada, 1.

**¿PIENSA USTED** comprar piso? Visitenos y elegirá a su gusto. — ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada, 1.

**VENDO** casa pueblo cerca Burgos. Teléfono 224791.

## Funerarias

**FUNERARIA** San José. Traslados. Entierros (Consulado, 11). Avisar. Avenida del Cid 3. Teléfono 209452.

**FUNERARIA** San José, facilita Seguros Defunción, todas edades. Teléfono 209452.

**NUEVA FUNERARIA** San José Mejores precios. Consulado, 11. — Avisos, Avenida del Cid 2. teléfono 209452.

**FUNERARIA** San José. Entierros. Traslados. Muy económico. Consulado 11. — 209452.

**FUNERARIA** San José. Venta de cajas a la provincia. — 209452.

## Ganados y aperos

**VENDO** tractor con aperos, cosechadora trilladora, dos bombas de riego, sin fin para grano y una polea para trilladora Gabriel Ortega. Castrillo de Murcia. Teléfono 1.

**SELECCIONADORAS** Limpiadoras «Jubus». Disponemos del modelo que usted precisa en Manuel Rivera, número 4, teléfono 714539. Palencia.

**COSECHADORA** de ocasión, a estrenar, marca «Claas», modelo Cónsul, de tres metros de corte, con tanque y ensacador, dos limpiadores. — Ezequiel Murúa Calvo Sotelo, 39. Telf. 213469. Logroño.

**SE VENDE** ensacadora. Obidio Blanco. Villangómez.

**VENDO** cochera de 14 metros de línea por 10 de frente, agua abundante, con terreno al lado, propio para vaquería o similar, en antigua Curva del Diablo, 4 kilómetros de Burgos. Serapio Giménez, en Monte de la Abadesa.

**VENDO** 60 corderos macacos. Tratar con Felipe Iglesias. Tubilla del Agua.

**SE VENDE** un carro nuevo, de mulas, en Los Balbases, Abandino Palacios.

**VENDO** pareja bueyes, San Medel. Razón, Silvano Monedero.

**AGRICULTORES.** Disponemos los mejores hilos agrícolas para agavillar y enfardar, sin competencia. Fibras Iglesias, S. L. Bilbao. Apartado 815. Teléfonos 218394 y 217165.

**SE VENDE** máquina trilladora marca «Flossan T-31». Informes, Albino Muñoz. Palazuelos de Muñío.

**SE VENDE** tractor Super-Ebro, muy buen estado. Teléfonos 203544 y 209999.

**VENDO** máquina cosechadora «Claas», seminueva. Tratar con Eugenio Beltrán Nofuentes (Burgos). Teléfono núm. 21.

**SE VENDE** mula toda confianza, doce años. Primitivo Martínez. Paredilla de Abajo.

**SE NECESITA** cosechadora, para cien hectáreas, fincas grandes. Hermanos Alvarez. Tordómar.

**SE VENDE** trilladora marca «Flossan 7-85», seminueva. Tratar, Jesús Maté Tejedor. Villafrauela.

**MAQUINISTAS** para tractores cadenas «Katerpillar». Buenísimas condiciones. Llamar al 202790 de Burgos. (R. O. C., 5.839).

## Huéspedes

**SE DA PENSION** completa a chicos. Calle Santa Cruz, 27, 9.º, C.

**SE DAN CAMAS,** frente Sindicatos. Calera, 29, 3.º Izqda.

**PENSION** completa o dormir. Plaza de Vega, 27, 2.º, Dcha.

**SE ADMITE** a dormir, o pension completa. Teléfono 207364.

## Pérdidas

**EXTRAVIO** perro raza Griffón y Setter. Atiende por Iru. Rey Don Pedro, 30, 2.º

## Muebles

**SE VENDE** armario lacado, blanco, grande, y dos estufas de butano, una catalítica, Butater, seminuevas. Teléfono 208587. Calle San José, 8, 2.º, Izqda.

## Televisores

**REPARACIONES** de TV a domicilio. Teléfono 208304.

**T. V. RADIO ONDA.** Reparaciones Servicio urgente a domicilio. Santa Agueda, 36. teléfono 201541.

**REPARACION** televisores todas marcas, a domicilio. Servicio urgente. Antenas. Servitios técnicos Werner Marconi Radio Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 221529 y Generalísimo 18. Villadiego.

**REPARACION** televisores, radios, transistores. Taller Invalidos Civiles Puebla 21. teléfono 208498.

**SERVICIO RADIO-TV** Philips Electrónica-D Calle San Francisco 153. — 224540.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléfonos 201988 - 220294.

**TELEVISORES 19"** último modelo extraplano UHF licencia americana con voltmetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Velo Moto. Calera núm. 10.

## Traspasos

**SE TRASPASA** local céntrico, con instalación propia comercio. Teléfono 202489.

**SE TRASPASA** tienda de ultramarinos, poca renta. Teléfono 208188.

**AUTOSERVICIO** alimentación, traspaso, por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado, con clientela selecta, buen negocio para una familia. Informes, teléfono 223275.

**SE VENDE** o traspasa autoservicio de alimentación, zona céntrica modernas instalaciones. mucha clientela; por no poderlo atender. Informes, teléfono 204140.

**TRASPASO BAR,** muy céntrico, por cese de negocio. Mucha clientela, renta muy baja. Informes, Agencia Prigo Moneda, 13, o llamando al teléfono 208158 Facilidades.

**BAR RESTAURANTE** «Redondo» y hospedería, se traspasan o subarriendan Plaza de Vega, 8, 1.º

**SE TRASPASA** local con sótano 70 metros, en calle General Mola, 12, destinado repuestos automóvil. — Cuevas, teléfono 207412.

**TRASPASO** en San Pedro y San Felices, número 28, local, cualquier clase de negocio. Informes, teléfono 1, en Tardajos.

**SE TRASPASA** pension económica, muy céntrica. Informes, esta Administración.

## Varios

**PISOS.** Acuchillados barnizados, «Limpiezas Pulidor» Lain Calvo. 7. Teléfono 203698.

**FOTOGRAFADOS** confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precio: ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra» Vitoria 13. teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13. teléfono 202852.

**Offset** y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13. teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:  
Redacción 201280  
Admón. 207148-49

## ARANDA EL BALLET FILIPINO, HOY EN FESTIVALES DE ESPAÑA

Dentro de los Festivales de España, esta noche, en el recinto de la plaza de toros, a las 10,30, la segunda actuación de los Festivales y primera en la plaza de toros, ya que por razones del mal tiempo, la primera programada hubo de celebrarse en el Teatro Cine Aranda, según tenemos publicado.

Esta noche tendrá lugar el Ballet Nacional de Filipinas Bayanihan, gran premio del Teatro de las Naciones, pero no es eso sólo lo que prestigia este espectáculo, sino el hecho de ser su primera actuación en España durante este año y sobre todo, el ser una especie de embajada de Filipinas, aquellas posesiones que

fueron españolas allende los mares, que conservan todas las características de la madre Patria, España.

Aunque nada más fuera por esa circunstancia, el pueblo de Aranda debe de aprestarse a dedicarle un recibimiento apoteósico, ya que todas las circunstancias que concurren en esta presentación, prestigian a nuestra población y buena prueba de ello es el hecho de que altos cargos de la Embajada Filipina en Madrid, asistirán a éste que pudiéramos conceptuar como debut en España de la gran compañía de prestigio mundial que con ser mucho, resulta pequeño si tenemos en cuenta que Bayanihan es la mejor embajadora de la belleza, del encanto y de las puras tradiciones del pueblo filipino que en cierto modo también son las de España.

Si añadimos que este conjunto que hará su presentación está integrado por 42 bailarinas, bailarines, cantantes y músicos todos ellos profesionales escogidos tras una selección rigurosa, en que se juzga sobre la vitalidad de los aspirantes, posibilidad de comunicar los sentimientos por los movimientos de la danza, personalidad y belleza física y plástica, llegaremos a la conclusión de que todo aunado, contribuirá a que este grandioso espectáculo, reunirá los máximos atractivos para los amantes de la

música, del arte y de los conocimientos y plan en que se desenvuelve el gran pueblo filipino.

Por todas estas razones que dejamos consignadas, el espectáculo de esta noche reúne las mayores garantías en todos los aspectos, de ahí que nos atrevemos a augurar uno de los mayores éxitos que ha de presenciarse en el incomparable marco de nuestro coso taurino.

EL PASADO DIA 19 SIN RECIBIR LOS PROGRAMAS TELEVISADOS

Cierto que es lamentable el que esto ocurra, que en una zona de la geografía española, un día determinado, concretamente el 19, no se haya recibido el programa que en dicha fecha fue televisado, no en determinadas horas, sino en ninguna hora. Se recibía, si, el sonido perfecto, pero la imagen, ni por casualidad y decimos que a ninguna hora, porque a las doce de la noche, todo sigue igual.

Muy justificadas las críticas de los usuarios, más ignorados los motivos de esta anomalía, pues si al menos se hubiese justificado por los mismos locutores la deficiencia en la recepción de las imágenes, al menos, el público lo hubiese disculpado, pero el hecho de que percibiéndose con claridad el sonido, todas las pantallas estuviesen opacas con grandes oscilaciones hasta el extremo de que resultaba hasta perjudicial para la vista el tener los aparatos encendidos, resulta un poco llamativo.

Hemos de manifestar que ante el tiempo, años, que se viene hablando de la instalación del reemisor, ya la gente se muestra, en su mayor parte, escéptica y cuando se habla de este tema, francamente, llega a tomarlo a broma, cual si se tratase de uno de tantos proyectos que no pasan de eso, de proyectos, pero lo que sí es cierto, es que parece se encuentra abandonada esta comarca en cuanto a disfrutar de los beneficios de la Televisión.

LOS CIEN, SU VIRGEN Y SU PUEBLO

Una centuria de arandinos, trabaja y vive en el anonimato para su Virgen de las Viñas y para su pueblo, dentro de un espíritu digno de admiración y simpatía por parte de todos. No se sabe quiénes son, y por eso se les admira más. Estos arandinos, forman la vanguardia de las apretadas filas de cofrades y con sus donativos cubren muchas de las necesidades de la gran familia.

Ahora estos cien arandinos quieren enriquecer las vitrinas de la sacristía del Santuario de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas con un artístico y valioso copón, y lo que es mejor se encuentran trabajando activamente, con el fin de recaudar los fondos para su adquisición y pueda ser estrenado en la gran festividad, en el día soñado por todos los arandinos, el día de la Virgen de las Viñas en su solemne misa concelebrada por altas jerarquías de la Iglesia.

Antes, todo el mundo lo sabe, fueron muchas cosas las que fueron adquiridas en silencio sin ostentaciones por estos cien hombres que enriquecen el Santuario y ahora, como hemos dicho,

hombres, que saben llevar a ser un artístico y valioso copón. Una obra anónima y callada, y cuya noticia llega hasta nosotros sin alardes ni ostentaciones, pero que nos apresuramos a publicar porque bien merece la pena hacerlo, como premio a esa magnífica labor de esos cien arandinos.

Vaya pues nuestro mejor reconocimiento hacia esos

en su corazón el altar de su Virgen, de su Patrona tan querida en toda la Ribera, como el tesoro más preciado. En su oscuridad, en su anonimato, en donde quieren que vivan, queremos llevar nuestro agradecimiento y nuestro saludo, como premio mínimo a su gran labor en honor y en favor de la Perla de la Ribera, nuestra querida Virgen de las Viñas.

### El Ilustre Ayuntamiento de ARANDA DE DUERO Convoca CONCURSO

PARA EL CARTEL DE FERIAS Y FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DE LAS VIÑAS, SIENDO EL TERMINO DEL PLAZO DE ADMISION DE LOS ORIGINALES EL DIA 5 DE AGOSTO, A LAS DOCE HORAS

SE CONCEDERA UN PREMIO

15.000 pesetas al mejor boceto y un accesit de 5.000 pesetas

LA BASES DEL MISMO PUEDEN SOLICITARSE EN EL CITADO AYUNTAMIENTO

### AUTOMOBA, S. A.

Para su base en ARANDA DE DUERO, precisa cubrir PUESTO DE RESPONSABILIDAD

en funciones administrativas y de control. SE EXIGE: Formación adecuada, dotes de mando y capacidad para las relaciones. Se valorarán los conocimientos de talleres de automóviles, presupuestos, Seguros, personal, etc. Reserva absoluta para colocados. Los interesados deberán dirigirse por escrito, con amplio historial y pretensiones, al apartado número 333 de Burgos.— (R. O. C., 6.015)

### EN ARANDA DE DUERO PISOS SUBVENCIONADOS

LLAVE EN MANO, AL ALCANCE DE TODAS LAS ECONOMIAS

Una promoción eminentemente social de la Constructora Benéfica "Nuestra Señora de las Viñas"

A pagar en 120 mensualidades iguales, con una reducida entrega inicial. Desde 241.030, precio total

Situados en el Polígono Residencial Allende-Duero y dotados de calefacción central. Todos exteriores y exenciones tributarias.

En caso de no disponer de la entrega inicial, consúltenos:

Oficinas: Polígono Residencial Allende-Duero, Parcela 24, de 10 a 1 y de 4 a 7.

## PLAZA DE TOROS DE ARANDA DE DUERO



# FESTIVALES de ESPAÑA 1973

HOY, SABADO a las 10,30 de la noche

## BALLET NACIONAL DE FILIPINAS BAYANIHAN

(Gran premio del Teatro de las Naciones)



Más que una prestigiosa compañía de fama mundial, Bayanihan es la mejor embajadora de la belleza, del encanto y de las más puras tradiciones del pueblo filipino.

### ROA: I GRAN CARRERA DE GALGOS



El pasado día 18, según estaba anunciado, tuvo lugar en Roa la I Gran Carrera de Galgos, que organizó en esta ciudad la Obra sindical de Educación y Descanso, en colaboración con la Delegación comarcal de Sindicatos y el Excmo. Ayuntamiento.

Con una extraordinaria afluencia de público, que calculamos en más de 2.000 personas y más de 300 automóviles, tuvo lugar esta competición en la explanada lindante a la ermita de la Virgen de la Vega, que constituyó un extraordinario éxito, tanto de público como de galgos participantes, pues hubo un total de 68.

El ganador absoluto, al que se otorgó la Copa del Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia, fue la perra «Sola», propiedad de don Lucinio García Extre-

meño, vecino de Roa. El trofeo del Ayuntamiento fue para la galga «Savilla», propiedad de don Isabelo Medrano, vecino de Villafuerte (Valladolid), correspondiendo el cuarto al galgo «Calfías», propiedad de don José Hernández, de Aranda de Duero.

En la prueba local, se adjudicó el trofeo del delegado provincial de Sindicatos el perro «Escuelas», propiedad de don Ismael Vázquez Puertas. En resumen, una jornada del agrado de los numerosos asistentes.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ♦ ACTUALIDAD

### TRES IMPORTANTES OBRAS INAUGURADAS EN MIRANDA POR EL GOBERNADOR CIVIL

#### Un paso inferior bajo la línea férrea Castejón-Bilbao, la reforma del parque de Calvo Sotelo y el nuevo jardín maternal de Auxilio Social

Ayer, viernes llegó a nuestra ciudad el Excmo. Sr. Gobernador civil que venía a inaugurar diversas obras, entre las que figuran el paso inferior de la calle del Arenal, la reforma del parque de Calvo Sotelo y el nuevo edificio destinado a jardín maternal, de la Obra de Auxilio Social.

A las 13 horas llegó al Ayuntamiento, donde era esperado por el pleno, autoridades militares, civiles y eclesiásticas, con las que cumplimentó y charló breves minutos, para seguidamente trasladarse al paseo inferior, bajo la línea férrea Castejón-Bilbao, llamado del Arenal, donde se procedió a la bendición de las obras por el párroco de la Iglesia de Santa María, don José Alonso, dándose por inaugurada simbólicamente la obra cuando el Sr. Gobernador cortó la cinta. La banda de música interpretó el Himno a Miranda y el público aplaudió el acto.

Seguidamente y a pie, se dirigió hasta el parque de Calvo Sotelo, donde procedió a la bendición y luego a la inauguración y visita del mismo. El Sr. Gobernador se interesó y consultó con el Sr. Aceite —contratista de las obras— detalles que le interesaban y éste a su vez le dio toda clase de explicaciones sobre las plantas y flores que allí se van a cultivar; después de recorrer todo el parque y examinar detenidamente el recinto dio por terminada su visita al mismo para trasladarse al nuevo edificio destinado a jardín maternal, donde era esperado por la directora del centro, doña María Alday Echeguren; don Enrique Tobalina Aguado, delegado provincial de la Obra; don Francisco Martínez Caballero, administrador general; señorita Manuelita Pala Vázquez, inspectora nacional de hogares infantiles, «ya jubilada»; Srta. Mercedes Martín Gómez, maestra y los 50 niños allí acogidos, que le recibieron con grandes aplausos y muestras de gratitud. El párroco de Santa María procedió a la bendición de la guardería y seguidamente se giró visita a todas las dependencias que gustaron por la amplitud y buena distribución de las salas, donde los niños allí albergados disfrutaban de la comodidad y el confort de un edificio moderno y cómodas instalaciones.

El edificio consta de dos plantas y jardines; dispone de salas de estudio, de descanso, de un moderno botiquín-clínica, de un comedor y cocina amplísimos, sala de lactantes, receptorio y sala de espera, amuebladas con un gusto tal, que los niños vivirán el sueño de Blancanieves y los siete enanitos.

De momento se albergan niños con edades comprendidas entre 2 y 6 años, pero para Septiembre se quiere admitir lactantes de un año y elevar las plazas a 100.

Después de la visita, el Sr. Alcalde, don Isaac Rubio dirigió unas palabras de salutación y agradecimiento al Sr. Gobernador y asistentes poniendo de relieve los trabajos realizados para conseguir que esta obra llegase a ser el orgullo de Miranda. El Sr. Tobalina Aguado contestó al alcalde constatando la realidad de los jardines maternales y que Miranda fue pionera de estas instalaciones, ya que hizo el primero de España, que fue piloto y propulsor de los que se instalarán después y haciendo resaltar que doña Carmen Polo de Franco fue su madrina.

Hizo historia de este jardín que hoy se inaugura y recordó que su difunto padre, alcalde de Miranda fue el propulsor de aquél primer jardín. Ello me enorgullece, dijo, del puesto que hoy tengo dentro de la Obra y para dar gracias a la Virgen patrona de Miranda he creído conveniente que esta obra lleve el nombre de «Jardín Maternal de Nuestra Señora de Altamira».

Por último, el gobernador expuso que el 18 de Julio, fiesta de la Exaltación del Trabajo, es la fecha adecuada para la exposición e inauguración de las obras realizadas en pro de la justicia social, que tanto defendiera J. Antonio Primo de Rivera. Recordó algunos puntos de la doctrina de José Antonio y animó a las autoridades a seguir en esa línea de trabajo para lograr el despegue a la prosperidad de esta ciudad rica en comunicaciones que cada día se deja sentir más. Todos debemos —dijo— acelerar el proyecto de desarrollo que se ve inminente y conseguir para nuestra ciudad centros como éste, que sirvan de solar y recreo a niños y ancianos, futuro y pasado de este Miranda.

Terminó dando las gracias a todos reiterando su amor por Miranda y a toda la provincia a la que se debe y está entregado totalmente; siendo aplaudido en su discurso.

El acto se cerró con un vino español.

#### VISITAS DEL SEÑOR GAY RUIDIAZ A GUZMAN Y ROYUELA DE RIO FRANCO

El pasado jueves, el Excmo. Sr. Jefe provincial del Movimiento y gobernador civil de la provincia, se trasladó a las seis y media de la tarde al pueblo de Guzmán, acompañado del subjefe provincial del Movimiento D. Félix de Echevarrieta Miguel y del presidente del Consejo de Empresarios D. Abraham de las Heras, con el fin de proceder a la inauguración de las obras de pavimentación de las calles y traída y abastecimiento de aguas de dicho pueblo.

Fue recibido por el alcalde y demás autoridades de la localidad, procediendo al recorrido de las calles, y visitando el emplazamiento del depósito, y demás instalaciones del servicio de aguas. A continuación se rezó una Salve popular y fueron inaugurados los nuevos servicios. Hizo uso de la palabra el Sr. Alcalde, quien puso de manifiesto que era la primera vez en la historia del pueblo que se recibía la visita de un gobernador civil, por lo que el hecho constituía un verdadero acontecimiento para el vecindario, quien manifestó su entusiasmo con reiteradas expresiones de afecto. Igualmente hizo uso de la palabra el jefe provincial, para destacar el esfuerzo realizado por todo el vecindario, quien sin recibir ayuda de ninguna clase, ha costado a sus expensas y aportación de trabajo personal, los servicios inaugurados, exhortándoles a seguir esta línea de conducta y ofreciendo estudiar las necesidades que le fueron expuestas a fin de ver la forma de darlas la solución más conveniente, y de manera concreta el arreglo de la carretera de acceso a dicho pueblo.

A continuación el Sr. Gobernador civil y acompañantes se trasladaron al pueblo de Royuela de Río Franco, donde igualmente fueron recibidos por el Consejo Local y Ayuntamiento en Pleno, procediéndose a la inauguración de la traída de aguas y alumbrado público del pueblo, celebrándose una reunión con todas las autoridades y numeroso público, donde el jefe local del Movimiento y alcalde expuso las obras realizadas que representan un gran esfuerzo económico para la pobre economía del vecindario, y destacó las aspiraciones del pueblo tanto en relación con los servicios de carretera por encontrarse en l. l. límites de la provincia y mal comunicado, así como la puesta en regadío de más de 500 hectáreas de la vega de Royuela, para lo que cuentan con agua abundante.

Por el Sr. Gay se agradeció la calurosa acogida que le había dispensado el pueblo y se ofreció para realizar las gestiones conducentes ante los Organismos correspondientes, para conseguir que las naturales aspiraciones de los vecinos de Royuela puedan ser una realidad. A continuación y en los locales del Teleclub local el Ayuntamiento ofreció al señor gobernador y a todo el vecindario un sencillo agasajo, regresando a Burgos a última hora de la tarde.

### EL TIEMPO SIGUE SIENDO TEMA

El tiempo sigue jugándonos su broma y ya nadie sabe en realidad, si el calendario, reloj de su medida, se ha estropeado o es que el verano no ha llegado todavía. El pasado día 18, aniversario del Levantamiento Nacional, conmemoración que siempre se celebró con un tiempo esplendoroso, este año amaneció cubierto, lloviendo y con una temperatura propia de Marzo o Abril; era curioso ver salir a los excursionistas —fueron varios los autocares que salieron para Santander, Laredo y otras playas— con sus paraguas, impermeables y alguna que otra gabardina, que más bien parecían montañeros que gente que va a la playa.

Miranda permaneció casi todo el día con el cielo cubierto y si bien es verdad que la temperatura fue ascendiendo, también es cierto que el ambiente no fue de verano y que la playa y las terrazas de bares y cafeterías, notaron o sintieron la falta de esa afluencia propia de estas fechas.

Por ello, hemos de decir que el día pasó desapercibido, que el ambiente fue frío y solamente el calor de la paga extraordinaria se dejó sentir.

#### DEPORTIVAS

La afición balompédica es la que más entraña en los deportistas y diariamente, a pesar de estar en temporada de descanso, se celebran partidos aunque éstos sean amistosos que atraen la atención de esta afición siempre pendiente de todo lo que acontece dentro del fútbol.

El equipo local Hostal de Galicia, campeón de España de equipos de empresa, jugó en Vitoria un partido contra el Areitio, derrotándolo a domicilio por 0-3, resultado que se acogió en Miranda con la natural alegría ya que el Hostal de Galicia es filial del Deportivo Mirandés y puede ser un buen vivero de jugadores que puedan transplantarse al primer equipo.

Las noticias de nuestro primer equipo balompédico son confusas y contradictorias y mientras unas afir-

man fichajes y renovaciones, otras las desmienten; y la afición sigue esperando noticias concretas que le den seguridad y confianza. Se aseguraron los fichajes de Urza, Sanz y otros jugadores de los que se tenía opción y después se han dicho varios inconvenientes que han impedido su fichaje.

#### LA CIRCULACION

La circulación sigue siendo algo anárquica y a pesar de que un colega nuestro comentaba días pasados que nuestros agentes abusaban de las multas, creemos que hace falta un poco más de vigilancia y perseverar en los castigos, y decimos esto como observadores de varios casos de entre los que exponemos uno: Hace días un camión con dirección al paso a nivel y procedente del barrio de Aquende, llegó hasta el mismo y al observar que estaba cerrado, sin detenerse, viró hacia la izquierda y saltando por todos los andenes que allí existen para indicar las direcciones, se dirigió hacia la calle de Leopoldo Lewin, de dirección prohibida en esa ruta, para poder atravesar la vía por el paso inferior. ¿Verdad que esto merece una buena multa?

La Policía municipal ha sido dotada de un vehículo que ignoramos su uso, pero pensamos que todo se debe aprovechar para vigilar estos atropellos y castigar severamente a los infractores para escarmiento de los demás.

#### AGENDA

#### DE UTILIDAD

FARMACIA DE GUARDIA. — Hoy, sábado, doña Teresa de Castro, en Arenal. 79.

#### TELEFONOS DE URGENCIA

Hospital de Santiago. — 31-20-15.

### EL BARRIO DE BARDAURI

El simpático barrio de Bardauri, tan querido por el pueblo mirandés, celebró el pasado día 18 la festividad de Santa Marina, patrona del barrio, que se conmemoró con varios actos religiosos y profanos, que se vieron muy concurridos por la presencia de miles de mirandeses que allí se trasladaron. En la iglesia donde está entronizada la imagen de Santa Marina, se celebró una misa de juventud en la que cantaron y tocaron sus guitarras electrónicas, el coro de los PP Maristas.

Por la tarde, hubo carreras de sacos y otros festejos, para luego celebrar una animada verbena que amenizó la orquesta «Los Tímidos», que estuvo concurridísima hasta que los cientos de mirandeses regresaron a la ciudad.

Merece destacar la voluntad de los organizadores de estas simpáticas fiestas, que haciendo un gran esfuerzo económico, consiguen la atracción de esos mirandeses que cada año acuden a disfrutar de tan simpáticas fiestas.

#### LEA VD. SIEMPRE

### DIARIO DE BURGOS

### EL «DIA DE LA ESPOSA»



El ilustrísimo Sr. Alcalde, el presidente de la cofradía de San Juan del Monte, y el presidente de la Peña «Los Veteranos», acompañados de sus respectivas esposas, presidiendo la mesa de la cena que «Los Veteranos» organizaron para celebrar el «Día de la Esposa». (Foto Juan MURO)

## VICTORIANO GARCIA HERRERO, DE MADRID, ASEGURA HABER SIDO EL PRIMER "CENTRO-DELANTERO" DEL BURGOS

Dice también que, el año pasado, fue homenajeado con motivo de las «bodas de oro» del Club y que le prometieron un partido-homenaje

En el diario deportivo "AS" de Madrid y firmada por "Miró" se ha publicado la siguiente entrevista:

—Nació allá por el 1900... Como Zamora, Samitier, Héctor Scarone... Un 7 de Febrero. Pero no tan famoso como ellos. Desde aquel entonces lloré mucho y Victoriano García Herrero ya peina canas y se apoya con un bastón gastado, pero de una madera tan fuerte como roble. Eso Victoriano es un roble, a pesar de que tiene setenta y tres primaveras. Casado, un hijo —Victoriano García Dorado— y cinco nietas.

—Yo hubiera preferido que fuera algunos de mis nietos varón pero el destino no lo quiso así. Tengo que conformarme. Al fin de cuentas, mis cinco nietas son maravillosas e internacionales

—¿Internacionales?

—Sí; la mayor se llama Mónica y es francesa; la siguiente, María Cruz, canadiense; Carmen, de las Bahamas... Y las dos últimas nacieron en España. Una, en el pueblo de Cuatretonga, y la más pequeña, silvia, valenciana. Es que mi hijo se recorrió el Mundo, ¿Sabe?

Victoriano entorna los ojos y se mira sus pies. Camina con dificultad. Los años no pasan en vano. Pero lo dicho: está como un roble. Todo el mundo le conoce en la calle. Incluso apareció en un programa de televisión ("Estudio Abierto" con José María Íñigo). Fue el primer ariete que tuvo el Burgos. Un ariete a la antigua usanza. Con fuerza, garra, rompedor y —lo más importante— goleador.

—¿Es verdad que fue el primer centrodelantero que tuvo el cuadro burgalés?

—Efectivamente. El primero y madrileño de pura cepa. He sido, como quien dice, uno de los tantos fundadores del cuadro que juega ahora en El Plantío. Tengo el honor de haber inaugurado el campo de la Serna, alternando también, en igual puesto, en el equipo de los lanceros de Borbón, que había salido campeón, regional se entiende. Además, participaba en las unidades militares.

—¿Cómo es eso de que jugaba en dos equipos?

—Indistintamente, sí. Porque antes no existía el profesionalismo en mi juventud. Lo hice en ambos bandos hasta que terminé el servicio militar.

—¿Por quién jugó después?

—No volví a jugar. Colgué las botas. Me decepcioné. Porque no tenía retribución alguna por los esfuerzos realizados. Me dediqué, entonces, a trabajar en mi oficio de pintor para ganarme el pan todos los días.

—¿Costaba dinero ser futbolista por aquellos años?

—¡Puff! Nos teníamos que costear todo. Y no ganábamos "na" de "na"... Es la pura verdad. Ya sé que las comparaciones son odiosas, pero, amigo, antes no te daban ni para el tranvía y ahora te compran una casa y un coche "sport" amén de las fichas y las primas fabulosas que se dan.

—¿Y antes del 24... antes de ser ariete del Burgos?

—Sí; aquí en la capital de España. Por mi afición y entusiasmo. En varios equipos. Desde el año 1913 al 24. Destaqué en la Cultural Deportiva y en el Racing de Madrid, equipo que servía de cantera para el Real Madrid. He ganado también varios trofeos. Uno de ellos, la Copa Espúñez. En dicho torneo participaron el Athletic, el Real Madrid y la Sociedad Gimnástica Española.

El año pasado Victoriano fue homenajeado en las bodas de oro del Burgos, Condecorado e invitado a un gran banquete... Pero el partido-homenaje que le prometieron quedó sin realizarse.

—Es una cuenta pendiente que tengo con el Burgos. Me prometieron ese encuentro-homenaje y espero que lo cumpla. Sería una gran ayuda para mí...

—¿Era más viril el fútbol de antaño?

—Tenía dureza, no lo voy a negar, pero el juego ha sido siempre leal. Sin mala intención. Mire, las caídas eran mortales en el área, porque el área estaba muy gastada de los tacos y no había, casi nunca, césped. Pero no tardábamos ni cinco segundos en levantarnos y no había ni masajista ni nada.

—¿Y médico?

—¡Ojalá! Pero si no teníamos ni entrenador siquiera. Los médicos, los masajistas y los vestuarios eran un lujo para nosotros.

—¿Una diferencia?

—La pelota era más grande y pesaba mucho más...

—¿Otra?

—¡Se marcaban muchísimos más goles...!

—Y de las patadas, ¿qué me dice?

—Eran encontronazos nobles. Sin poner la suela levantada como ahora.

—¿Y si se lesionaba alguno?

—Con los pañuelos que usábamos en la cabeza... Con ellos nos los atábamos en la herida para parar a la sangre y seguir jugando.

—¿No se retiraban...?

—Para que nos retiráramos del terreno teníamos que estar medio muertecitos.

Antes de terminar, Victoriano se apoya en su bastón y nos confiesa:

—Antes, señor mío, los delanteros eran "obuses"... Verdaderos "obuses"...



Victoriano García, charlando con Burguete.

## El futuro del estadio Bernabeu

Se habla de construir en su solar un edificio de setenta plantas!

Madrid (Logos).—El Real Madrid no hace comentarios a las noticias aparecidas en la Prensa sobre proyectos de construcción de un estadio, y de edificación en el solar de lo que hoy es el estadio Bernabéu.

El tema que hace días recogía "ABC" de la pluma del conocido arquitecto Miguel Fisac, y que éste calificaba de "terrible pesadilla", parece afianzarse hoy en el futuro se pueda construir en el solar del actual estadio Bernabéu es cosa, que el Real Madrid ignora.

No hay comentarios del Club blanco; como recoge "Informaciones": "Lo que en el futuro se pueda construir en el solar del actual estadio Bernabéu es cosa, que el Real Madrid ignora". Por su parte, "Pueblo", señala que será en la Junta extraordinaria del próximo 8 de Septiembre cuando el club exponga sus puntos de vista y planes.

La empresa norteamericana Webb and Knapp. De otra parte, y aquí aparece la "pesadilla" de que hablara Fisac, otra empresa estadounidense, la I. M. Peinad Partners, proyecta la construcción de un edificio de setenta plantas en el solar abandonado por el actual estadio, dejando el resto a zonas verdes.

que realizaría la obra es la

**EMPRESA CONSTRUCTORA**  
**PRECISA**  
para Burgos  
**APAREJADOR**

Imprescindible dos años de experiencia en obras. Reserva absoluta a colocados.

Escribir con "currículum vitae" a:  
APAREJADOR. APARTADO 115. BURGOS

**HICONSA RENTA, S. A.**  
(FILIAL DE HICONSA)

Capital Social 100.000.000 Ptas.  
117 edificios construidos

**n e c e s i t a**  
**PERSONAL**

- Buena presencia.
- Don de gentes, facilidad de trato.
- Necesario no imprescindible haber trabajado en el campo de las inversiones.
- Coche propio.

SE OFRECE:  
• Sueldo fijo, Seguridad Social, comisiones, dietas, gastos y kilometraje.

Interesados dirigirse por escrito a HICONSA RENTA S. A. Dato. 20. VITORIA.  
(CNS N.º 1.908)

**Importante Empresa Metalúrgica**  
NECESITA  
**PERITO INDUSTRIAL**  
**O INGENIERO TECNICO**

Para trabajar en su Organización de Compras. INTERESADOS: dirigirse adjuntando "currículum vitae" y pretensiones económicas al Apartado 149 de Burgos. A la atención del Sr. Blanco.

## SE VENDE O TRASPASA

AUTO SERVICIO DE ALIMENTACION  
zona céntrica, modernas instalaciones, mucha clientela  
Por no poderlo atender Informes: teléfono 204140

**LOCAL**

Fábrica Nacional de Moneda y Timbre precisa alquilar durante 4/6 meses, a partir próximo Septiembre, local de unos 400 metros cuadrados para almacenamiento de maquinaria. Deberá reunir las siguientes condiciones:  
Preferible con elementos de carga y descarga (muelle puente-grúa, etc.).  
Situado, a ser posible, por la zona del paseo de las Fuentesillas.  
Altura mínima de 6 metros.  
Debidamente cerrado y con accesos amplios para camiones de gran tonelaje.  
Remitir ofertas detalladas por escrito a: Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, Fábrica de Papel, Fuentesillas, s/n BURGOS.

**SE TRASPASA**  
**LOCAL COMERCIAL**

de 60 metros cuadrados, con instalación moderna. Apropiado para bar, papelería, carnicería, etc., con teléfono

Interesados llamar al teléfono 20 32 64, de lunes a viernes, de 10 a 12 y de 5 a 7.

## COPA DAVIS

### La eliminatoria Italia - España prácticamente decidida

#### Santana e Higuera perdieron ayer sus respectivos encuentros ante Berazzutti y Zugarelli

Turin, Italia (Crónica de «Alfil»). — Sorprendiendo a propios y extraños, el joven tenista italiano Corrado Berazzutti, debutante en el equipo de Copa Davis, ha derrotado hoy al español Manuel Santana, por 7-5 1-6, 6-4 y 6-4, en el primer partido individual de la semifinal del grupo europeo «B», del torneo de Copa Davis.

El encuentro, que tuvo una duración de casi tres horas, con un breve intervalo al término del tercer set, había dado comienzo con un previsible dominio de Santana, el mejor jugador español de todos los tiempos, quien a pesar de su edad y de haber permanecido tres años alejado de los torneos internacionales, ha demostrado hoy en Turin su clase y su generosidad, premiadas por el público con constantes y sostenidos aplausos.

El reducido entrenamiento al que se había sometido Santana, se reflejó, evidentemente, no sólo en su resistencia sino incluso en la debilidad de su pie. En efecto, la falta de costumbre, más el entusiasta entrenamiento realizado en pocos días hizo que el jugador español se presentase con un vistoso parche en la mano derecha, que le servía de protección para una ampolla causada por la raqueta. Además, antes de llegar al descanso del tercer set, Santana había acusado un leve rozamiento en los dedos del pie derecho, por lo que tuvo que aplicarse una «tirita» protectora.

**ZUGARELLI VENCIO A HIGUERAS**

Turin (Alfil). — Zugarelli ha dado a Italia el segundo punto en el encuentro de la Copa Davis, de tenis, frente a España, al vencer esta tarde al joven español Higuera, en tres sets, por 7-5, 6-3, 6-2. El partido disputado en la cancha central de concurrencia del «Circolo della Stampa», duró dos horas y cuarto y se jugó con menos calor que el precedente de esta primera jornada, el que disputaron Manuel Santana y Berazzutti.

Higuera inició el juego de manera muy prometedora, con equilibrio físico y serenidad en sus acciones; pero tal vez la responsabilidad física y moral del joven tenista, hizo que gradualmente fuera superado por su rival. El tanteo de los tres sets es expresión del ritmo creciente del encuentro que ha hecho Higuera: un primer set disputado y bien jugado por el español; un segundo set de inicial desfondeamiento de Higuera, con nueve juegos, que ganó el italiano por seis a tres, y un tercero y último set con ocho juegos, que ganó también Zugarelli esta vez por seis a dos, con un último pelotazo de Higuera, largo y fuera de la raya de fondo, teniendo Zugarelli el servicio.

**SANTANA HA HONRADO AL TENIS**

Turin, Italia (Alfil). — Poco después de concluido el primer partido de la eliminatoria Italia-España de la Copa Davis, en el que el debutante italiano Corrado Berazzutti venció al veterano español Manuel Santana, por tres sets a uno, Fausto Giordani, el capitán no jugador del conjunto italiano, ha dicho:

«Santana ha honrado hoy al tenis, a pesar de no haber contado con un preparación suficiente. Después de sus casi tres años de ausencia de las pistas, ha demostrado que la clase de los grandes campeones nunca desaparece. Ha perdido, pero derrochando voluntad, generosidad y clase».

Al ser preguntado por la actuación de Berazzutti, Giordani ha afirmado que, no obstante no haber conseguido últimamente buenos resultados, el joven jugador italiano ha sabido controlarse y superar el temor a jugar contra un fuera de clase como Santana. «Ha hecho un gran partido, aunque al final comenzó a acusar los síntomas de un calambre, debido, probablemente más al nerviosismo que a otra cosa».

En cuanto a sus previsiones acerca del resultado de la eliminatoria, el capitán del equipo italiano se ha limitado a declarar: «Prefiero ser cauto. En todo caso puedo decir que hemos dado un paso adelante en esta eliminatoria».

«Lo que sería más absurdo —añade García Candau— más estúpido y más ridículo es que para la próxima eliminatoria el comité de selección volviera a llamar a Gisbert. Gisbert, de una vez para siempre, debe ser separado del equipo español».

Parecidos tintes tienen los periódicos madrileños de esta mañana al enjuiciar la «deserción» de Gisbert. El enviado especial de «AS» Ramón Sánchez, comienza su crónica con las palabras «incomprensible» y después de recordar situaciones parecidas por parte del tenista español, se pregunta: «Hasta cuándo? Por su parte, Sáinz de los Terreros, enviado especial de «Marca», dice que Gisbert «No sirve para la Copa Davis».

Parece ser, comenta el periodista, que Gisbert, después de comprobar los duros entrenamientos que realizaban sus compañeros Higuera y Moreno, tenía miedo de seguir «segundón» del equipo español.

Los periódicos madrileños de la tarde también se hacen amplio eco de la actitud de Gisbert. Miguel Ors de «Pueblo», escribe: «Gisbert es un tenista extraño, capaz de la genialidad, pero también del petardazo, y no encuentra respuesta a varias preguntas que se hace con respecto a la «deserción» de tenista como titula su comentario».

El diario «Pueblo» publica también una entrevista a última hora con el capitán del equipo español de tenis, don Jaime Bartrolí. No sé qué decir —comentó Bartrolí— parece que se sintió mal y le tuvieron que sacar del equipo». A la pregunta del periodista si hay algo raro en la actitud de Gisbert contesta: «No lo sé, de verdad. Lo que sé es que su baja es muy sensible. Es demasiada responsabilidad la que me queda ahora a mí».— J. J. PARADINAS.

### Duras críticas a la «deserción» de Gisbert en la Prensa madrileña

#### Los enviados especiales piden que se le jubile de la Copa Davis

Madrid. — (De nuestra Redacción). — Gran sorpresa ha causado la «espantá» de Gisbert, como titula hoy un periódico madrileño, 24 horas antes de iniciarse la eliminatoria de la Copa Davis entre España e Italia. Todos los periódicos madrileños comentan la insospechada decisión de última hora que ha tomado el tenista catalán. Julián García Candau, enviado especial a Turin, donde se disputa la eliminatoria, ha comentado la actitud de Gisbert con palabras un tanto duras.

«Veinticuatro horas antes de los encuentros —escribe García Candau— Gisbert ha sido capaz de mentalizarse y ha obligado con su extraña actuación en estos últimos días de entrenamiento a que Bartrolí y Hoad le den paso a José Higuera un muchacho que promete ser una gran figura, pero que todavía no tiene por su juventud, el temple necesario para afrontar el peso de un encuentro de la Copa Davis».

**Ciclismo**

**Ocaña participará en la Vuelta a Cantabria**

Bilbao (Alfil). — Ocaña participará en la Vuelta Ciclista a Cantabria de este año, según ha informado él mismo al enviado especial de «La Gaceta del Norte» a la Vuelta a Francia.

La decisión está basada en sus deseos de acudir a los mundiales de Barcelona.

Ocaña declaró que «el mundial de Barcelona me obsesiona y estoy seguro de que no se disputará al «sprint». Así es que hay que prepararlo».

## TOUR DEL PORVENIR

### EL SUIZO THALMANN GANADOR DE LA ETAPA

Clermont Ferrand (Alfil). 2. — Steinmeyer (Austria), 35, 53, 27; 3. — Bourreau de Lucerna, ha ganado hoy (Francia), 35, 54, 15; 4. — la décima etapa del Tour del Schmid (Suiza), 35, 55, 25; 5. — Bodier (Francia), 35, 57, 03; 6. — Kraft (Alemania), 35, 59, 59; 7. — Martínez (España), 36, 02, 37; 8. — Ríos (Colombia), 36, 02, 52.

El italiano Giambattista Baronchelli, sigue de líder. En la meta volante del día, en el kilómetro 100 de la carrera, Thalman pasó con 1-30 sobre Flamini, 3 minutos sobre Salm, los españoles Vallori y Andiano y el luxemburgués Didier.

Por la cumbre del puerto de Gardes, en el kilómetro 20 de carrera, Thalman pasó con un minuto sobre Flamini, 2-45 sobre Vallori, Andiano y Didier y 4-20 sobre el pelotón.

En el descenso de este puerto y cuando ya se disponía a subir hacia la barraca y el Puy de Dome, Thalman tomó un viraje con demasiada velocidad y cayó pero salió indemne de la terrible caída, que le llevó por un terraplén de una veintena de metros. Subió a la carretera con su bicicleta al hombro como un corredor de ciclocross y volvió a la carretera con su bicicleta al con 48 segundos sobre Flamini, 1-19, su inmediato seguidor.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**

1. — Robert Thalman. — (Suiza), 3, 37, 03; 2. — Flamini (Italia), 3, 37, 51; 3. — Didier (Luxemburgo), 3, 38, 22; 4. — Vallori (España), m. t.; 5. — Adriano (España), 3, 39, 45; 6. — Voegelé (Suiza), 3, 39, 53; 7. — Schmid (Suiza), 3, 40, 05; 8. — Martínez (España), mismo tiempo; 9. — Bourreau (Francia), id.; 10. — Weibel (Alemania), m. t.; 24. — Pujol (España), 3, 40, 05; 27. — Barrios (España), m. t.

**CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA**

1. — Suiza, 10, 57, 01; 2. — Italia, 10, 58, 01; 3. — España, 10, 58, 12; 4. — Francia, 11, 00, 15; 5. — Alemania, id.

**CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS**

1. — Suiza 108, 30, 19; 2. — Francia, 108, 40, 46; 3. — Italia, 108, 54, 26; 4. — Alemania, 108, 56, 57; 5. — España, 109, 04, 21

**CLASIFICACION GENERAL**

1. — Giambattista Baronchelli (Italia) 35, 48, 29;

## BALONCESTO

### LA SELECCION CHINA EN MADRID

Madrid (Logos). — Procedente de París ha llegado a media tarde a esta capital la selección china de baloncesto. La selección, que está formada por 18 personas, fue recibida por el señor Saporta, en representación del Real Madrid y por el encargado de negocios de China en España.

Empresario: tu riqueza es el bienestar del trabajador. Nuestra omún garantía, unas cotizaciones correctas.

### Juegos Mundiales de minusválidos

#### Sigue la conquista de medallas por los participantes españoles

Aylesbury (Inglaterra) sobre Brasil por 52-47. (Alfil). — En los Juegos Mundiales de minusválidos España ha logrado hoy segundos de nuestro mismo grupo, a quienes ya vencimos hace unos días por 14 puntos y en la olimpiada del año pasado por 26, cuando nos clasificamos en tercer lugar.

Bertrand Defive quedó primero en la final de 50 metros libres batiendo de paso el récord mundial con 36 segundos 2 décimas y este mismo nadador se clasificó en el tercer puesto en los 50 metros brazas.

Pedro Gil llegó quinto en las dos finales de 100 metros libres y 100 metros espalda.

Mañana Bertrand de Fives, en 3 por 25 estilos, así como los relevos pueden imponer otras dos medallas para nuestros nadadores.

A Francisco Benítez, la organización le ha autorizado para intentar batir oficialmente el récord mundial de 100 metros libres, prueba en la que fue descalificado por equivocación y cuya decisión nos costó una medalla de oro segura.

En atletismo, otros cuatro españoles se han clasificado para las finales: Guerrero, Santillana, Montenegro y Lloréns.

En tiro con arco, es de esperar que el novel Espejel, obtenga una buena clasificación entre los 55 arqueros que pasarán las primeras eliminatorias.

Por lo que a baloncesto se refiere, con la victoria, tras próroga de Canadá

Es pues, muy probable que España obtenga el título de campeón a menos de que una excesiva confianza o un extraordinario partido de los canadienses lo impida.

Durante estos días, la Delegación hispana está recibiendo numerosos telegramas de felicitación, enviados por las Federaciones Nacionales de Baloncesto y minusválidos, así como de otras organizaciones deportivas y aficionados en general.

La expedición española llegará a Madrid por vía aérea el lunes a las tres y cuarto de la tarde.

Se vende

## DKW

DIESEL  
EN MUY BUEN  
ESTADO

Llamar:  
Teléfono 22 38 76

### Don José Antonio Alonso Bañuelos presidente del Real Aeroclub de Burgos

#### Ayer, se celebró la primera Junta General

En el Salón de Recreo, gentilmente cedido para esta finalidad se celebró a las ocho de la tarde de ayer la primera Junta General que celebra el Real Aeroclub de Burgos desde su constitución.

Por don José Antonio Alonso Bañuelos se dio cuenta de las gestiones realizadas que han culminado en la existencia legal del Club exponiendo, asimismo, las que a su criterio, debían ser las líneas a seguir en un futuro inmediato.

Hizo también uso de la palabra el teniente coronel don Hermógenes Díez, comandante militar aéreo, pa-

ra exponer los problemas que han de presentarse al recién nacido Aero-Club, expresando su confianza de que serán superados.

Se procedió, después, a la elección de los componentes de la primera junta directiva, resultando elegidos, por unanimidad los siguientes señores:

Presidente: don José Antonio Alonso Bañuelos.  
Vicepresidente: don José Alfonso Albert.  
Secretario administrativo: don Julián Díez López.  
Secretario Técnico: don Hermógenes Díez.  
Letrado asesor jurídico: don Pedro García Romera.

Tesorero: don Roberto Hermosilla.  
Vocales: don Manuel Saenz de Cabezón, don José Luis Estebanez, don Carlos Medrano, don Emeterio Dobarro.

Todos los asistentes manifestaron su satisfacción por este primer paso hacia la consecución de un gran club que brinde a Burgos tanto la formación de nuevos pilotos y la práctica del deporte aéreo como a sus socios el disfrute de un clima social selecto y agradable.

Al finalizar la Junta General, en las dependencias del Salón de Recreo, se sirvió una copa de vino español.

## OCAÑA RATIFICÓ SU SUPERIORIDAD Y VENCIO EN EL PUY DE DOME, A CUYA META LLEGO VISIBLEMENTE AGOTADO

### Fuente volvió a ser el gran derrotado de la jornada

#### El apasionante duelo Torres-Fuente proseguirá hoy con toda intensidad

#### De siete ocasiones, cuatro victorias españolas en el Puy de Dome

Clermont Ferrand. (De uno de nuestros enviados especiales, Juan de Urfá).

Supongo que nadie se atreverá a discutir que Ocaña es el mejor de los corredores que disputan el «Tour». Cada vez que las circunstancias le han enfrentado con una verdadera responsabilidad, excepto la galopada de Burdeos, ha terminado primero y con mayor ventaja a su favor. Pero el conquisador es un hombre tan avaro de sus fuerzas, que le cuesta pasar al ataque. Esto no quiere decir que cuando lo hace supera a todos, pero con esta táctica tan calculadora, da motivos para que se especule sobre su verdadera fortaleza. Estudiándolo psicológicamente, uno adivina que la vida no fue muy amable para él, y que en el curso de su vida deportiva ha sufrido tantos reveses que ahora le cuesta estar seguro de la realidad, cuando ya tiene prácticamente el «Tour» en el bolsillo. Sus recelos no se extinguen, y debido a ello no acaba de ofrecernos la imagen exacta de un atleta superior en todos los terrenos, incluida la montaña. Presiento que con un poco más de confianza en sus fuerzas, podía también imponerse en la clasificación del mejor montañero, porque todos hemos visto cómo después de resistir tranquilamente la inspiración de los que sólo intentaban disminuir las pérdidas, lanzó un ataque muy similar al del año 1971 (que le valió superar a Merckx, de quince segundos en la cumbre) y se fue solo, sin que las reacciones de Van Impe, Thevenet y Fuente, pudiesen inquietar su marcha victoriosa. Llegó visiblemente agotado, pero ésta es la imagen que mejor encaja en el atleta que acaba de realizar una hazaña admirable.

El Ocaña que vimos ayer machacar los pedales por las terribles rampas del Puy de Dome inspira confianza y respeto. Y ya se masca un gran choque entre Merckx y el conquisador para el año que viene...

#### FUENTE SE BATE EN RETIRADA...

El «Tarrangu» tenía en el Puy de Dome la gran oportunidad de matar dos pájaros de un sólo tiro, reconquistando la segunda plaza de la clasificación general y reinstalándose en el primer puesto del gran premio de la montaña, pero se le mojó la pólvora y falló los dos blancos. En realidad, hace varios días que se le nota en deficiente condición física y con la moral tambaleante. Incluso ha enmudecido y ya no perdona la vida a nadie, como lo hacía los primeros días. Ha recobrado la serenidad, pero ha perdido parte de aquella potencia que nos encandiló durante el «Giro». Lo ha intentado todo para despejar a Thevenet y hundir a Pedro Torres, más en el momento de lanzar el latigazo, cuando todavía faltaban cuatro kilómetros para la cumbre, se vio claramente cómo las rodillas se le doblaban y apenas podía mantenerse de pies sobre los pedales, que es su táctica favorita. En realidad, sólo trató de impresionar a sus contrincantes, especulando con las leyendas del «Giro», pero aquí nadie se dio por vencido, y le recuperaban el terreno con una rapidez que excitaba la inspiración de todos. Y Ocaña, que vio claramente la oportunidad, no lo pensó dos veces para «picarle» sin compasión. Dos prestigios estaban en juego. Eufórico uno, claudicante el otro. Y el conquisador se fue sin apelación...

En vista de que la etapa se le había puesto imposible, Fuente se dedicó a cuidar la ventaja que llevaba a Thevenet, mientras el francés pasaba por un momento difícil, sus piernas se negaban a seguir el ritmo que las imponía y volvió a perder terreno. Primero le remontó Van Impe, a continuación Thevenet, una vez solventada su contrariedad mecánica, y no pudo hacer nada para mantenerse a sus ruedas. En este momento aún le quedaba la posibilidad de recuperar el primer puesto montañero, pero Pedro Torres se aferraba como una lapa a la estela de los mejores y arrancó dos puntos de oro al temible Puy de Dome, que le valen para mantenerse al frente de esta envidiable clasificación. Fuente había jugado a tres planos y perdió en los tres. Una dura lección para el asturiano.

#### EL MARAVILLOSO PEDRO TORRES

Si los primeros ciento cincuenta kilómetros de la etapa carecieron de interés, los últimos setenta fueron altamente inquietos y bulliciosos, porque Fuente y Pedro Torres tenían un pleito a dirimir y se vigilaban constantemente. No se perdían de vista un solo momento. Y cuando al fin llegó la primera cuesta puntuable, conocida por Ocote de Sauvagnat, los dos pasaron al ataque. Uno por cada lado de la carretera, como si no quisieran que nadie se les interfiriese, pero Pedro Torres es más veloz y en seguida puso algún terreno entre los dos. Pedrito pasó primero por la cumbre, seguido de Zoetemelk y Fuente, pero el asturiano con cinco segundos de retraso.

A continuación hubo una pausa por los bosques de Chamallera, en donde el día parece noche, de tan apretados que están los gigantes abetos, y la nueva batalla se aplazó hasta el puerto de Les Gardes, en donde el reto Fuente Pedro Torres, volvió a reclamar la prioridad. El desenlace fue por el estilo del otro, pero esta vez, la punta de rapidez más acentuada de las piernas de Pedro Torres, le permitió batir al sprint a su contrincante.

En el resumen total hasta este momento, Pedro Torres llevaba una ventaja de siete puntos en la clasificación de la montaña, pero el asturiano aún confiaba en superarla en el Puy de Dome. Luego, ya hemos visto lo que sucedió en el gigante del macizo central.

## CLASIFICACIONES

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1. — Luis Ocaña (España), 6, 36, 21; 2. — Lucien Van Impe (Bélgica), 6, 36, 25; 3. — Bernard Thevenet (Francia), 6, 36, 41; 4. — J. Manuel Fuente (España), 6, 36, 55; 5. — Joop Zoetemelk (Holanda), 6, 37, 14; 6. — Raymond Delisle (Francia), 6, 37, 15; 7. — Joaquín Agostinho (Portugal), 6, 37, 16; 8. — Francisco Galdós (España), 6, 37, 23; 9. — Pedro Torres (España), 6, 37, 40; 10. — Regis Oviön (Francia), 6, 37, 43.

- 11. — López Carril (España), 6, 37, 53; 15. — Martos (España), 6, 38, 14; 20. — Balagué (España), 6, 38, 32; 24. Zuberó (España), 6, 39, 28; 40. — Grandé (España), 6, 40, 41; 43. — Manzaneque (España), 6, 40, 48; 45. — Lazcano (España), 6, 40, 57; 46. — Menéndez (España), m. t.; 51. — Dámaso Torres (España), 6, 41, 36; 54. — Melero (España), 6, 41, 52; 70. — González Linares (España), 6, 43, 23.

Ha abandonado Gilson (Luxemburgo).

### CLASIFICACION GENERAL

- 1. — Ocaña (España), 112-43, 32; 2. — Thevenet (Francia), a 15, 41; 3. — Fuente (España), a 15, 56; 4. — Zoetemelk (Holanda), a 25, 41; 5. — Van Impe (Bélgica), a 31, 55; 7. — Perin (Francia), a 32, 11; 8. — López Carril (España), a 34, 25; 9. — Agostinho (Portugal), a 35, 01; 10. Oviön (Francia), a 35, 44.

- 13. — Pedro Torres (España), a 46, 00; 15. — Martos

- (España), a 47, 24; 20. — Galdós (España), a 52, 10; 23. — Zuberó (España), a 1, 16, 11; 24. — Balagué (España), a 1, 16, 56; 29. — Lazcano (España), a 1, 23, 05; 38. — Dámaso Torres (España), a 1, 46, 05; 39. — Manzaneque (España), a 1, 50, 35; 41. — Melero (España), a 1, 55, 54; 47. — González Linares (España), a 2, 03, 47; 48. — Grandé (España), a 2, 06, 56; 55. Esperanza (España), a 2, 11, 04.

### CLASIFICACION GENERAL DEL GRAN PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1. — Pedro Torres, 212; 2. Fuente, 211; 3. — Ocaña, 192; 4. — Thevenet, 119; 5. — Van Impe, 102; 6. — Zoetemelk, 82; 7. — López Carril, 80; 8. — Galdós, 46; 9. — Martínez, 38; 10. — Güsskost, 32; 11. Del Kole, 29; 12. — Van Springel, 25; 13. — Perin, 23; 14. — Méndes, 20.

### CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

- 1. — Peugeot-BP, 19, 51, 39; 2. — B. I. C., 19, 51, 46; 3. — Kas, 19, 52, 11; 4. — Gitane-Frigecreme, 19, 53, 59; 5. — Sonolor, 19, 56, 52; 6. — Gan-Mercier, 19, 56, 55; 7. — La Casera-Bahamontes, 19, 57, 00; 8. — Flandria-Shimano, 19, 58, 47; 9. — De Kova-Lejeune, 19, 59, 10; 10. — Rokado, 19, 59, 53; 11. — Canadá Dry-Gazelle, 20, 02, 51.

### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1. — B. I. C., 340, 24, 11; 2. Kas, 340, 42, 29; 3. — Peugeot-BP, 340, 45, 37; 5. — Sonolor, 341,06,04; 6. — Gitane-Frigecreme, 341, 19, 40; 7. — Flandria-Shimano, 341, 20, 29, 8. — La Casera - Bahamontes, 341, 22, 31; 9. — Rokado, 341, 59, 11; 10. — De Kova-Lejeune, 342, 57, 25; 11. Canadá Dry-Gazelle, 345, 25, 23.

### CLASIFICACION GENERAL DE LA COMBINADA

- 1. — Zoetemelk (Holanda), 17 puntos; 2. — Van Impe (Bélgica), 21; 3. — Thevenet (Francia), 32; 4. — Van Springel (Bélgica), 47; 5. — Mendes (Portugal) 52; 6. — Danquillaume (Francia), 85.

### CLASIFICACION GENERAL DE METAS VOLANTES

- 1. — De Meyer, 103 puntos, 2. — Hoban 61; 3. — Teirlinck; 57; 4. — Riotte-24; 5. — Zoetemelk, 15.

### CLASIFICACION GENERAL POR PUNTOS

- 1. — Van Springel, 179 puntos; 2. — Zoetemelk, 153; 3. — Ocaña, 130; 4. — Van Impe, 98; 5. — Thevenet, 95; 6. — Godefroot, 94; 7. — Vianen, 92; 8. — Martínez, 86; 9. — Van Roosbroeck, 86; 10. Pedro Torres, 76; 11. — Agostinho, 73; 12. — Hoban, 73.

Clermont Ferrand (De uno de nuestro enviados especiales, P. Zarauz).

Siete veces, con la de ayer, ha escalado el «Tour» las durísimas pendientes del Puy de Dome, ese gigantesco volcán de la Auvernia, elegido de cuando en cuando para probar la fortaleza de los corredores ciclistas. Y de las siete ocasiones, cuatro han constituido triunfo español.

En todas ellas, la escalada al Puy de Dome es riquísima en páginas épicas. Pero no las describiremos al detalle, pues nos llevaría un tiempo excesivo.

1952. — El «Tour» de France escaló por vez primera el Puy de Dome en 1952. Coppi realizó un festival extraordinario, desbordando a todo el mundo, incluido Raphael Geminiani, y realizando un «sprint» realmente señorial. El «campeonísimo» fue primero, seguido de Nolten, a diez segundos, Bartali, a treinta y seis y Geminiani, a cuarenta y siete.

1959. — Se efectuó la subida contra el reloj y Bahamontes no tuvo rivales. Arrolló a todos los favoritos y estableció el record de la escalada, que aún perdura. Bahamontes invirtió un tiempo de treinta y seis minutos y quince segundos, Gaul fue segundo, en 37-41; tercero, Rivieri, en 39-52 y cuarto, Anquetil, en 39-56.

1964. — Se dio en este año la más bella escalada al Puy, al decir de la historia del «Tour». Al término de la etapa Brive-Clermont Ferrand, Anquetil cedió en el último kilómetro, después de un fantástico duelo con Poulidor. Fue primero Julio Jiménez; segundo, Bahamontes, a once segundos; tercero, Poulidor, a cincuenta y siete segundos; cuarto, Adorni, a 1-30 y quinto, Anquetil, a 1-39.

1967. — A la salida de Limoges, Gimondi protagonizó una escapada de largo «aliento» y triunfó destacadísimo en el alto del Puy, mientras que Poulidor, protegía generosamente al líder Pingeon. Primero, Gimondi; segundo, Rabaut, a trece minutos, once segundos; tercero, Julio Jiménez, 13-13; cuarto, Poulidor, a 13-55 y Quinto, Pingeon, a 13-57.

1969. — Una escapada del «linterna roja» del «Tour», Matignon, entre las ciudades de Brive y Clermont Ferrand, impidió triunfar a Eddy Merckx. Fue primero el citado Matignon; segundo, Merckx, a un minuto y veintiocho segundos; tercero, Gutty, a 1-30.

1971. — Thevenet atacó demasiado pronto, concretamente en «La Barraca» cuando todavía faltaban ocho kilómetros —los más duros— para la cima. Y Luis Ocaña, en una exhibición temperamental, agotadora, llegó primero, seguido de Zoetemelk, a siete segundos; Agostinho, a trece y Merckx, a quince.

1973. — Lo vieron ustedes ayer por televisión: segunda victoria de Ocaña, magnífica, después de despejar a Van Impe, Thevenet y Fuente, que se clasificaron por este orden, a cinco segundos, veinte y treinta y cinco.

Siete escaladas del «Tour» al Puy de Dome y cuatro triunfos españoles. A ver quién lo hace mejor.

## EXTRAORDINARIOS PISOS

exentos contribución, calefacción central, portero automático, parquet en todo el piso, puertas de entrada, principal y servicio, situados en calle Vitoria, en el mejor sitio de Gamonal. — Todos exteriores. — Muchas facilidades.

Informes: **SASTRERIA BASCONCILLOS** Sombrerería, 18

## PRODUCTOS PEPSICO, S. A.

PRECISA

## ECONOMISTA O PROFESOR MERCANTIL

para control, gestión y auditoría interna en su factoría de Burgos. Interesados, escribir indicando datos personales y profesionales al Apartado número 261 BURGOS.— (R. O. C. número 5.994)

## Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo

Se convoca concurso para la explotación en régimen de alquiler del servicio de almohadillas del Campo de Deportes «El Plantío», durante las temporadas 1973-74 y 1974-75 con un precio de licitación de 15.000 pesetas por temporada.

El pliego de condiciones está de manifiesto en el Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo, Espolón 1, segundo, durante los días y horas hábiles de oficina, donde podrán presentarse las proposiciones a partir del día siguiente a este anuncio en el B. O. de la Provincia.

## MONTAÑISMO

### Fernando Villa hospitalizado en Madrid

Al parecer, tiene una lesión cerebral y su visión es dificultosa

Madrid (Logos). — El montañero Fernando Villa se encuentra hospitalizado en Madrid, a donde llegó en un avión procedente de Chamonix. Fernando Villa se despeñó, junto al extremeño José Angel Lucas, que perdió la vida, en la punta Walker francesa a últimos de Junio pasado.

El presidente de la Federación Castellana de montañismo visitó ayer a Fernando Villa en la habitación 519 de la clínica Covesa en donde se encuentra internado.

Fernando Villa pronuncia palabras incoherentes y, al parecer, tiene una pequeña lesión en el cerebro, de intensidad no localizada.

El doctor Garaizabal, que le atiende, ha manifestado que la lesión cerebral va en regresión y que presenta obnubilación y amnesia, aunque de hecho está consciente. También la visión es dificultosa debido a una dilatación pupilar, todo ello como consecuencia de la conmoción cerebral sufrida por el montañero.

Posiblemente, Fernando Villa será trasladado al Instituto de Ciencias Neurológicas para hacerle un estudio más completo de su lesión cerebral.

**POR RESPETO A TI MISMO Y A LOS DEMÁS, HABLA BIEN.**

### PEPE VILLALONGA, HOSPITALIZADO

Sufrió ayer un infarto de miocardio

Madrid (Alfil). — El director de la Escuela Nacional de Entrenadores de Fútbol, José Villalonga, ha sido víctima de un infarto de miocardio y se encuentra internado en el hospital militar "Gómez Ulla", de Madrid.

Al parecer, la crisis cardíaca le sobrevino a Villa-

longa cuando se disponía a iniciar hoy sus tareas como director del máximo centro nacional de entrenadores.

Esta noche se ha informado a "Alfil" desde el hospital en que se halla, que Villalonga parece se va recuperando de la crisis cardíaca, aunque su estado es de gravedad.

## VELA

### EL FRANCÉS MAURY CAMPEON MUNDIAL

Brest (Francia) (Alfil). — El francés Serge Maury se adjudicó en Brest la «Copa de oro Finn», proclamándose campeón mundial de la categoría, delante de los suecos Magnus Olin y Guy Lilljegen.

### Burgos-Real Sociedad, el 26 de Agosto, en «El Plantío»

A beneficio de la Asociación de la Prensa

Mientras siguen produciéndose otras realidades de las que los aficionados al fútbol locales esperan, el presidente del Burgos, señor Preciado, nos anticipó ayer otro hecho concreto. El día 26 de Agosto tendremos fútbol en El Plantío, donde el conjunto blinquinero contendrá con la Real Sociedad, en partido amistoso, cuyos beneficios se destinarán a la Asociación de la Prensa burgalesa.

En un principio se había pensado traer al Rácing de Santander, pero se da la circunstancia de que este equipo tenía contraído compromiso con el Pontevedra para jugar allí el día 26, como consecuencia de uno de los fichajes realizados. En consecuencia, se hicieron gestiones con el club donostiarra, que, al parecer, han cristalizado satisfactoriamente.

El señor Preciado recordó que este partido a beneficio de la Asociación de la Prensa local, no se llevó a cabo

el año pasado, por lo que se han propuesto organizarle ahora de tal manera, que el resultado compense incluso de la no-celebración anterior.

Por lo demás, sigue el compás de espera. Hasta para el viaje que el señor Preciado realizará a tierras levantinas, como ya anticipamos en nuestra edición anterior.

### Peckovic y su tragedia

Ya no fichará por el Málaga

Málaga (Logos). — El jugador de fútbol yugoslavo Peckovic ya no vendrá al Club Deportivo Málaga, según se ha sabido a primeras horas de la tarde en esta capital.

Se esperaba al jugador el lunes para rubricar su contrato pero Peckovic ha intentado, al parecer, quitarse la vida tomando dos tubos de barbitúricos. Peckovic se encuentra en estado muy grave.

Peckovic contrajo matrimonio el domingo y horas después supo que su padre, su hermana y su cuñado habían perdido la vida en un accidente de automóvil.

### POSIBLE PARTICIPACION DEL SPORTING SAN JUAN EN PRIMERA PREFERENTE

Si cuenta con un campo cerrado

El equipo campeón palentino Dueñas C. F., ha renunciado para la próxima temporada el ascender a Primera Regional Preferente.

Para cubrir su baja, se ha realizado un sorteo entre los equipos pertenecientes a la Federación Oeste y que en la pasada temporada en Primera Regional ordinaria obtuvieron el subcampeonato.

Al sorteo renunciaron los equipos de Palencia, Salamanca y Zamora. No obstante aceptaron los siguientes equipos, que fueron agraciados en el sorteo: Peñafiel de Valladolid, Lacierna de León, que por el momento no ha dado su respuesta definitiva y el Sporting San Juan de Burgos. El equipo burgalés si en

el plazo de breves días, no cuenta con campo cerrado, automáticamente perderá la oportunidad de que en la próxima temporada se vea apeado de la Preferente. Los directivos del Sporting están trabajando a tope para subsanar este «problema», pues la respuesta tiene que ser dada el próximo lunes a la secretaría de la Federación Oeste.

¿Perderá el Sporting San Juan, la oportunidad de jugar en Preferente, por falta de un campo cerrado? Faltan pocos días y el tiempo apremia. ¿No sería conveniente que el Ayuntamiento tome cartas en el asunto? Esperemos que el «problema-campo» para los sanjuanistas se resuelva cuanto antes y con la ayuda de todos.

### TROFEO «CIUDAD DE LA LINEA»

La Línea (Logos). — El resultado del sorteo para los partidos del «IV Trofeo Ciudad de La Línea», que se celebrarán los días tres, cuatro y cinco de Agosto, es el siguiente: Día 3 Málaga-Os Belenenses.

Día 4: Eintrach-Betis.  
Día 5: Final, y partido de consolación.

## JUDO

### Una selección japonesa vendrá a España

Madrid (Logos). — Una selección de los diez mejores judokas de Japón vendrá a España para actuar en nuestro país en el mes de Septiembre. La selección llegará el día 15 de ese mes. El día 17 de Septiembre actuará en Barcelona. Y los días 21 y 23 en Valencia y en Madrid respectivamente.

## Baloncesto

### ESPAÑA VENCIO A SUECIA POR 78-59

Salerno (Alfil). — España ha debutado en el Campeonato de Europa de Baloncesto Juniors, con una victoria frente a Suecia, por 78 a 57.

Este fue el partido inaugural del grupo «A», en el que España está encuadrada.

En la clasificación de este grupo, figuran con dos puntos en el primer puesto, Yugoslavia, España, Francia y Turquía, y desde el quinto, con cero puntos, Portugal, Suecia, Gran Bretaña y Checoslovaquia.

# boutique

...donde en verano la moda se viste de juventud

**Epifanio**

ARTICULOS DE VIAJE

exposición:

**PLANTA SOTANO**

# MICHELIN

## NECESITA

PARA SU FABRICA DE ARANDA DE DUERO PROFESIONALES DE LA RAMA DEL METAL CON AFAN DE SUPERACION EN EL CAMPO PROFESIONAL

- MECANICOS de mantenimiento: preferible MAESTROS INDUSTRIALES
- AJUSTADORES
- FRESADORES
- ELECTRICISTAS Y ELECTRONICOS. (de 1.º 2.º y 3.º)

— Valoraremos historia profesional.  
— Ventajas a nivel de gran Empresa.  
— Trabajo inmediato y estable.  
— Solución de vivienda para casados y solteros.  
— Economato de la Empresa

Presentarse en nuestra fábrica de Aranda de Duero del 1.º al 27 de Julio o escribir al Jefe de Personal MICHELIN Aranda de Duero Referencia I. O. Profesionales



## EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL 1974

En vísperas de los últimos partidos de clasificación en Europa

Por Vukadin MILETITCH

(Fiel Servicios Especiales de Efe-AFP)

En Europa, el presente mes de Julio no hay previsto más que un partido de clasificación para el próximo Campeonato del Mundo, el mes de Agosto se dedicará al descanso. Así, pues, ha llegado el momento de examinar la situación en los ocho grupos europeos antes de los últimos choques, de los que saldrán clasificados siete países, o quizás ocho en el caso de que la U.R.S.S. gane al vencedor del grupo II sudamericano.

En el grupo I la lucha ha estado indecisa hasta el pasado 13 de Junio, es decir, hasta el partido en Budapest, entre Hungría y Suecia. Gran favorito incalmente, Hungría, tropezó en su propio terreno y empató con sus dos únicos adversarios serios: Austria (2-2) y Suecia (3-3). Por su parte, Austria, que empezaba a hacerse ilusiones, perdió toda posibilidad de clasificarse tras su derrota en el partido de vuelta contra Suecia (2-3).

En este grupo sólo queda por jugar un partido: Malta - Suecia, el próximo 11 de noviembre, pero no se trata más que de una simple formalidad: los suecos vencieron en el partido de ida por... 17 a 0! Suecia está virtualmente clasificada, pero tendrá que vencer a Malta por dos goles de diferencia, lo cual no será difícil. En ese caso tendrá el mismo número de puntos —8 en total— que Hungría y que Austria, pero por golaveraje será mejor.

En el Grupo II, tienen que jugarse aún tres partidos; Suiza - Luxemburgo, Italia - Suiza y Turquía - Suiza. Luxemburgo y Turquía no tienen ya ninguna esperanza con 2 y 4 puntos respectivamente.

Suiza tiene también 4 puntos, pero le quedan tres partidos por jugar y por ganar, si quiere aventajar a Italia, su rival más peligroso. Pero Suiza en su campo, sólo pudo ganar por 1-0 a Turquía en partido de ida. En Turquía, no está del todo segura de poder ganar. Pero la principal dificultad para Suiza será su partido de vuelta frente a Italia. Los dos países empataron a (0-0) a la ida, pero el partido decisivo tendrá lugar en Italia, que tiene ya ocho puntos. Así, pues, Suiza tiene posibilidades, pero Italia sigue siendo favorita.

El Grupo III comprende a Bélgica, Holanda, Noruega e Islandia. Según los resultados habidos hasta ahora, sólo uno de los dos primeros países se podrá clasificar. El veredicto se sabrá tras el último partido del grupo, el próximo 18 de noviembre, en que se enfrentarán precisamente esos dos países: Bélgica y Holanda.

A Bélgica, que tiene ya 7 puntos, sólo le queda por jugar dos partidos, en tanto que Holanda tendrá que jugar cuatro y sólo tiene 3 puntos. Admitiendo que Bélgica venza en su campo a Noruega, derrotada ya por 2-0 en partido de ida, tendrá 9 puntos. Por su parte, Holanda triunfará ciertamente frente a Islandia (partidos de ida y vuelta) y frente a Noruega, aplastada ya por 9-0 en partido de ida, con lo que tendría el mismo total que Bélgica.

En el Grupo IV la clasificación se ventilará entre Rumanía y Alemania del Este, ya que Finlandia y Albania no tienen ninguna posibilidad dados los resultados. Rumanía tendrá que vencer a Finlandia, en tanto que Alemania del Este tendrá problemas para vencer a Albania. Lo más probable es que la situación se presente así: Rumanía, 9 puntos; Alemania del Este, 8 puntos.

En el Grupo V Polonia sorprendió enormemente venciendo en su campo a Inglaterra (2-0), cuya selección nacional no parece estar en forma este año. Pese a que el tercer miembro del grupo, País de Gales está igualado a puntos con Inglaterra (3), es poco probable que venza a Polonia. Inglaterra, por el contrario, no puede dejar de ganar a Polonia en Londres.

El Grupo VI cuenta con cuatro miembros, pero Irlanda del Norte y Chipre están ya eliminados. Tan sólo Bulgaria y Portugal pueden clasificarse. Sin embargo, la situación de Bulgaria (6 puntos en tres partidos) es netamente mejor que la de Portugal (5 puntos en 4 partidos).

En el Grupo VII, el partido de vuelta Yugoslavia - España, que se jugará el 21 de octubre, decidirá quién se clasifica. Los yugoslavos tendrán que enfrentarse después a los griegos, que hasta ahora han perdido todos los partidos, pero que pueden ser peligrosos en su campo. Para clasificarse, los yugoslavos tienen que vencer a los españoles (2-2 en Las Palmas).

En el Grupo VIII, todo está decidido: La URSS eliminó a Francia y a Eire, pero para clasificarse tendrá que derrotar al vencedor del Grupo II sudamericano, ya sea Perú, ya Chile, lo cual se sabrá tras el partido de desempate que jugarán ambos países el próximo 5 de Agosto en Montevideo.

## ARGENTINOS CONTRA ARGENTINA: LOS MEJORES, «LOS ESPAÑOLES»

La selección nacional se enfrentó (partido de entrenamiento) con jugadores nacionales que militan en equipos extranjeros

La crítica reconoce únicamente como «sensacional» la actuación de Viberti

La selección argentina de fútbol, que próximamente jugará las eliminatorias del mundial 1974 con Bolivia y Paraguay, se enfrentó en partido de entrenamiento a un combinado de futbolistas compatriotas que actúa en distintos países. La ocasión fue propicia, en consecuencia, para apreciar hasta qué punto elementos destacados del medio argentino mantienen intactas las virtudes que los elevaron a planos relevantes.

En este sentido las comprobaciones del caso favorecen abiertamente a quienes emigraron hacia España. Sebastián Humberto Viberti, por ejemplo, se llevó las palmas del partido demostrando que su calidad futbolística se mantiene y aún se acrecentó a través de su contacto con el fútbol europeo.

El volante del Málaga, fue prácticamente dueño del centro del campo donde caminó con una solvencia tal que arrancó frecuentes y sostenidos aplausos. Su buen manejo de pelota y la precisión de sus pases, fueron además atributos reconocidos por el enorme gentío que llenó el campo de Velez, club de Primera División del fútbol argentino.

Pero si la "performance" del ex-jugador del "Huracán" "llenó los ojos" del público no le fue en zaga el rendimiento de Rodolfo Vilanova, otro ex-integrante del "Huracán" argentino. En este caso sus méritos más destacados no fueron precisamente la exquisitez en el trato del balón, ni la finura de que hizo gala Viberti. Lo realizado por Vilanova entra más bien en el "rubro" sudor, sacrificio y generosidad en el despliegue físico, sin que esto implique desmerecer la claridad mental de que hizo gala en todo momento.

Así el combinado opositor al seleccionado argentino, a través de las excelentes actuaciones de los dos jugadores del Málaga, logró una base futbolística que le permitió jugar de igual a igual en largos pasajes del encuentro. Finalmente, el cansancio de estos hombres, especialmente Viberti, vino a derrumbar tanto lucido esfuerzo, facilitando el triunfo final de la escuadra argentina por 3 a 0, pero lo hecho por ambos fue sin lugar a dudas lo más destacable del improvisado conjunto.

### VALDEZ

En cuanto a Valdez, integrante de la selección española, por el que existía enorme interés de verlo en acción, no se dieron las condiciones ideales que permitieran un juicio esclarecedor. En realidad el combinado de "extranjeros" mostró su mejor "cara" en el medio campo, pero no tuvo penetración en su ataque. La tónica, el estilo futbolístico adoptado sobre la marcha por este equipo fue el toque, el pase corto y la pared generalmente intentada por sus volantes, sin que se utilizara el pelotazo a las puntas. De acuerdo a este esquema que surgió espontáneamente (no hubo práctica conjunta previa) tanto Valdez como el otro puntero, Bernao, entraron muy poco en juego, a tal punto que aquel optó por retroceder posiciones e ir a buscar la pelota

## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE SORIA ANUNCIO

En el Hospital General de Soria, gestionado por esta Excma. Diputación Provincial, se hallan vacantes plazas de:

**JEFE DE OFICINA**, con una retribución señalada por la Dirección General de Sanidad de 14.700 pesetas mensuales, más la gratificación que a tenor de su eficiencia y rendimiento pudiera fijar la Diputación.

**OFICIAL ADMINISTRATIVO**, con una retribución señalada por la Dirección General de Sanidad de 12.200 pesetas mensuales, más la gratificación que a tenor de su eficiencia y rendimiento pudiera fijar la Diputación.

Para optar a estas plazas se precisa el título de Bachiller Superior, Perito Mercantil, Maestro Industrial; o equivalente, y es imprescindible tener conocimientos prácticos de Oficina y Contabilidad.

Quienes deseen solicitarlas, pueden hacerlo mediante escrito dirigido a la Diputación Provincial, antes del día 6 del próximo Agosto, acompañando relación de títulos, méritos, experiencia y "currículum vitae".

La Diputación valorará la experiencia de los aspirantes en cargos similares y mantendrá absoluta reserva para colocados.

Asimismo la Diputación se reserva el derecho de someter a las pruebas que crea oportunas la selección de los concursantes, cuyo nombramiento en todo caso será por un período de prueba de seis meses, al término de los cuales se suscribirá el contrato definitivo.

Soria, 7 de Julio de 1973 El Presidente, Santiago Aparicio Alcalde. — El Secretario, Florencio Vargas Gimeno.

en zonas cercanas al centro del campo. En esas ocasiones, cuando logró "atraparla" ratificó plenamente que sigue siendo el habilidoso de siempre, capaz de "perder de vista" en su camino a quienes salgan a marcarlo.

De los otros dos elementos que actualmente militan en clubs españoles Pazos y Aguirre Suárez, surge un saldo favorable al primero de los nombrados. Quizás la explicación del caso tenga que ver con Seman, un juvenil y endiablado puntero de la selección argentina, que fue muy requerido por sus compañeros, Aguirre Suárez ocupó una posición más estática en el fondo de su defensa.

Como quiera que sea, lo cierto es que, el ex-jugador del Sevilla, actualmente en el Murcia, cumplió una irreprochable faena ganándole el "mano a mano" al delantero, a tal punto que éste terminó por cambiar su ubicación en el campo, pasando al otro extremo del ataque, donde se constituyó en figura preponderante. Respecto a los demás integrantes del conjunto denominado "Olimpi-73", es muy poco lo que puede decirse. El portero Marín, actualmente en el Cruz Azul de Méjico, ratificó ser un hombre de mucho "oficio".

Buenos reflejos, seguridad de manos y dominio del área eran ya en él antes de abandonar Buenos Aires, atributos reconocibles que en la ocasión fueron revalidados. Sywica, del Stade Reims de Francia, tuvo que improvisarse como marcador de punta y en esas condiciones no pudo confirmar o desmentir aptitudes. Madurga, hasta hace poco tiempo, jugador del Palmeiras brasileño jugó apenas unos minutos y pasó prácticamente desapercibido Nicolau, actualmente en el Olimpiakos de Grecia se mostró firme en la zona extrema de su defensa, pero con cierta tendencia al juego fuerte, mientras Yazalde, delantero centro del Sporting de Lisboa fue lo más discreto del lote.

En resumen, entonces, a través del filtro a que fueron sometidos estos argentinos asentados en otras tierras, los que mejor pasaron fueron aquellos que hoy día se ganan la vida en España. Y esto abre cauce a las conclusiones que cada uno quiera sacar.

ROBERTO RIZZI

(FIEL. Servicios Especiales de EFE)



**Simplex**  
LA MAS AVANZADA TECNICA PARA EL CONTROL DEL TIEMPO Y LA PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL

Registrador horario "Simplex 5000-H"

- Electromecánico y totalmente automático.
- Registra tiempos de asistencias.
- Aumenta la productividad industrial.
- Controla el factor tiempo en los procesos de fabricación.
- Facilita el cálculo de nóminas.
- Modelos de impresión horizontal y vertical.

28 SET. LUNES 14 35

Rejón calendario industrial Calenda 30

- Electromecánico.
- Modernísima concepción y bella línea.
- Funcionamiento autopráctico.
- Gráfica y técnicamente estudiado para facilitar la lectura.

**SIMPLEX TIME RECORDER CO.**

**Rudy Meyer**

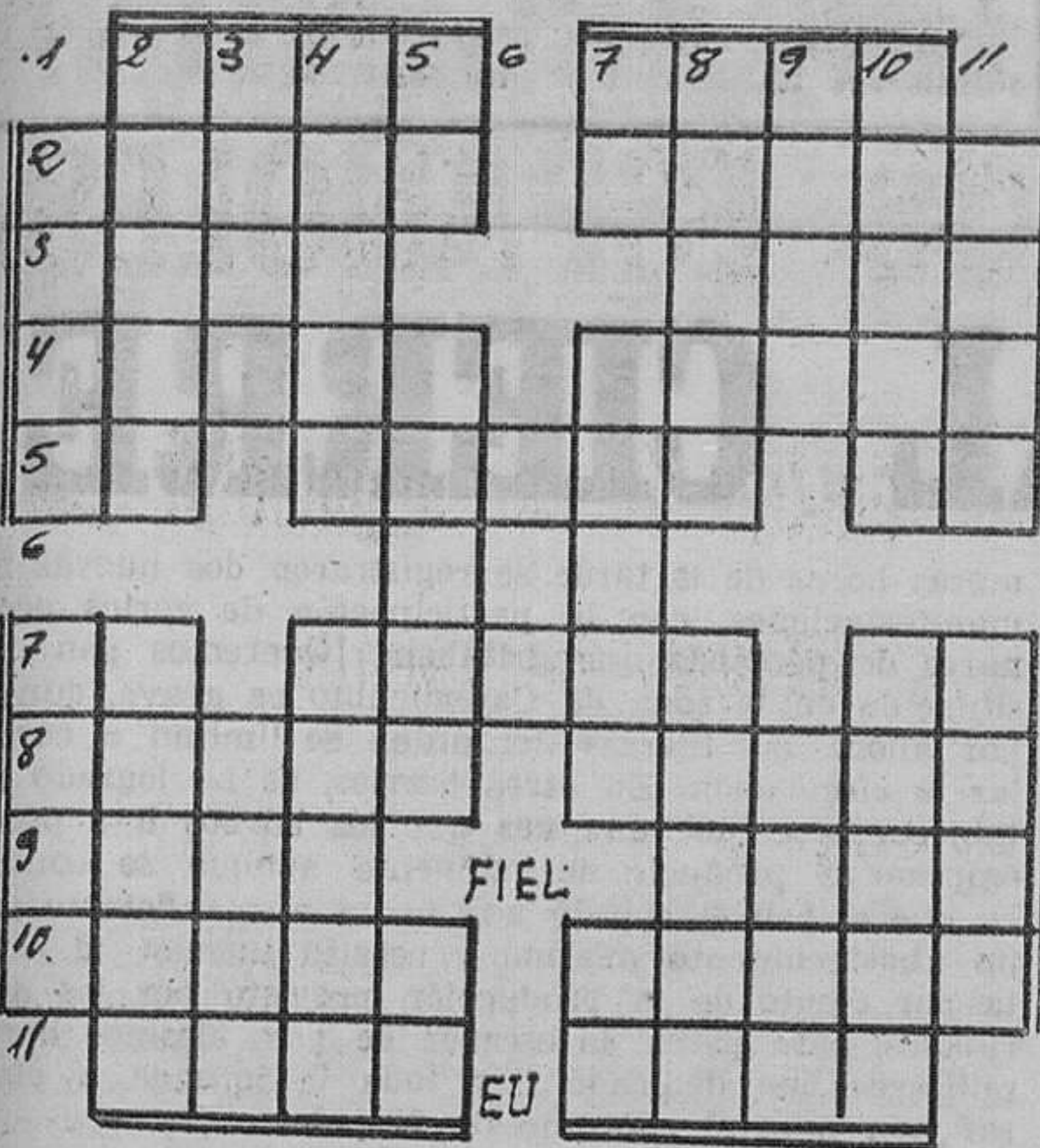
S. A. GENERAL, MOLA, 37 - MADRID

EN BURGOS:

OPTICA NACIONAL - Espolón, 1 - Tel. 20 25 82

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo



## Y VA DE CUENTO...

### UN PRESO SIBARITA

Cuando Benno Taylor, hombre de gustos refinados, fue condenado por un tribunal de Londres a siete años de cárcel, por violación y otros delitos contra la decencia, se prometió a sí mismo que ni aun en la prisión abandonaría su afición por la buena mesa. Poco tiempo después de ingresar en la cárcel consiguió sobornar a uno de los oficiales de la guardia, que le abasteció de delicados y buenos manjares durante varios meses, hasta que le cambiaron el destino. Taylor no se desanimó por eso y volvió a hacer lo mismo con el sucesor de su carcelero. Esto duró algo más de dos años, hasta que todo fue descubierto, sabiéndose que, entre otras cosas, le proporcionaban el mejor coñac, así como un exquisito salmón ahumado. A consecuencia de esto el que salió peor parado fue el dueño del restaurante que le abastecía los manjares, pues aparte de perder un buen cliente fue condenado a pagar una multa de 320.000 pesetas y el carcelero cómplice pasó a ampliar el censo de la prisión.

### NORMAS PARA HACER UN BUEN TÉ

Después de varios años de estudio, la British Standard Institution acaba de dar las reglas definitivas para hacer un té perfecto. Entre otras cita las siguientes: hay que poner la leche en el fondo de la taza antes de poner el té. La tetera no debe estar excesivamente caliente. Basta con seis minutos de infusión.

### PEQUINES QUE SE TRAGO UN DIAMANTE

Todos los ojos están puestos en el pequinés «Bobby».

¿POR MIEDO NO ERES DONANTE? La donación de sangre sólo es perjudicial a los ojos de la ignorancia.

## TRASPASO

magnífico bar-cafetería. Avenida Reyes Católicos. 575.000 pesetas. PRIGO. Moneda, 13

## TALLERES OLALLA HNOS., S. L.

Vitoria. 71 BURGOS  
SE NECESITAN OFICIALES MECANICOS Y PINTORES DE AUTOMOVILES.  
(R. O. C. 5939)

desde que se tragó un diamante valorado en 75.000 pesetas. El perro vio un brillo en el dedo de Betty Warrillow y le echó el diente. Ahora el animal permanece sin salir a la calle y es vigilado constantemente por su propietaria, Joyce Stephens, en Fordinbridge (Inglaterra), quien ha dicho: «Todo lo que el animal «produce» lo meto en bolsas de polietileno por si la compañía aseguradora lo quiere examinar. Pero hasta ahora la Naturaleza no ha ayudado a recobrar la piedra preciosa».



CON LO QUE ME DEN :  
POR EL CANTARÓ DE LECHE  
COMPRARE PAQUETES DE JABÓN.  
CON LOS VALES DEL JABÓN  
ME TOCARA UNA VAJILLA. CON  
LO QUE ME DEN POR LA VAJILLA  
COMPRARE PAQUETES DE  
SOPA. CON LOS PUNTOS DE  
LA SOPA ME TOCARA UN  
COCHE. CON LO QUE ME  
DEN POR EL COCHE...

## EL GOBERNADOR DEL BANCO DE ITALIA ES EL HOMBRE MAS IMPOPULAR DE LA NACION

Todo el mundo le echa la culpa de la crisis de la lira

Roma (Crónica Deri-Fiel, Servicios Especiales EFE, por Gregoire Rossi, en exclusiva para nuestro periódico). — El hombre más impopular de Italia se llama Signor Carli. Todos los italianos conocen si no su cara (aunque su fotografía aparezca con bastante frecuencia en la Prensa), sí por lo menos su firma. En efecto, aparece en los billetes de banco como gobernador del Banco de Italia.

Contrariamente a lo que sucede en otros países, donde la inflación las fluctuaciones de la moneda y otros problemas económicos se imputan a los dirigentes políticos, en Italia la cabeza de turco de todo lo que no funciona es el gobernador Carli.

### ALTAS COTIZACIONES

Se le reprocha sobre todo haber sido un mal estratega. Defendió durante demasiado tiempo la paridad de la lira, lo que habría costado de Junio de 1972 a Febrero de 1973 el equivalente de más de 650.000 millones de pesetas al Banco Nacional dicho de otra manera a los contribuyentes. Cuando, por fin, se decidió a unirse a la fluctuación de las monedas, era ya demasiado tarde y los especuladores se habían embolsado ya sus beneficios.

En la actualidad, la lira ha perdido un 20 por ciento de su valor y los salarios no siguen la carrera galopante de los precios. Sólo las Bolsas están contentas porque las cotizaciones han aumentado en una proporción muy superior a la depreciación de la lira. De todas formas, todos los diarios de izquierdas se le han tirado encima afirmando que los «grandes» se aprovechan de la situación mientras son los

retirados y los que ganan sueldos bajos los que sufren las consecuencias.

### FUGA DE CAPITALS

Tanto más cuanto que la crisis está lejos de haber sido superada. El déficit del comercio exterior durante los cinco primeros meses no está lejos de los 91.000 millones de pesetas; la evasión de capitales continúa y, lo que es peor todavía, una de las fuentes de divisas más fuertes y seguras de Italia desde hace veinte años, la repatriación de lo que ganan los obreros emigrados en otros países europeos ha disminuido grandemente.

Disminución que afecta sólo a la vía legal, porque los trabajadores siguen enviando sus ahorros, pero por un canal clandestino y paralelo que paga mejores cotizaciones. Por desgracia, esas entradas de capitales clandestinos no figuran en las estadísticas oficiales de los movimientos de fondo y agravan el déficit en consecuencia.

### DIMISION

De la misma manera que los exportadores dejan sus divisas fuertes en el extranjero en previsión precisamente de nuevas erosiones

de la lira, mientras los importadores encuentran procedimientos de no pagar lo que deben a sus proveedores en espera de que la situación se estabilice.

¿Cuándo y cómo? Nadie lo sabe, empezando por el infortunado signor Carli, cuya dimisión se anuncia periódicamente. Más pronto o más tarde, esto sucederá, pero sin que la destitución resuelva la crisis. Sin embargo, habrá que encontrar y pronto, una solución.



—¿Qué bebe?

Solución al jeroglífico anterior:

Mal aparcado

## AUTOMOBA, S. A.

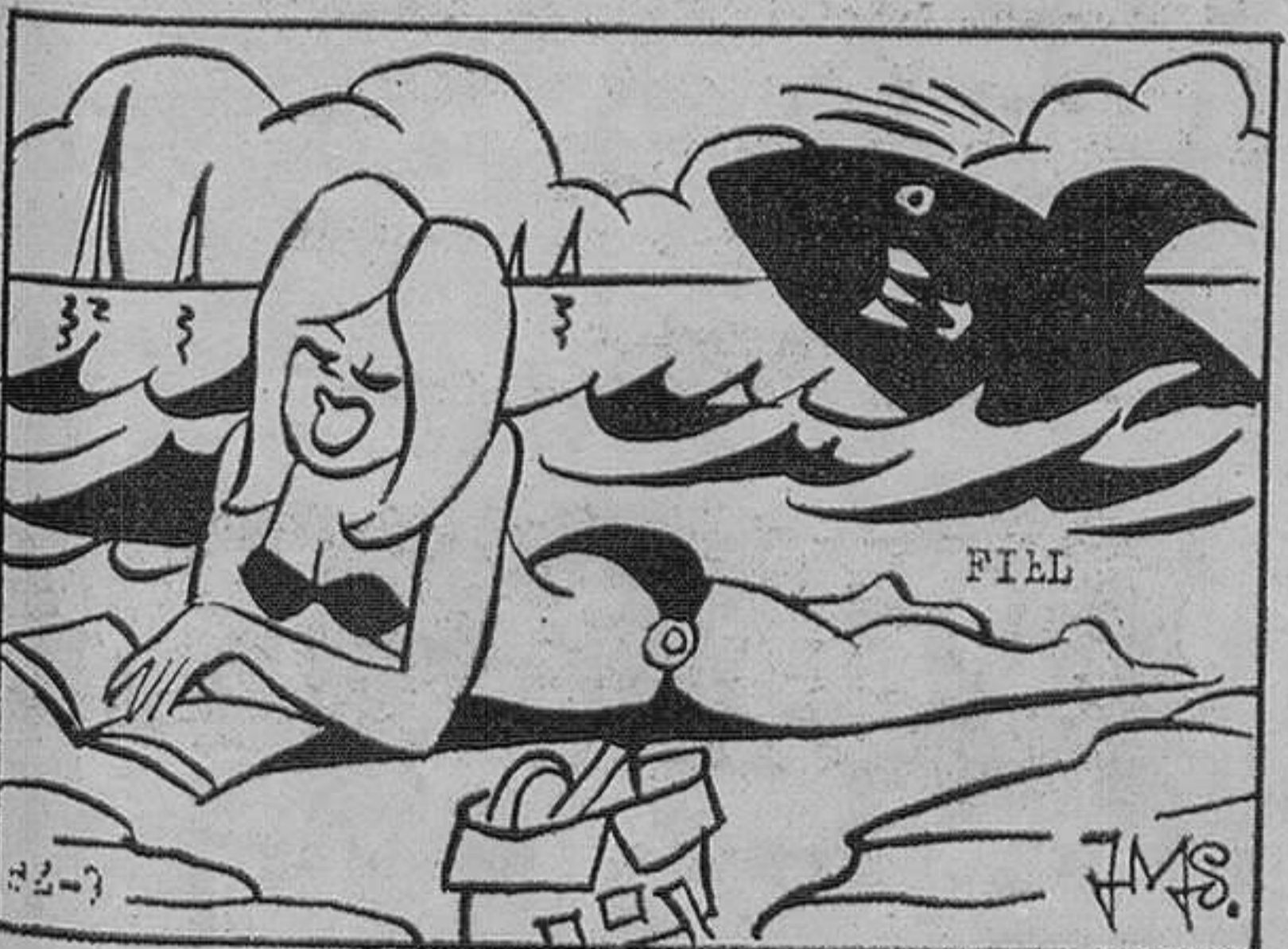
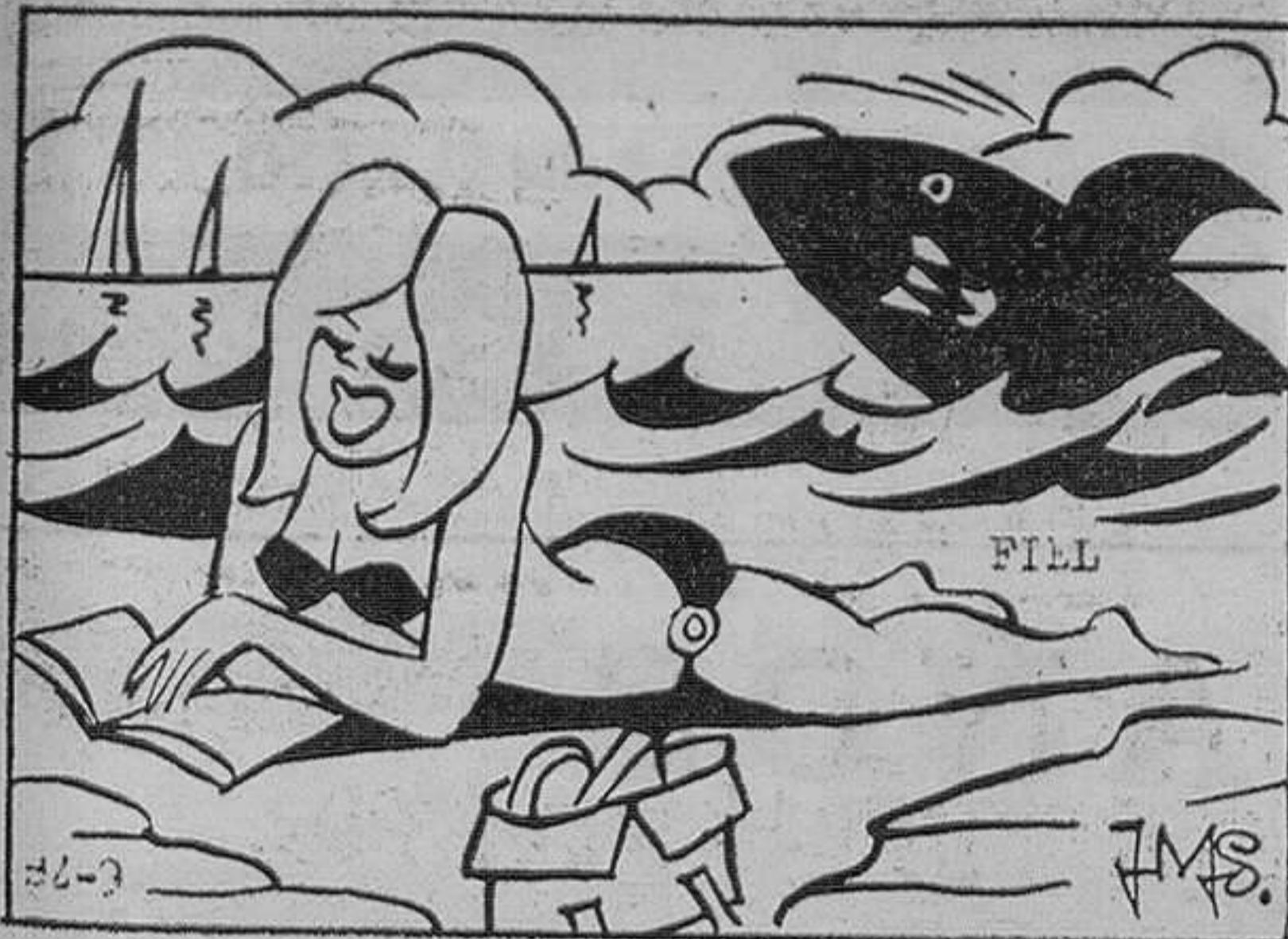
PARA SU SERVICIO OFICIAL PEGASO EN BURGOS

PRECISA

OFICIALES 2.ª y 3.ª MECANICOS

— Se valorará la experiencia en la marca.  
— Amplias posibilidades de promoción.  
— Reserva absoluta a colocados.  
Los interesados deberán dirigirse a:  
AUTOMOBA, S. A. Depto. de Personal.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



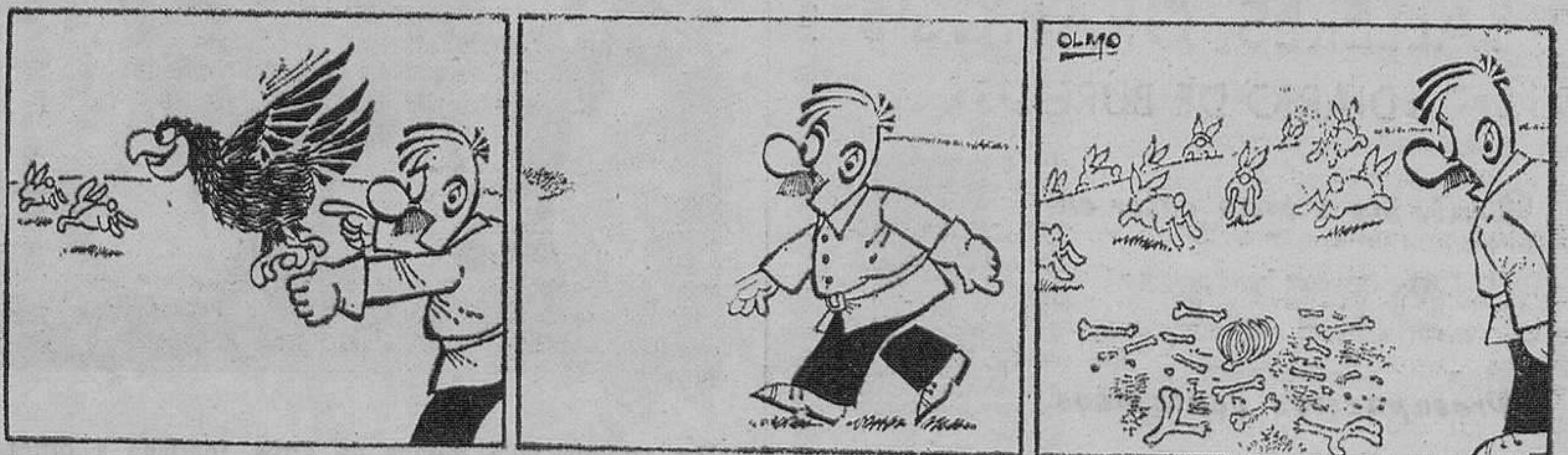
Solución al anterior:

1: Cortina. — 2: TV. — 3: Alfombra. — 4: Sillón.  
5: Cuadro. — 6: Antena. — 7: Oreja.

ALMACEN MATERIAL ELECTRICO DE BURGOS

NECESITA

Encargado, dependiente y ayudante, servicio militar cumplido y con carnet de conducir.  
Dirigirse por escrito a Ctra. Logroño, 2.  
(R. O. C. Núm. 5.947)



## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

### QUERER AL TURISTA

**MADRID.** (De nuestra Redacción). — En una estación madrileña, dos extranjeros muy desabrochados —hombres los dos—, son interpelados por un guardia, que invita a uno de ellos a abotonarse la camisa. El extranjero no entiende o hace como que no entiende. El guardia le abotona por sí mismo la camisa, cuidadosamente, y el otro se la vuelve a soltar. El guardia se lo lleva consigo y el extranjero reaparece con un suéter. Ha triunfado la moral pública.

En Illescas, cuando una pareja de turistas entra a ver los famosos grecos que se exhiben en un convento de la localidad, la monja le dice a la extranjera que tiene que taparse la espalda, y la extranjera se la tapa con una toalla de baño. Todo sea por el Greco. (A mí, que no soy turista, viene a verme la «tele» y uno de los operadores me abrocha la camisa, aunque él dice que es para tapar el micrófono que me han puesto al cuello). La consigna es querer al turista, porque el turista es bueno, trae divisas y nos ayuda a desarrollarnos. Aquí, al turista, o lo encarcelamos o lo mimamos. No hay términos medios. A la Ana-Geraldine de Saura, que es una especie de turista-instituídiz entre los lobos de las represiones españolas, acaban violándola, ultrajándola y matándola sus adoradores nacionales.

Siempre, en España, nos hemos desvivido con el turista, con el extranjero. Le hablamos muy alto para que nos entienda, como si en lugar de inglés fuera sordo. Le acompañamos hasta la calle que busca, siempre tenemos cambio para él y sonreímos cuando va contando peseta a peseta el dinero de la cuenta que tiene que pagar. Somos benevolentes, patanes, papanatas y acomplejados con el turista, porque el país tiene complejo de inferioridad. O eso, o los grilletes de las prohibiciones, los bandos del pundonor y la rechiffa. No hay términos medios. Usted pasea por Europa y nadie le hace maldito caso. Ni le acosan ni le halagan. Sencillamente, le ignoran. Aquí, aunque somos uno de los primeros países turísticos del Mundo, un metalúrgico alemán de vacaciones sigue siendo un acontecimiento en la calle.

Querer al turista. Esa es la consigna. Usted, en Francia o en Inglaterra, no puede preguntar nada a nadie, ni tener dudas ni balbucear el idioma extranjero. Inmediatamente le vuelven la espalda. No están para perder el tiempo con subdesarrollados. Aquí le ponemos caritas al turista hasta que se aclara, hacemos pantomima para que nos entienda, pues para eso somos tan expresivos, y le cruzamos la calle como si fuera un ciego.

O bien, la sueca maciza enciende todas nuestras represiones y entonces la ponemos como no digan dueñas, por guarras. Acaban de romperse las conversaciones sobre Gibraltar y parece que con el Mercado Común tampoco acabamos de entendernos. No nos entendemos con Europa, ni a nivel político ni a nivel personal. Tenemos hacia los europeos un complejo de odio-admiración, de miedo-halago que nos va a costar mucho superar. Lo mejor sería la indiferencia. Si vienen a tomar el sol, que lo tomen. Sol hay para todos. Pero no vamos a perder los pantalones por ellos. Yo, por mi parte, que soy presa de todos estos complejos nacionales como el que más, he decidido repartir mis sentimientos según el individuo. Admiro a Europa en general y a las suecas en particular.

Odio a Europa en bloque y a Pompidou en privado. Si quien me pregunta la hora por la calle, o la dirección del Museo del Prado, es una europea de grandes piernotas, entonces la acompaño, le sonrío, hago esfuerzos para hablar su idioma y por entender lo que ella cree que es el mío. Espero a la sueca a la salida del museo, le cruzo la calle, la invito preguntarme por alguna otra calle o se pierde en la Puerta del Sol y no encuentra la salida. Si quien me interpela es un estibador sueco jubilado, le contestó con un monosílabo internacional y finjo un apresuramiento que nunca tengo, porque nunca me corre prisa llegar a ninguna parte. Ya que no podemos librarnos de nuestros complejos nacionales, vamos, cuando menos, a manejarlos oportunamente. El lema es querer a los turistas.

Yo he empezado por las turistas.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra).— Mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado», entre otras, las siguientes disposiciones: Presidencia del Gobierno.—Orden por la que se declara reingresado al servicio activo a Alberto Monreal Luque, economista del Estado. Marina.—Decretos por los que se dispone que el almirante Adolfo Baturone Colombo quede en situación de «disponible»; y el pase a la reserva del vicealmirante Joaquín Cervera y Cervera. Secretaría General del Movimiento.—Decretos por los que cesa en el cargo de director del Servicio nacional de Auxilio Social, Fernando de Liñas y Zofio y se nombra para el mismo cargo a Antonio del Valle Menéndez. Hacienda.—Orden que modifica la fecha de entrada en vigor de la de 9 del mismo mes, sobre liquidación de la diferencia de precios de la gasolina y gas-oil destinados a la agricultura. Decreto por el que se introducen determinadas modificaciones en el régimen de complementos del personal al servicio de la Administración de Justicia, Educación y Ciencia.— Orden sobre adaptación de las enseñanzas que se imparten en los centros de educación especial a las de formación profesional de primer grado.

### ● EL ESTATUS COLONIAL DE PUERTO RICO

San Juan, Puerto Rico (Efe).— La Casa Blanca ha anunciado que el presidente Nixon ha decidido crear un comité encargado de revisar el actual status colonial de Puerto Rico. La decisión se ha hecho pública a escasamente un mes de la Asamblea general de las Naciones Unidas, que se espera trate sobre la viabilidad de aplicar la resolución anticolonialista, 1514, al caso concreto de Puerto Rico.

### ● ASILO POLITICO

Santiago de Chile (Efe).— El ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Orlando Letelier, informó hoy que el Gobierno del Paraguay concedió asilo político al teniente del ejército chileno, José Guillermo Gasset, quien estuvo implicado en el frustrado levantamiento militar del pasado día 29 de Junio.

### ● VISITA DEL PRINCIPE DE GALES A CARACAS

Caracas (Efe).— El Príncipe Carlos, heredero del trono británico, llegó a Venezuela para cumplir una visita oficial de cinco días, tres de los cuales en la ciudad de Maracaibo, a unos 755 kilómetros a occidente de esta capital. El Príncipe Carlos llegó al puerto de «La Guaira» a bordo de la fragata inglesa «Minerva».

### ● VIOLENTOS INCIDENTES POR FALTA DE PAN EN NAPOLES

Nápoles, Italia (Efe).— Dos autobuses incendiados y otros varios dañados, automóviles apedreados, vehículos que transportaban pan saqueados y nuevas barricadas en zonas populares, es el balance de los nuevos y violentos incidentes registrados hoy en Nápoles con motivo de las protestas por la falta de pan. Después de diversos choques registrados ayer, a pri-

meras horas de la tarde se registraron dos nuevas manifestaciones, con la participación de varios centenares de personas que gritaban «¡Queremos pan!» La situación en la zona de Capodichino es grave, aunque, por ahora, las fuerzas del orden se limitan a controlar la circulación. En otros barrios, se ha logrado restablecer la calma, una vez que los hornos han podido empezar a producir normalmente aunque se considera que el pan elaborado hoy no es aún suficiente para un abastecimiento mínimo y resulta inferior al setenta por ciento de la producción previsto por las autoridades, para paliar la escasez de pan, algunos hornos militares han dedicado hoy toda la jornada a elaborar pan para el consumo de Nápoles.

### ● LA PRIMERA GENERAL DEL EJERCITO YUGOSLAVO

Belgrado (Efe).— Por primera vez en la historia del ejército yugoslavo, una mujer ha alcanzado el grado de general. Se trata de la doctora Roza Papo, especialista en enfermedades infecciosas, que durante muchos años ha sido directora de la Comisión Central Sanitaria del Ejército. La carrera médico-militar de la doctora Roza Papo comenzó en la lucha de los partisanos yugoeslavos contra las fuerzas de ocupación nazis, en 1941.

### ● INFORME DEL PADRE HASTINGS EN LA O.N.U.

Naciones Unidas (Efe).— El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, ha revivido hoy un informe personal del sacerdote católico inglés Adrián Hastings sobre unos supuestos asesinatos en Mozambique. «Con profundo pesar he recibido un informe personal del Padre Hastings», dice una declaración de Waldheim y añade que «durante los pasados diez años, numerosas resoluciones han sido adoptadas por la Asamblea general, el Consejo de Seguridad y el Comité especial de los 24. «Las Naciones Unidas —dice la declaración— han solicitado del Gobierno portugués que entre en negociaciones con el propósito de llegar a una solución pacífica basada en la Carta de la ONU y las resoluciones de la Asamblea General. Apelo encarecidamente al Gobierno de Portugal para que siga este camino». El secretario general insta a todos los Estados miembros para que presten su apoyo al Comité especial de los 24 sobre descolonización en la investigación del informe del Padre Hastings.

Papelería TAGRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 - Teléfono 202852 - BURGOS

## ZONS, 600 AÑOS



La antigua villa renana de Zons, fundada a orillas del Rhin por el Arzobispo de Colonia, Friedrich von Saarwerden, pintoresca ciudad-fortaleza, no ha perdido ninguno de sus encantos románticos. Ahora acaba de celebrar sus 600 años de existencia con torneos y fiestas, dentro y fuera de su recinto amurallado. En esta foto vemos a los caballeros que tomaron parte en una de los torneos. Los festejos continuarán durante todo el verano, lo que atraerá gran número de turistas. — (Foto FIEL).

TALLERES GRAFICOS  
«DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardena, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852